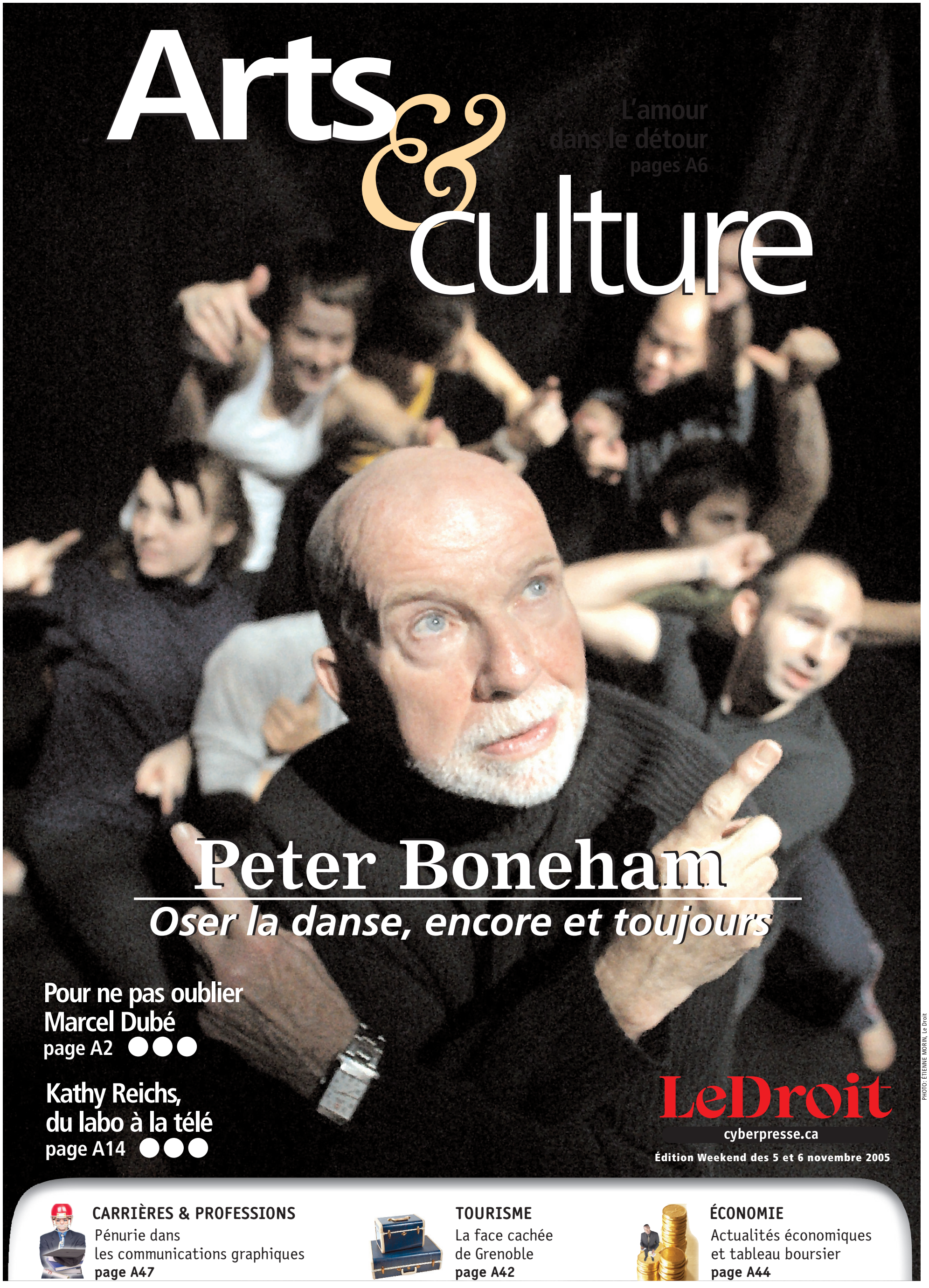
Arts & culture

L'amour dans le détour
pages A6



Peter Boneham

Oser la danse, encore et toujours

Pour ne pas oublier Marcel Dubé
page A2

Kathy Reichs, du labo à la télé
page A14

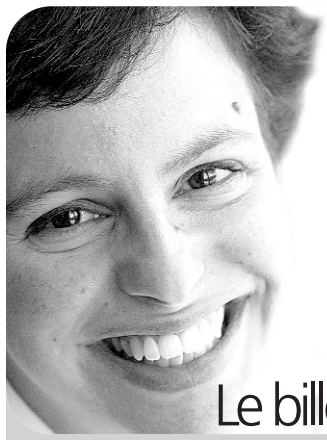
LeDroit
cyberpresse.ca
Édition Weekend des 5 et 6 novembre 2005

PHOTO: ÉTIENNE MORIN, Le Droit

CARRIÈRES & PROFESSIONS
Pénurie dans les communications graphiques
page A47

TOURISME
La face cachée de Grenoble
page A42

ÉCONOMIE
Actualités économiques et tableau boursier
page A44



Le billet de **Valérie**

Des honneurs hautement mérités

Après avoir été honorés à la Chambre des communes, puis à Rideau Hall, les lauréats des Prix du gouverneur général pour les arts de la scène auront droit, ce soir, à une autre fête: un hommage, qui leur sera rendu au Centre national des arts. Parmi les créateurs dont on célébrera l'indéniable talent, nous avons choisi de vous en présenter deux: le danseur, chorégraphe et fondateur du Lab de danse d'Ottawa, Peter Boneham, ainsi que le dramaturge québécois Marcel Dubé. France Pilon et Geneviève Turcot ont rencontré ces deux grands hommes et vous livrent le compte rendu de leurs entretiens, parfois fort émouvant.

A04 **Pierre Huot dans les sous-bois**

Le peintre outaouais Pierre Huot s'était plus intéressé à la faune humaine, jusqu'à maintenant. Voilà qu'il troque les scènes de vie nocturnes, notamment, pour des tableaux misant sur la nature des sous-bois de la région. Claude Bouchard est allé voir de quoi retourne son exposition.

A05 **L'humour à la Jobin**

Jean-Thomas Jobin peut certes se targuer de faire de l'humour qui pourrait presque ressembler à de l'anti-humour: chez lui, la blague sait parfois se faire attendre… David Savoie a réalisé avec lui une bien drôle d'entrevue!

A06 **De la guerre aux vrais ripoux**

Côté cinéma, trois nouveautés: *Jarhead*, dans lequel Sam Mendes présente sa version de la guerre du Golfe, *Shopgirl*, avec un étonnant Steve Martin en vedette (page A07), et *36, Quai des Orfèvres*, qui nous entraîne dans les coulisses du pouvoir policier français (page A08).

A10 **Décevant Santana**

Parmi les cédés fraîchement débarqués dans les bacs des disquaires se trouve le plus récent opus de Carlos Santana, qui a laissé notre collègue Bado sur sa faim. Nous avons aussi écouté Von Von, Marc Déry, Les Batinses et Simply Red.

A11 **Yvon Krevé n'est pas mort**

Si Von Von ne vous dit rien, c'est peut-être que vous connaissez le rappeur sous le nom d'Yvon Krevé. Pourquoi le chanteur a-t-il choisi de changer de nom? C'est ce qu'il a expliqué à Geneviève, cette semaine (pages A11 et 18).

A14 **Reichs, Auster et Fahmy: à lire!**

Au septième titre de sa série romanesque mettant en vedette Temperance Brennan, l'anthropologue judiciaire Kathy Reichs ajoute une toute nouvelle série télé, en ondes depuis septembre, basée sur sa carrière et son œuvre.
Et pendant qu'André Magny partageait les *Brooklyn Follies* de Paul Auster (page A16), je partais pour ma part sur les pas de Marcus et Artémisia, dans l'Égypte des années 300 — où les chrétiens sont persécutés et les Barbares en train de menacer l'ordre établi — grâce à l'élégante plume de Jean Mohsen Fahmy (page A17).

A37 **Votre calendrier de la semaine**

«La devise du Québec est 'Je me souviens', mais la vérité, c'est que les gens oublient. Moi, on m'avait oublié…»

Dubé sorti de l'oubli



Geneviève Turcot
LeDroit

C'est dans ces mots que le grand dramaturge Marcel Dubé a résumé l'importance du Prix du gouverneur général pour les arts de la scène, qui lui sera remis ce soir. «Je suis très heureux de recevoir cet honneur. On a eu tendance à m'oublier à travers les années.» L'homme de théâtre n'est pas amer, c'est plutôt la tristesse et l'émotion qui sont au rendez-vous.

L'émotion prend également le dessus quand on lui mentionne Raymond Lévesque, qui a refusé cet honneur, la semaine dernière, en raison de ses allégeances politiques. «Il a été harcelé par bien des gens qui voulaient le voir refuser ce prix. J'avais réussi à le convaincre de changer d'idée, de l'accepter. Mais trois jours plus tard, j'ai appris qu'il avait tout de même refusé», explique Marcel Dubé, qui, du même souffle, avoue avoir reçu, lui aussi, quelques appels sans équivoque lui demandant de tourner le dos à cette distinction. Des pressions qui ne sont pas venues de la scène politique, assure-t-il, mais bien «d'institutions extrémistes».

«J'ai pris une position politique dans mes pièces, mais jamais dans la vie courante. Pour moi, ce prix, c'est avant tout un signe que l'on se souvient de moi, que l'on souligne ce que j'ai apporté personnellement au théâtre et à la culture québécoise. Je suis heureux que, tout d'un coup, on s'en rappelle, admet le grand homme, la voix brisée. C'est très émouvant.»

Marcel Dubé a aussi tenu à rappeler que le Prix du gouverneur général était décerné par une fondation à but non lucratif. «Ce sont des gens merveilleux qui travaillent très fort. Une organisation qui engage beaucoup de pigistes. Il ne faut pas oublier que Bell Canada est derrière cette fondation. C'est presque privé.»



Marcel Dubé se dit ému qu'on se rappelle son apport au théâtre et à la culture.

Pionnier de la dramaturgie québécoise, Marcel Dubé est né à Montréal, le 3 janvier 1930. C'est pendant ses études au collège Sainte-Marie qu'il a découvert sa passion pour les mots et les planches. Mais après avoir consacré une bonne partie de sa vie à imaginer celle de ses personnages, Marcel Dubé ne va plus au théâtre. Il préfère consacrer ses soirées à ses proches. «J'ai passé tellement d'années au théâtre. Même collégien, quand je n'avais pas un sou, j'étais portier gratuitement dans les salles ou bien je me faufilais pour pouvoir voir des pièces!» lance-t-il, le regard espiègle.

En revanche, l'auteur de *Bilan* dit adorer le petit écran. «Je recherche surtout les bons reportages et les téléjournaux.» Lui, qui a pourtant tant écrit pour la boîte noire, que ce soit *La Côte de Sable* ou de *9 à 5*, trouve les téléromans d'aujourd'hui insipides. «Tout se ressemble! On dirait que les auteurs n'ont plus de scrupules. Tout tourne autour de la thématique du sexe, et moi, ça m'ennuie. À l'époque, on reprochait aux auteurs de faire trop de dramatique dans les cuisines et, aujourd'hui, je pourrais dire aux auteurs qu'ils font trop de sexe dans les chambres à coucher! Qu'y a-t-il de mal à l'amour merveilleux? Je ne sais pas pourquoi les auteurs tiennent à tout spécifier. Tout est trop visible, trop concret.»

Mais Marcel Dubé se défend bien d'être nostalgique, même s'il souligne les émissions telles que *Le Survenant* ou *La Famille Plouffe* à titre d'exemples de bonnes émissions de télévision. «La nostalgie, ça ne m'intéresse pas.»

En 1953, Marcel Dubé remportait les honneurs avec *Zone*, une pièce qui a été reprise dernièrement par les Productions Kléos et pour qui l'auteur n'a que de bons mots. «Ils ont fait de très bonnes choses. Ils ont rempli sept fois le Rideau Vert! Je trouve ça bien de recréer des pièces, surtout une pièce qui a été écrite il y a plus de 50 ans. De plus, ça rapporte des droits d'auteur et ça me permet de mieux dormir!»

Tranquillement, ses textes reprennent le chemin des planches après des années de silence. Après *Zone*, les Productions Kélos présenteront, l'an prochain, la pièce *Florence*. La saison 2006-2007 du Rideau Vert, dirigé par Denise Filiatrault, devrait inclure *Au retour des oies blanches*, mais pas avant que l'auteur n'ait procédé à quelques retouches. «Comme les textes ont été édités, j'aime les revoir, faire quelques retouches avant qu'ils ne se retrouvent dans les mains du metteur en scène.»

L'homme, dont le fonds d'archives à la Bibliothèque nationale du Québec fait plus de 19 mètres de hauteur en documents, est loin d'avoir rangé sa plume. Sur son pupitre traînent deux esquisses de romans et une nouvelle. Les deux romans comptent déjà 35 pages chacun. À 75 ans, Marcel Dubé doit apprivoiser l'aventure romanesque, lui qui avait publié un «petit roman», *Yoko, le retour à Melbourne*, en 2000. «Ça m'a pris du temps avant d'écrire un roman, parce que pour moi, c'est très différent. Je dois apprendre à ouvrir mes horizons.» Habitué d'écrire avec les contraintes du téléthéâtre et du théâtre, le roman lui offre une liberté peu commune. «Il n'y a pas de temps pour le maquillage et les changements de costumes à respecter, ni de budget! Mes personnages, dans un roman, peuvent même voyager dans le temps.»

Le titre provisoire de l'un de ses prochains romans est *Une femme compromise*. L'histoire gravitera autour d'une femme de 40 ans «qui se retrouve face à sa vie». Femme exemplaire, elle quitte mari et enfants le jour où elle réalise qu'on l'a trompée. «Pour elle, c'est impardonnable. J'ai dû arrêter l'écriture, parce que je me sentais tout petit devant ce qui prenait énormément d'ampleur. J'ai besoin de prendre le temps de dominer ce sentiment.»

L'écriture de ces prochains projets ne sera pas sans rappeler, de l'avis de l'auteur, celle de *Yoko*. «Les personnages seront aussi verbeux, avec des préoccupations existentielles. Mes personnages sont des bohèmes.» En espérant que son œuvre le reste tout autant.

L'équipe du cahier des **arts** **Responsable:** Valérie Lessard • **Secrétaire de rédaction:** Sylvie Bouchard • **Journalistes:** Geneviève Turcot • France Pilon • **Graphiste:** Patrick Goulet • **Collaboration:** Claude Bouchard • Bado • Caroline Barrière • David Savoie • André Magny • Yves Bergeras

Tout de noir vêtu, chandail à col roulé et jeans très *in* ornés d'une longue chaîne qui flotte sur le côté : l'allure jeune de Peter Boneham nous fait oublier qu'il aura 71 ans dans deux jours.

Boneham, danseur explorateur



France Pilon
LeDroit

Le légendaire chorégraphe et directeur artistique du Groupe Lab de danse voit donc, dans le Prix du gouverneur général, qui vient couronner une carrière exceptionnelle, une invitation à poursuivre son travail d'exploration en danse contemporaine plutôt qu'une mise à la retraite, qui serait bien méritée d'ailleurs, mais dont il n'entrevoit pas la réalisation dans un avenir proche, dit-il.

«Je suis heureux et touché par cet honneur. C'est un hommage que je tiens à partager avec tous les danseurs et chorégraphes au pays qui n'ont pas beaucoup de visibilité et qui le méritent», raconte celui qui, depuis 50 ans, bouleverse et chambarde les règles de l'art dans un constant souci d'explorer de nouvelles avenues en danse contemporaine. S'il entend réduire ses activités, il restera à la barre du Lab de danse aussi longtemps qu'il en aura l'énergie, prévient-il.

L'entrevue a lieu dans l'antre du chorégraphe, là où sa vie artistique est concentrée. Un petit local, que d'aucuns qualifieraient de réduit, tant il est exigu, qu'il occupe au second étage de la Cour des arts, rue Daly, et où prennent leurs aises Lou et Rudy, deux loulous de Poméranie qui aboient frénétiquement dès qu'on approche du maître. Au milieu des piles de cassettes sur lesquelles sont enregistrées des chorégraphies créées il y a 15 ou 20 ans, d'un amas de paperasse, dont des candidatures de chorégraphes qui souhaitent faire un stage dans ce laboratoire unique d'expérimentation de la danse contemporaine, Peter Boneham trouvera peut-être une place où poser le précieux médaillon qui accompagne le prix, en plus d'une bourse de 15000$.

Son travail de création, souvent mené dans l'adversité, sinon le scepticisme — le conseil d'administration du Groupe Lab de danse a failli le mettre à la porte à cause de ses audaces — est vu comme une croisade qu'il aura finalement remportée avec le prix qui lui est décerné. «Nous avons gagné la guerre», ajoute en riant le doyen des directeurs artistiques en danse moderne au pays, profondément convaincu «que la danse contemporaine vient de recevoir une reconnaissance qu'elle mérite bien».

Cet honneur le touche particulièrement, puisque deux de ses amis les plus précieux, la chorégraphe Jeanne Renaud et le regretté Jean-Pierre Perrault, le créateur de génie de *Joe*, avec lesquels il a étroitement collaboré au Groupe de la place Royale, ont reçu la même distinction, dans le passé. Une peinture de Perreault est d'ailleurs bien en vue dans le bureau de Boneham, parmi des dizaines de photographies de danseurs et d'anciens collègues qui tapissent les murs. Autant de jalons posés dans une carrière internationale, qui a débuté dans la ville de Rochester, dans l'État de New York, dans les années 1940.

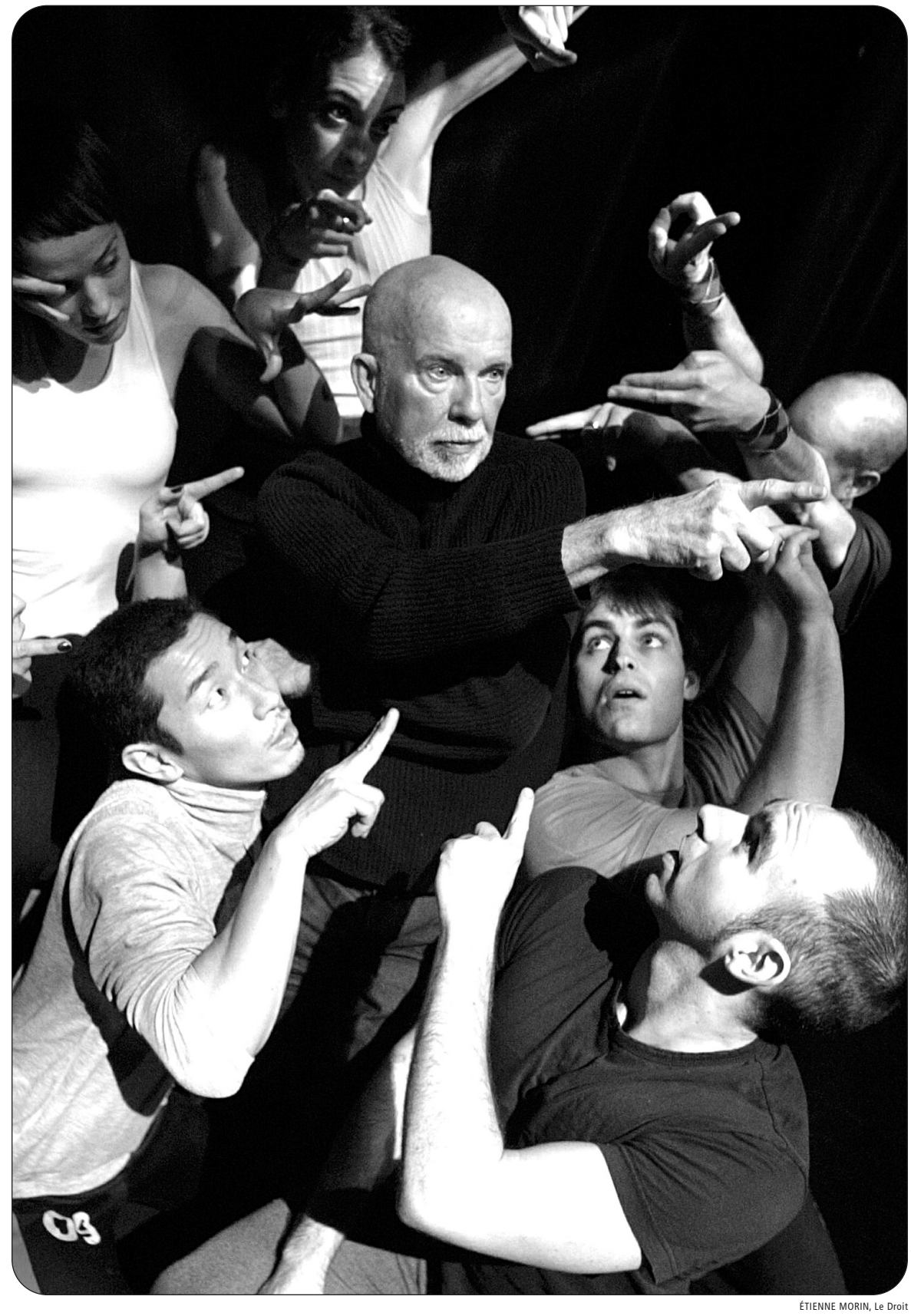
Première photo : celle d'Olive McCue, son premier professeur de danse, qui lui a enseigné l'abc du ballet, à l'âge de 14 ans, au Eastman School of Music. Talentueuse, elle haïssait la danse moderne, se souvient Peter Boneham. Après des cours de danse à New York, défrayés par son père qui n'approuvait toutefois pas son choix, il entreprend sa carrière en 1949, au sein du Mercury Ballet Company, à Rochester. Il s'installe plus tard à New York où il danse dans plusieurs troupes, dont le Metropolitan Opera. On le voit aussi dans des comédies musicales sur Broadway, dans les clubs de nuit.

Puis, coup de théâtre : à 29 ans, il décide de tout lâcher. «Je ne voulais plus danser, parce que ce que je faisais était trop commercial. Je n'étais plus un artiste», raconte Boneham.

Autre cliché : celui de Vincent Warren, danseur des Grands Ballets canadiens, qui le tire d'un profond découragement. «Tu es un bon danseur. Tu devrais venir au Canada», lui dit-il. C'est ainsi qu'il traverse la frontière et s'installe à Montréal, en 1960. Mais il se lasse vite au sein de la troupe. Danser dans *Casse Noisette* et le *Lac des Cygnes* n'est pas sa tasse de thé. «Je n'étais pas heureux.»

Il se tourne vers la danse moderne, dont il devient l'un des précurseurs, aux côtés de la chorégraphe Jeanne Renaud. Ensemble, ils fondent, en 1967, le Groupe de la place Royale, la plus grande compagnie de danse moderne du Canada. Le milieu culturel québécois était alors en pleine effervescence. «Les gens avaient soif de changements. J'étais heureux de faire partie de cette avant-garde.» Boneham admire les Québécois qui brandissent bien haut leur culture. «Chez les anglophones, on s'excuse presque d'avoir Margaret Atwood», dit-il.

Directeur de la troupe en 1973, il chorégraphie plusieurs œuvres : *What Happened?*, *The Collector of Cold Weather* et *Faustus : An Opera for Dancers*, entre autres. Citoyenneté canadienne en main, il déménage quatre ans plus tard à Ottawa, emmenant avec lui le Groupe de la place Royale.



ÉTIENNE MORIN, Le Droit

Peter Boneham, entouré de quelques-uns de ses danseurs

C'est ici qu'il sent le besoin de mettre sur pied un centre de formation et de recherche pour les chorégraphes cantonnés dans leur art. «Si on veut faire évoluer la danse, il faut prendre des risques. Or, souvent, les chorégraphes paient cher leurs audaces, en se voyant retirer leurs subventions», fait valoir Peter Boneham.

Le Groupe Lab de danse, qu'il fonde en 1988, offre aux chorégraphes la possibilité de pousser plus à fond leur recherche artistique, de tester de nouveaux moyens d'expression, lors de stages de trois à quatre semaines, sous l'œil d'un moniteur qui peut les guider. Ils ont à leur disposition danseurs, éclairagistes, décorateurs, qui les aident dans le processus de création. «Le Lab permet d'accélérer leur recherche. Seuls, ils pourraient mettre des années à trouver ce qu'ils veulent», souligne Boneham.

Le Groupe Lab de danse a été le lieu d'incubation de plus de 40 œuvres originales et a accueilli plus de 75 chorégraphes du Canada et de l'étranger. «C'est un endroit unique au monde», aime à rappeler son fondateur.

Si, à 71 ans, Peter Boneham a bien l'intention de continuer à diriger le laboratoire de danse, il entend déléguer certaines fonctions, question d'amener du sang neuf et de nouvelles façons de faire les choses. Il est fier de dire qu'après 16 ans, le Lab a toujours sa raison d'être.

L'Alliance française célèbre son centenaire, à Ottawa, en ouvrant sa galerie d'art à une exposition des récents tableaux du peintre Pierre Huot. L'artiste s'éloigne d'un thème qui lui est cher — celui de la faune nocturne des boîtes de nuit — pour, cette fois, se pencher sur la nature.

Pierre Huot interprète la nature



Claude Bouchard
LeDroit

Le peintre, qui présente quelque 30 œuvres peintes à l'huile, a choisi de s'arrêter à un détail du vaste panorama que constitue la nature et n'a peint qu'une panoplie de sous-bois. Les sous-bois traversent et embrassent les saisons qui se succèdent. Les tableaux sont réalisés avec la dextérité du dessin que l'on reconnaît à Huot, dans la manière distincte du peintre qui rassemble texture et facture particulières. Le coup de pinceau est appliqué avec l'adresse de l'expérience créatrice. Certaines toiles sont de facture plus traditionnelles, alors que d'autres versent dans l'abstraction. Les subtilités des coloris et de la lumière font état de la température et du climat. Les sujets proviennent du parc de la Gatineau et des environs d'Ottawa, et quelques-uns ont été conçus de mémoire, en atelier, avec interprétation du peintre, tandis que d'autres ont été exécutés en plein air. Quoi qu'il en soit, les expositions d'Huot ne lassent jamais le spectateur, ni ne le laissent indifférent.



La Nature interprétée nº 16



La Nature interprétée nº 19

Compte tenu du nombre de toiles qu'encadre la thématique, le visiteur ne peut qu'être admiratif devant la trame évolutive qui se dégage de l'ensemble de l'œuvre. La variation dans le coup de pinceau, la retenue observée dans certaines toiles alors que d'autres sont traitées avec un pinceau volant d'une grande liberté, illustrent la maîtrise du peintre à laisser courir la créativité qui l'habite. Huot fait preuve d'audace artistique en utilisant, par exemple, un coloris d'interprétation, un bleu brut, pour réaliser des arbres ou des branches. Ailleurs, des toiles de format réduit se présentent au public comme autant de bijoux de la nature. Des sous-bois dansants, inondés de soleil, chantent pour le spectateur et semblent vouloir s'envoler. La facture de ces derniers est légère, le coup de pinceau est translucide et appelle à la joie de vivre, à la bonne humeur.

Les quelque 25 ans de travaux artistiques du peintre se reflètent dans l'exposition. Pierre Huot, qui s'est arrêté à une thématique gestuelle centrée sur le personnage en milieu urbain, puis sur le fêtard nocturne de tout âge, sur le personnage exotique et sur celui du cirque, traite du sous-bois avec le même enthousiasme. Un intérêt soutenu émerge de la thématique, qui suscite la même émotion que s'il s'agissait d'êtres vivants. Cet éveil de sentiments qui parcourt le spectateur, indique avec acuité la communion qui a existé entre l'artiste et ses sous-bois.

Pierre Huot est né à Ottawa. Après des études en art commercial à l'École technique d'Ottawa et au collège Algonquin, il suit des cours de dessin et de peinture à l'Ottawa School of Art. Huot partage ensuite un atelier avec l'artiste D. Lewis pendant un temps, puis travaille en art graphique au Centre national des arts durant quelques années. Il travaille et peint longuement avec le réputé peintre R.F.M. McInnis, dont il partage en partie la vision et se lie bientôt d'amitié avec Henri Léopold Masson.



Tryptique

Le jeune peintre étudie et travaille en dehors de toute école, de toute idéologie. Dès le départ, le coup de pinceau est vif et confiant, et la composition libre, mais ordonnée. La sobriété du coloris marque le début de l'œuvre, qui dégage néanmoins une présence rayonnante pour atteindre à une évolution certaine.

Une rencontre essentielle

La rencontre avec Henri Masson transformera bientôt le peintre en un coloriste exubérant. Huot prendra alors son envol et s'éloignera du vieux maître, pour entamer une œuvre particulièrement personnelle qui n'a fait que s'accroître. Masson répétait à qui voulait l'entendre qu'Huot, qui s'inscrit dans le courant de la post-modernité, dessinait comme un dieu.

Le peintre expose en galerie, pour une première fois, en 1985, à la défunte galerie Francis Alexandre, à Ottawa. En 1986, Huot expose à la réputée galerie Kastel, à Montréal, et fait un séjour d'études en France, où il peint et visite les musées. Au retour. il exposera une fois encore à la galerie Francis Alexandre, à Ottawa, et à la galerie d'art Thériault, à Timmins, en Ontario.

Le peintre sera bientôt représenté par plusieurs galeries prestigieuses, dont Gallery 78, à Fredericton, au Nouveau-Brunswick, Kastel, à Westmount, la galerie Francis Alexandre, la galerie d'art Vincent et la galerie d'art Jean-Claude Bergeron, à Ottawa. Il exposera aussi à la galerie Yvon-Degagné, dans Charlevoix, et à la galerie Michel-Bigué, à Saint-Sauveur.

POUR Y ALLER
QUOI ? La Nature interprétée, par Pierre Huot
OÙ ? À la galerie de l'Alliance Française
QUAND ? Jusqu'au 26 novembre
RENSEIGNEMENTS ? (613) 234-9470 ou www.af.ca/Ottawa



Son humour : difficile à qualifier. Mais essayons. C'est un humour difficile à qualifier. Voilà, c'est fait. Il s'agit là d'un gag plagié de Jean-Thomas Jobin. Si ce dernier s'attire une étiquette d'unique, c'est avec raison.

Jean-Thomas Jobin, c'est… Jean-Thomas Jobin



LA PRESSE



David Savoie
LeDroit

En entrevue, il n'est pas drôle. Sur scène non plus. Dans le premier cas, ça ne donne pas à rire, dans le second, si. De l'humour absurde, où la blague se fait attendre — et n'arrive parfois jamais.

Son personnage, pince sans-rire, sérieux comme un pape, ne rit pas. «Il dit des choses qui lui paraissent intéressantes au plus haut point, mais dans le fond, c'est inutile.»

Son humour, «ça ne ressemble à rien». En fait, si, mais rien de comparable à ce qui existe. Donc ce n'est pas rien… «Je joue sur le vide sans jamais aboutir. Pour moi, le non-discours est un discours. Je ne fais pas un humour avec message. Je ne me sens pas obligé de dire quelque chose sur scène.» Il dit malgré tout quelque chose, mais ce n'est pas un message, c'est du vide… Une véritable explication à la Jean-Thomas Jobin.

Tout est une question de baseball. Il qualifie son humour de « champ gauche», déconnecté et un peu ailleurs — comme le joueur à la même position, même si lui joue à l'arrêt-court…

Diplômé de l'École nationale de l'humour depuis déjà cinq ans, son genre particulier fut bien accepté dans l'institution pourtant jugée comme uniformisante. « Je n'ai pas senti qu'on a voulu me mouler comme le moule dont ils se font accuser de mouler», clarifie l'apologiste de l'absurde.

Décoré révélation de l'année au gala des Oliviers, en 2004, le natif de Québec lance, cette année, son premier spectacle solo, avec une tournée entamée depuis peu. Une expérience « un peu casse-gueule», reconnaît-il, en assurant toutefois apprécier le risque rattaché à cette nouvelle expérience. Pour l'instant, l'humoriste se sent confortable dans cette dynamique. Le terrain avait été préparé depuis déjà quelque temps.

Ses apparitions disparates, entre le vulgarisateur du *Grand blond avec un show sournois* et des présences à plusieurs galas *Juste pour rire*, auront permis au public de se situer un peu plus face à ce vacuum humoristique.

Les francophiles peuvent soupirer d'aise : M. Jobin manie le verbe et l'attribut avec verve. «Clairement, pour moi, la langue française, c'est important. Je m'en sers comme d'un outil, et mon personnage aussi. Il en met parfois beaucoup pour épater un peu la galerie, et se contredire.»

Le plus drôle provient du créateur lui-même : « Il faut que je me fasse rire avec les gags que j'écris.» Or, sur scène, s'il rit, il n'en laisse rien paraître. Un petit décrochage ou deux seront les seuls indices laissés pour le deviner. Le tout ressemble à une situation fictive susceptible de se produire. «Je pourrais dire qu'à date, je ne t'aime pas comme être humain, même si ça fait 15 secondes qu'on se connaît… Mais mettons, je partirais à rire pour t'indiquer que c'est une blague.»

Pédant, confiant et pompeux, Jean-Thomas Jobin garde l'attitu- sur scène, le rationnel loufoque ne durant que le temps du spectacle.

Dans le quotidien, il assure être stressé et agir normalement… enfin presque. «Je ne suis pas à 100 % comme mon personnage, sinon, je ferais pitié. Mais il me ressemble», conclut l'humoriste de 29 ans au terme d'une longue ellipse.
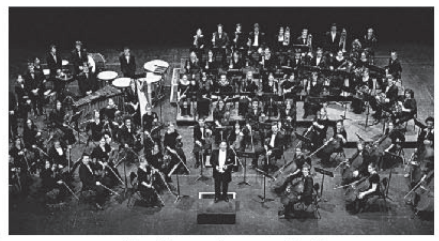
POUR Y ALLER
QUOI ? Le one-man show de Jean-Thomas Jobin
QUAND ? Le 10 novembre
OÙ ? À la salle Jean-Despréz, à 20 h
RENSEIGNEMENTS ? (819) 595-7455

salle ODYSSÉE
billetterie* 243-2525
*achat par téléphone : 2 $ de frais par billet
Les spectacles sont à 20 h

L'odyssée des sorties musique et jazz
Desjardins



5 novembre
22 $ / 19 $
Coral Egan



12 décembre • 12 $
Orchestre du conservatoire de Gatineau
Couleurs symphoniques
Finlandia de Jean Sibelius
Concerto pour piano n° 2 de Serge Rachmaninov
Symphonie n° 40 de Wolfgang Amadeus Mozart
ESPACE MUSIQUE 102.5



25 janvier • 30 $ / 25 $
Pierre Lapointe



23 mars • 33 $
Marc Dupré



9 février • 32 $ / 26 $
France D'Amour

L'odyssée des sorties théâtre
BOWATER



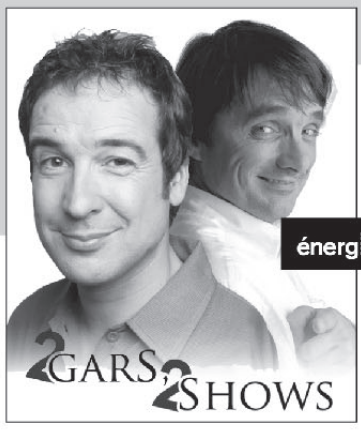
18 et 19 novembre • 35 $
Tout Shakespeare pour les nuls
Production : Juste pour rire • Texte : Adam Long, Daniel Singer et Jess Winfield
Mise en scène et adaptation : Jean-Guy Legault
Distribution : Jean-Michel Anctil, Éloi Cousineau et Simon Boudreault



LES SORTIES DU TNM
TNM

9 et 10 décembre • 32 $ / 27 $
Antoine & Cléopâtre
Production : Théâtre du Nouveau Monde • Livret et musique de Lewis Furey
D'après le texte de William Shakespeare • Adaptation française de Jean-Michel Déprats
Mise en scène de Lewis Furey
Distribution : Sylvie Moreau, Jean Maheux, Renaud Paradis
et huit autres interprètes

Humour en association avec Bell



9 novembre • 20 $
Pierre Aucaigne et Pierre Prince



10 novembre • 30 $ / 25 $
Réal Béland

MULTIESPEC

Salle de spectacles de l'année 2004
Diffuseur de spectacles de l'année 2005
ADISQ
LA MAISON DE LA CULTURE DE GATINEAU
Ville de Gatineau
TVA · CHOT www.RadioNord.com
Culture et Communications Québec
Patrimoine canadien Canadian Heritage

855, boul. de la Gappe, Gatineau (Québec) • www.maisondelaculture.ca

CINEPLEX ODEON

www.cineplex.com

MATINÉES À PRIX RÉDUITS

Toutes représentations avant 18h00.
Dans certains cinémas (Excepté les mardis).

✓Son digital | * Aucun laissez-passer

Billets en vente aux guichets pendant les heures d'ouverture
Certificats-cadeaux offerts aux guichets Cineplex Odéon Tél.:1 (800) 576-7849

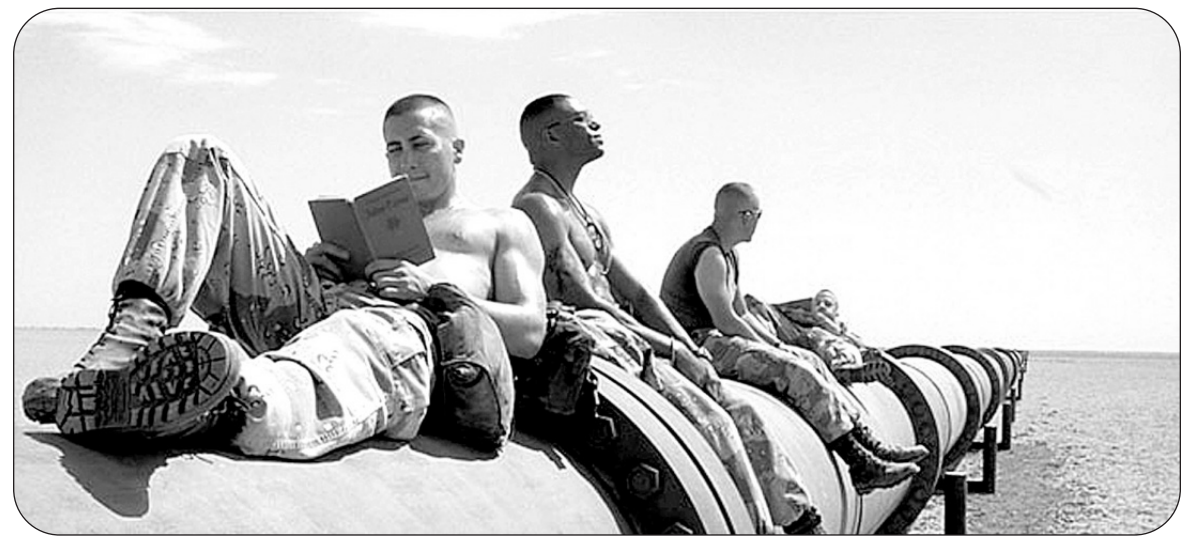
CINÉMA 9 GATINEAU 568-6070
COIN MALONEY & L'HÔPITAL

L'AUDITION (13+) 6:50 9:25
MAT. SAM. DIM., MAR. 12:15 3:00
LES VOLEURS D'ENFANCE (13+) 7:05 9:15
MAT. SAM. DIM. MAR. 1:20 3:35
LE VENT DU NORD (13+) .....9:10 P.M.
LE RÊVEUR: INSPIRÉ D'UNE
HISTOIRE VRAIE (G) 7:20 9:40
MAT. SAM. DIM. MAR. 1:00 3:30
DÉCADENCE 2 (16+) 7:30 9:50
MAT. SAM. DIM. MAR. 1:30 3:50
LA LÉGENDE DE ZORRO (G) 6:45 9:30
MAT. SAM. DIM. MAR. 12:30 3:25
JARHEAD 7:15 9:45
MAT. SAM. DIM. MAR. 12:45 3:20
PETIT POULET (G) 7:10 9:05
MAT. SAM. DIM. MAR. 12:00 2:00 4:00
36 QUAI DES ORFÈVRES (13+) 7:25 9:50
MAT. SAM. DIM. MAR. 1:10 3:45

SOUTH KEYS
2214, Bank 736-1115
www.southkeys.com
Ouvert tous les jours en matinée et en après-midi

A HISTORY OF VIOLENCE (18+) ...10:25 12:35
.....2:55 5:05 7:25 9:55
WALLACE & GROMIT: THE CURSE OF THE
WERE RABBIT (G) 10:15 12:30 2:50 5:05
.....7:35 9:50
DREAMER: INSPIRED BY A TRUE STORY (G)
.....10:40 1:10 3:50 6:30 9:00
NORTH COUNTRY (14+) 10:20 1:00 3:45
.....6:35 9:25
PRIME (SP) 10:45 1:30 4:05 6:40 9:15
THE WEATHER MAN (14+) 10:10 12:40 2:45
.....5:10 7:40 10:05
SAW II (18+) ...10:10 12:20 2:30 4:45 7:25 9:40
THE LEGEND OF ZORRO (SP) 10:20 1:05
.....4:00 6:55 10:00
CHICKEN LITTLE (G)
VEND. LUN. MERC. JEU. 10:10 10:40 11:10
.....12:25 12:55 1:25 2:40 3:10 3:40
.....4:50 5:15 5:45 7:00 7:30 8:00 9:10 9:40
PAS DE REP MARDI .....10:10 AM
JARHEAD (18+) 10:30 1:00 3:55 7:15 10:05
DOOM (18+) .....10:10 P.M.
FILM VEDETTE
CHICKEN LITTLE (G) MAR. .....10:00 AM

SALLE MAINTENANT DISPONIBLE POUR RÉUNION. TÉL. (613) 725- 2553



Jarhead raconte la vie de jeunes marines américains contraints à passer des mois dans le sable du golfe Persique, à attendre, alors qu'on leur avait promis « la mère de toutes les guerres ».

Il faudra pas mal de temps avant de voir un film inspiré de ce qui se passe en Irak présentement. Nul doute qu'il sera très différent de ce *Jarhead*, qui revient sur la guerre du Golfe, cette guerre éclair que le commun des mortels a vue à la télé comme un gros feu d'artifice.

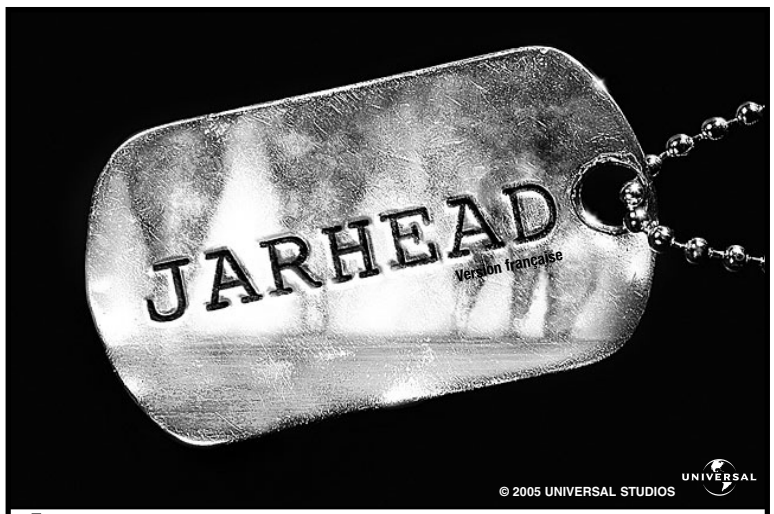
La guerre trop propre

Chantal Guy
La Presse

Pétaradante, pleine de poudre aux yeux, somme toute très naïve, parce que trop victorieuse, trop «propre», maintenant que nous connaissons la guerre sale du terrorisme. Voilà le genre de pensées qui nous viennent après avoir vu *Jarhead*, troisième film de Sam Mendes (*American Beauty* et *Road to Perdition*). Force est de constater que Mendes choisit bien ses sujets, puisqu'on lui prédit un autre billet vers les Oscars. Adapté du roman témoignage d'Anthony Swofford, qui avait 20 ans au moment des événements, *Jarhead* n'est pas tant un portrait de la guerre que de la vie militaire, qui démontre pourquoi elle est séduisante pour un garçon qui s'estime sans avenir. Swofford aurait voulu aller à l'université, il lit *L'Étranger* de Camus, il rêve d'être écrivain… Mais le destin en a décidé autrement.

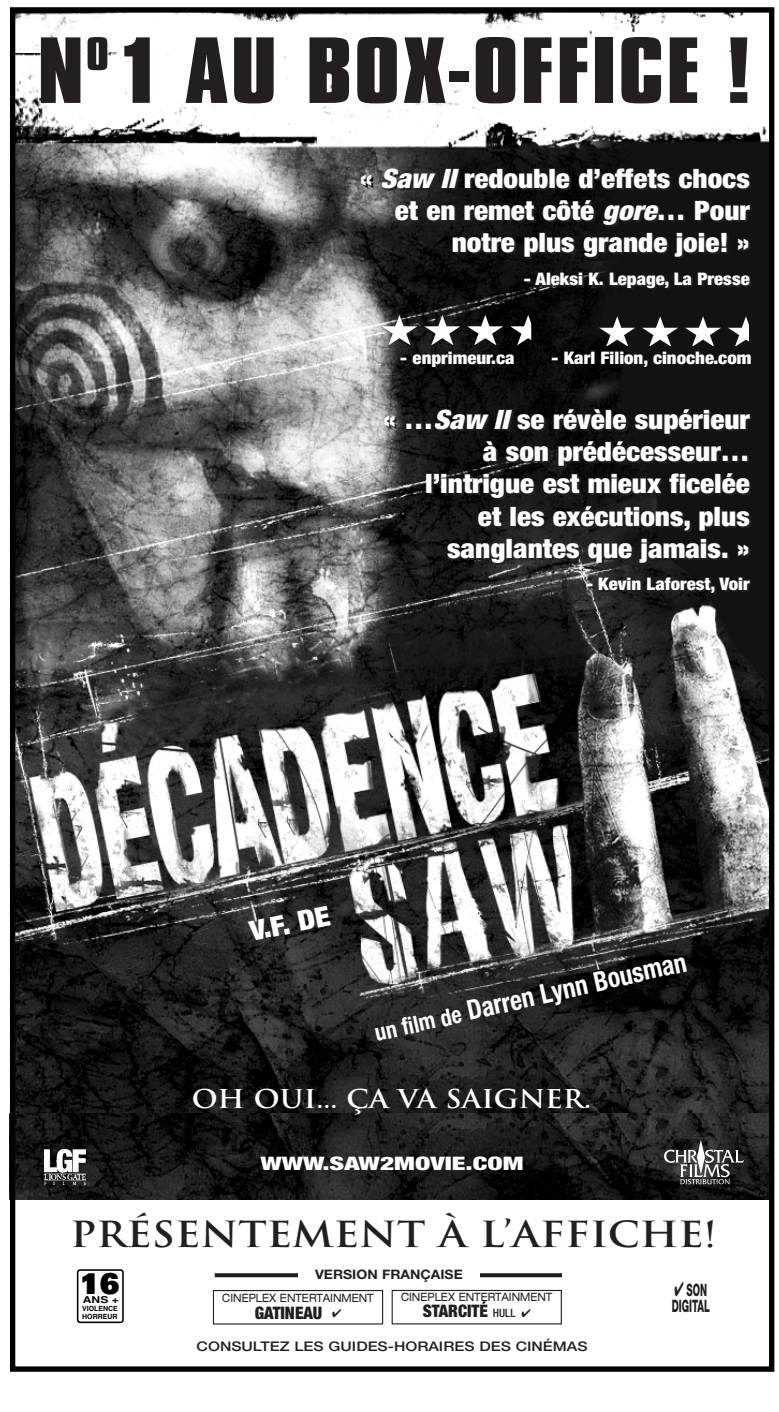
Magnifiquement filmé par le directeur photo Roger Deakins — la guerre du Golfe a un énorme potentiel cinématographique, on l'a vu à la télé — minutieusement scénarisé par William Broyles et parfaitement dirigé par Mendes, *Jarhead* bénéficie avant tout d'une solide distribution, dans laquelle les gars donnent tout ce qu'ils ont dans le ventre. Jake Gyllenhaal en tête, secondé par les puissants Peter Sarsgaard et Jamie Foxx, ainsi que par un petit groupe d'acteurs secondaires super, qui ajoutent beaucoup à la diversité du portrait.

SUITE EN PAGE A36 →









Contrairement à ce que l'affiche pourrait laisser croire, *Shopgirl* n'est pas un autre film sur le triangle amoureux. Les protagonistes de cette histoire — écrite, scénarisée et jouée par Steve Martin — évoluent du début à la fin en parallèle les uns des autres, et s'ils s'effleurent, se touchent et s'aiment, ils n'en ont pas moins toutes les misères du monde à se comprendre.

Regard sur les amours modernes

Chantal Guy
La Presse

Mirabelle (lumineuse Claire Danes) s'est récemment installée à Los Angeles, où elle travaille comme vendeuse dans un grand magasin. Elle ne connaît personne, sa vie est ennuyeuse et profondément vide. Aussi accepte-t-elle l'invitation de Jeremy (hilarant Jason Schwartzman, une vraie révélation), garçon paumé et maladroit rencontré dans un lavoir.

On est loin du coup de foudre, Jeremy multipliant les gaffes, alors que Mirabelle multiplie de son côté les soupirs ennuyés. C'est à ce moment que Ray Porter (Steve Martin), un client du magasin, entre dans la vie de Mirabelle. Riche, élégant, charmant — et beaucoup plus vieux qu'elle — Ray Porter séduit assez facilement la jeune femme, mais il n'a pas l'intention de s'engager.

Pendant que Mirabelle s'accroche à un homme qui, bien qu'il la comble d'attentions, ne peut lui offrir ce dont elle a vraiment besoin, Jeremy fait son bout de chemin seul, s'améliore, sans pouvoir oublier cette fille qui le force naturellement à être meilleur.

Regard à la fois pertinent et impertinent sur les relations amoureuses modernes dans une ville aussi impersonnelle que Los Angeles, *Shopgirl*, réalisé par Anand Tucker (*Hilary and Jackie*), est parsemé de moments délicieux, intelligents et, osons-nous dire, beaucoup plus matures que ce que le cinéma américain nous offre habituellement dans ce registre. Au-delà de l'amour, *Shopgirl* aborde aussi cette étrange période qui mène à la vie adulte, représentée par le contraste entre Ray et Jeremy, l'un en pleine possession de ses moyens, l'autre dans les débuts boiteux de sa vie d'homme. Mais ce n'est pas parce qu'on est adulte qu'on l'est nécessairement dans ses sentiments et, au final, on se demande lequel des deux est le plus riche…

Plus mélancolique que Woody Allen, l'humoriste, comédien et écrivain Steve Martin, auteur du roman qui nous donne ce film, n'a pas le mordant des dialogues de son illustre collègue, mais il sait créer des situations tragicomiques, criantes de réalisme. Cette réussite revient en grande partie aux interprètes, Claire Danes et Jason Schwartzman en particulier (d'une justesse étonnante), car en ce qui concerne la performance de Steve Martin, on reste perplexe. Est-ce le personnage ou l'acteur qui nous apparaît fade?

Martin n'a pas le charisme de Bill Murray dans *Lost in Translation*. Mais il fait bon de le voir dans un rôle enfin intéressant, après l'avoir subi dans une enfilade de navets indigestes comme *Bringing Down the House* ou *Cheaper by the Dozen*.

La réalisation d'Anand Tucker n'est pas sans défaut, et cela est attribuable à certaines lacunes du scénario, avec certaines scènes peut-être importantes dans le roman, mais qui tombent à plat à l'écran. Il y a aussi cette tonitruante musique de Barrington Pheloung, omniprésente, qui noie des émotions qu'on aurait très bien pu avoir sans elle — ça dérange, carrément.

Malgré tout, *Shopgirl* est un film surprenant, voire même une curiosité, qui doit probablement son charme à ses défauts. Comme c'est souvent le cas en amour…

Shopgirl. D'Anand Tucker. Avec Steve Martin, Claire Danes et Jason Schwartzman.

✪✪✪









À l'écran

Le réalisateur Olivier Marchal a travaillé 12 ans au sein de la police française. Des années au cours desquelles il se souvient avoir côtoyé — parfois sans le savoir — des flics «ripoux», vu «tomber» quatre patrons, des collègues finir en prison, d'autres se suicider, sans compter les confrères abattus en opération.

Descente aux orfèvres



Yves Bergeras
LeDroit



Daniel Auteuil et Gérard Depardieu

C'est donc en connaissance de cause qu'il s'est attaqué à son deuxième film, *36, Quai des Orfèvres*, titre qui évoque l'adresse de la prestigieuse police judiciaire parisienne.

On y suivra la descente aux Enfers du commissaire Léo Vrinkz (Daniel Auteuil), spécialiste de la lutte au grand banditisme (les grands voyous ultraviolents).

Un flic relativement propre. Jusqu'au jour où il doit faire un choix répréhensible, taisant un crime en échange d'informations précieuses. Vrinkz met ainsi le doigt dans un engrenage qui l'éloignera inexorablement de la légalité, à la grande satisfaction de son ancien ami, le commissaire Klein (Gérard Depardieu), aujourd'hui chef d'une brigade rivale et qui, par ambition personnelle, ne fera rien pour l'aider.

Pas un mauvais bougre non plus, ce Klein, malgré son sens de l'éthique très personnel. Un policier consciencieux et ambitieux. Pour qui la fin justifie les moyens. Si le jeu soigné d'Auteuil est à la hauteur des attentes, forcément élevées, c'est ce Depardieu moustachu, ombrageux, faisant preuve d'une grande intériorité et d'une rare retenue, qui retiendra l'attention du cinéphile, en ravivant des souvenirs du sordide *Police,* de Maurice Pialat, dans lequel un jeune Depardieu-flic faisait déjà des conneries plus grosses que lui.

Quand on est flic, suggère Marchal, on dit «le 36» comme on dirait «le bunker». Car ce qui se passe à l'intérieur des murs doit y rester. L'omertà si chère aux truands est adoptée en règle d'or chez les superflics. Pour un travail efficace et le bon fonctionnement de «la machine», on ferme notamment les yeux sur certaines méthodes hors-la-loi employées par les collègues pour obtenir quelque information sensible.

Attention, on ne parle pas ici de «pourris» à la petite semaine. Ils sont bien loin, les petits rackets amusants et autres frasques excusables popularisées par *Les Ripoux,* de Claude Zidi. Au «36», on se bat contre des tueurs. Ce n'est pas rose, ni noir et blanc: c'est gris plutôt foncé. Dans répression, il y a le mot «pression». Alors on n'hésite pas à la mettre, pour éviter que de futurs cadavres s'empilent.

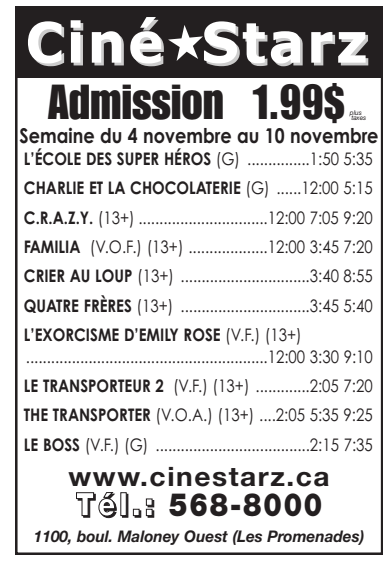
La caméra de Marchal porte un regard intérieur et aiguisé sur le milieu policier, filmant avec admiration, mais sans complaisance, ces hommes de loi en équilibre sur le fil du rasoir légal. En homme de terrain, il tourne nerveusement les scènes d'actions. Là encore, pas de place au spectacle facile ni à l'artillerie aussi lourde que gratuite. C'est l'efficacité et le réalisme qui priment. Les nécessaires explosions, mitraillages ou violences sont disséminées de façon à relancer le rythme général s'il faiblit. Brèves et dosées, elles sont, comme dans la vie, sournoises. Ce qui leur confère un véritable impact.

Bien sûr, l'aspect psychologique de ce *thriller* policier n'est jamais relégué au second plan. L'intégrité a plusieurs définitions, et on est ici sur des sables mouvants. Le suspense tient donc moins dans le scénario que dans ce climat très tendu, oppressant, où tout peut déraper.

Son sujet, inspiré d'un fiasco policier qui fit les manchettes dans les années quatre-vingt, permet à Marchal de rendre un double hommage: à ses ex-collègues flics, évidemment, mais aussi aux grands noms de la Série noire française, de Jean-Pierre-Melville à Henri Verneuil, en passant par Alain Corneau. *36, Quai des Orfèvres* en est justement un, de travail d'orfèvre. À plusieurs titres. D'abord, pour sa réalisation solide et ses dialogues percutants (qui nécessitent toutefois de deviner rapidement qu'un «shlass» est un couteau en argot, qu'un «poushka» est un pistolet, ou que «se faire fumer», c'est se faire abattre). Ensuite, pour sa représentation apparemment fidèle et nuancée, du milieu qu'il dépeint: le danger sur le terrain, les amitiés viriles, mais surtout le volet «administratif», la collaboration pas toujours facile avec les magistrats, les luttes de pouvoir intestines, et jusqu'aux jeux d'influences des syndicats, lesquels n'apprécient guère qu'on remue la m… à l'interne: «la police est comme une vieille fille: elle n'aime pas bien qu'on la bouscule», rappellera, en termes plus crus, le grand patron sur le départ, en ultime conseil à Vrinks.

36, Quai des Orfèvres, d'Olivier Marchal. Avec Daniel Auteuil, Gérard Depardieu, André Dussollier. Durée: 110 minutes

✪✪✪✪







DU 23 NOVEMBRE AU 31 DÉCEMBRE

Génération Motown



MISE EN SCÈNE DE RENÉ SIMARD

FORFAIT DU 31 DÉCEMBRE en vente dès maintenant !

Célébrez le temps des Fêtes au Théâtre du Casino !

Notre forfait emballant inclus :

- un repas à la Salle de bal du Hilton Lac-Leamy
- une prestation du spectacle Motown EN CABARET
- un cadeau d'une valeur de 10 $ et les célébrations du décompte du Nouvel An au Casino.

Forfaits à partir de 150 $ par personne incluant taxes et service.

DU 8 FÉVRIER AU 12 MARS 2006

Du Rock à l'Opéra II

NOUVEAU SPECTACLE !

À l'occasion du 10e anniversaire du Casino, obtenez 20$ de rabais* à l'achat d'une paire de billets.

*L'offre d'un temps limité s'applique aux représentations des mercredis. Prix régulier 39$ et 49$.

Patrice Blouin · Geneviève Charest · Elizabeth Blouin-Brathwaite

En alternance avec

Robert St-Laurent · Cassiopée · Julie Massicotte

Trois voix exceptionnelles, un voyage musical étonnant !

BILLETS EN VENTE À LA BILLETTERIE DU CASINO DU LAC-LEAMY G

1 800 361-4595 admission www.admission.com Réseau admission* *Frais de service en sus.

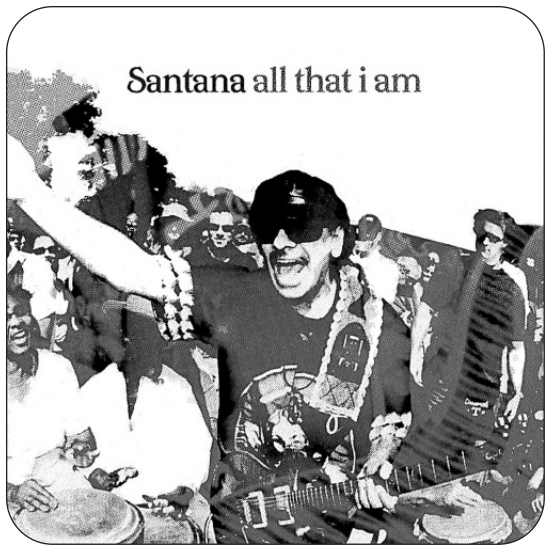
Offrez-vous un souper à l'un de nos bons restaurants ! (819) 772-2100

THÉÂTRE DU CASINO

LAC-LEAMY CASINO LAC-LEAMY Hilton Lac-Leamy

www.casino-du-lac-leamy.com

Santana sort sa vieille recette



Carlos Santana

All That I Am

✪✪ 1/2

Après deux ans d'absence, Carlos Santana nous revient avec la formule qui a marqué son retour au palmarès avec *Supernatural*, en 1999, et *Shaman*, en 2002. Le problème, c'est que, justement, on connaît la recette. On nous sert tantôt un rythme africain (*Hermes*), tantôt du latino (*El Fuego, Con Santana*), quelques raps pour faire bonne mesure, sinon des reprises de succès pop tels *I'm Feeling You*, avec Michelle Branch, et *Just Feel Better*, avec Steven Tyler. Ce n'est qu'avec *Twisted* qu'on retrouve le Carlos des beaux jours. *Trinity*, la seule pièce instrumentale du cédé, nous permet d'espérer d'autres envolées lyriques, mais nous retombons rapidement sur terre au morceau suivant et le reste de l'album nous laisse sur notre faim. Le producteur Clive Davis a certes réussi à entourer Santana des vedettes hip-hop de l'heure (on y entend même un finaliste du concours *American Idol*), mais l'amateur de longue date y perd son latin préféré. On se met à rêver au temps où il occupait le devant de la scène au lieu de se contenter d'un rôle de figurant.

(*Bado*)

Von Von

Le Vet

✪✪✪✪



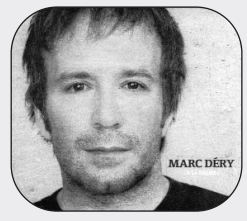
Yvon Krevé est mort. Vive Von Von ! Pour son troisième album, *Le Vet*, Yvon Krevé a choisi d'abandonner le patronyme avec lequel il s'était taillé une place considérable sur la scène hip-hop québécoise. Le rappeur a fait plus qu'adopter un nouveau nom, Von Von, il a aussi fondé son propre label, Ruzik. Les changements s'arrêtent là. Von Von est toujours aussi habile avec un micro. La preuve : 12 titres bien ficelés, moins cabotins que ceux que l'on trouvait sur son dernier album *Quand j'rap pas*, en 2003, mais tout aussi rythmés et efficaces. Comme il l'écrit dans sa pochette, Von Von ne joue pas au bandit. Il est l'un de ceux qui ont choisi le hip-hop comme moyen d'expression. Dans la bouche de quelqu'un d'autre, on pourrait crier à l'imposture, mais Von Von est, de loin, le seul MC au Québec à pouvoir se permettre de «flirter» avec la thématique gangsta avec crédibilité. Père d'un garçon de quatre ans, Von Von s'inquiète de l'avenir de sa pupille sur *Les choses ont changé*, tandis que sur *Sois pas surpris*, le rappeur propose un *flow* plus rapide, plus serré. Il ne mâche pas ses mots, les images sont fortes. Sur *Rude Bwoy*, il tend la main à une rappeuse, Ruby, pendant que son fidèle acolyte, O1 Étranjj, le rejoint sur *J'représente*. Côté *beats*, Von Von est choyé. Les mélodies sont accrocheuses. C'est le cas d'*On va chiller* et de l'excellente *Je l'apprécie*, qui est truffée d'échantillonnages de plusieurs succès du Longueuillois. Il remet les pendules à l'heure avec *Musique de rue*, où il dresse un portrait de la situation du hip-hop dans la Belle Province. Un cédé réussi.

(*Geneviève Turcot*)

Marc Déry

À la figure

✪✪✪



Marc Déry est un musicien pop, patient et intelligent, qui peaufine et polit chaque opus comme s'il s'agissait d'une œuvre fragile à qui il doit transmettre la vie. À tour de rôle, les trois albums qu'il a concoctés depuis le début de sa phase post-zébulonnienne marquent un jalon dans cette recherche musicale rondement menée. *À la figure* baigne littéralement dans un univers élégant, raffiné, classique et planant. Marc Déry prend soin de remercier notamment Ravel, Haydn et Prokofiev, qui l'ont accompagné tout au long des deux années nécessaires à cette nouvelle récolte chansonnière. Mais *À la figure* illustre à merveille le paradoxe Marc Déry : un gars qui aime le travail honnête et bien fait en musique, mais qui démontre de sérieuses lacunes au niveau de l'écriture. Oui, les cordes et le piano coulent de source, les arrangements sont également fort justes et heureux et les mélodies titillent l'oreille. Il livre le fruit d'un travail de recherche qui repousse les limites de l'homme et de sa *gang* tout en s'inscrivant dans la continuité. On a l'impression que *J'm'endors pas* aurait très bien pu figurer sur son disque précédent, *À l'avenir*. Cependant, malgré ces qualités indéniables, le côté baba-cool du gars finit par lui jouer de vilains tours. La déception est grande avec des textes souvent juvéniles et tous signés par Déry (sauf *Hiver 87*, un don de Daniel Bélanger) qui embrasse les splendeurs et misères du quotidien. La subtilité n'est pas toujours au rendez-vous au détour de quelques paroles vides et de rimes bancales. À preuve cet extrait de *Bounce To This* : «*J'ai sa photo comme fond d'écran/Depuis ce temps/J'ai sa photo comme fond d'écran/Depuis longtemps… longtemps*».

(*Caroline Barrière*)

Les Batinses

Eaux-de-Vies

✪✪✪

Ils aiment faire la fête, les six joyeux lurons des Batinses, mais ça s'entend plus ou moins sur *Eaux-de-Vies*. Les musiciens de Québec (Alain Baril, Mathieu Girard, Andrée Bilodeau, Todd Picard, François Morrissette et Andy Stewart) n'hésitent pas à fouiller le terroir, à complètement revisiter la tradition pour nous faire taper du pied et nous mettre les oreilles en joie. Ça swingue la bacaisse dans le fond d'la boîte à bois, ça fait fi des frontières musicales (ici, ça sonne manouche, là, plus moyen-oriental) et ça met de l'avant des guitares aux étonnants — sans être détonnants, bien au contraire — accents rock. Bref, ça mélange les genres pour le simple plaisir d'offrir une musique festive, dont il s'avère toutefois difficile de pleinement saisir la puissance et l'énergie sur cet album pourtant enregistré devant public — un public qu'on entend fort peu réagir, d'ailleurs. Cela donne, en fin de compte, un disque qui sonne plus sérieux que franchement joyeux, même quand les six comparses y vont d'un *Schtounga* entraînant (il est alors possible d'entendre quelques mains marquer le tempo, voire quelques clameurs). Dommage. Qu'à cela ne tienne, il est accompagné d'un DVD présentant un documentaire sur les 10 ans des Batinses, quelques clips du groupe, sans oublier le spectacle d'enregistrement d'*Eaux-de-Vies*, pas nécessairement plus animé que le cédé.



(*Valérie Lessard*)

Simply Red

Simplified

✪✪✪

On m'aurait dit que quelqu'un pouvait enregistrer une meilleure interprétation d'*A Song For You* que celle de Ray Charles que je ne l'aurais pas cru. C'est pourtant l'exploit que réalise Mick Hucknal sur *Simplified*. Difficile cependant de reproduire la même qualité sur tout le cédé. On revisite sur l'album, comme son titre l'indique, des versions épurées des chansons qui ont fait le succès du groupe anglais il y a maintenant 20 ans. On y retrouve avec plaisir un *Holding Back The Years* à saveur latine, une relecture classique de *Every Time We Say Goodbye*, de Cole Porter, de même qu'un *Sad Old Red* plus *lounge*. Les seuls bémols, selon moi, sont une version de *For Your Babies*, inférieure à l'original, un *Smile* dont on se serait bien passé et, puisqu'on nous offre des reprises, l'absence remarquée de *The Right Thing*. Mais la chanson aurait sans doute détonné au milieu de toutes les ballades qu'on nous y présente.



(*Bado*)



Tout l'monde debout
avec Alain Larivière et Marie-Andrée Hamel
Du lundi au vendredi, dès 5h30

rockdétente MD
94,9 FM

Une radio Astral Media

Astral Media

Le rappeur Yvon Krevé n'était pas sans ignorer que son patronyme laissait sous-entendre un portrait plutôt sombre de l'artiste qu'il était. Pour son troisième cédé, *Le Vet*, le Longueuillois a choisi d'adopter le nom de scène Von Von.

Von Von survit à Yvon Krevé

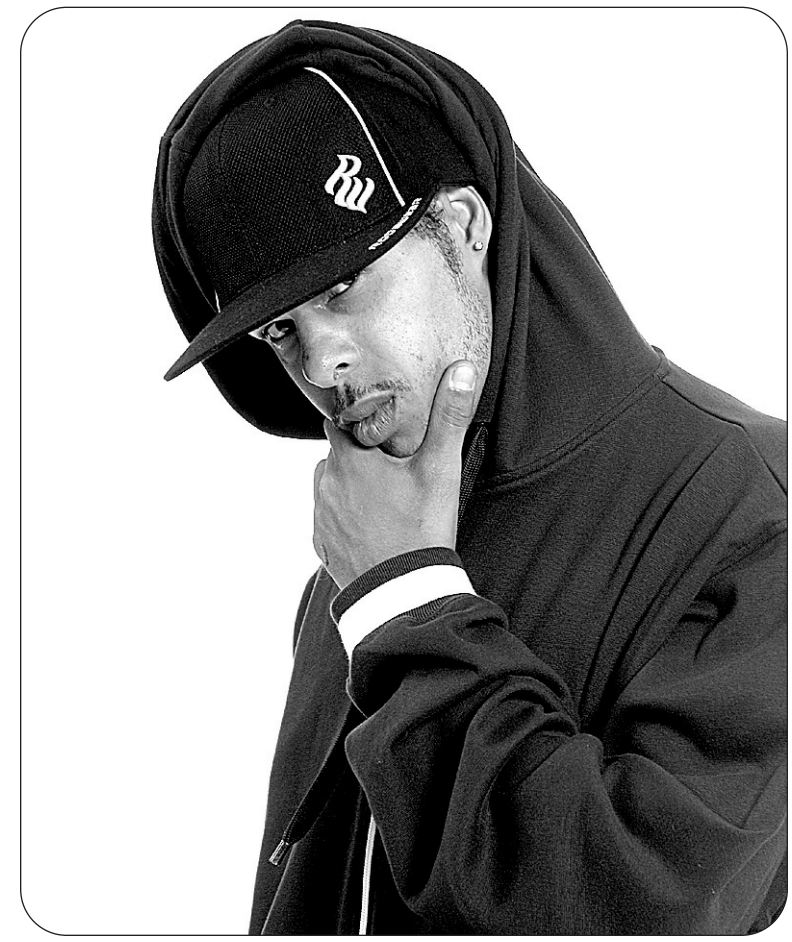
Geneviève Turcot
LeDroit

«Que veux-tu, je vieillis! lance Von Von, jadis Yvon Krevé, au bout du fil. M'appeler Yvon Krevé, ça me bloquait, les gens qui ne me connaissaient pas avaient des préjugés, croyaient que j'étais quelqu'un de violent! Le nom ne colle plus à qui je suis. Et Von Von, c'est un raccourci d'Yvon. Tu sais, les Haïtiens sont forts là-dessus, les raccourcis!» Que les *fans* de celui qui a amorcé sa carrière, entre autres, aux côtés de Sans Pression se rassurent: si Yvon Krevé a changé de nom, le rappeur n'a rien perdu de sa plume acerbe, ni de son franc parlé!

«Je n'ai jamais écrit pour choquer ou provoquer les gens. Si ce que j'écris te choque, c'est simplement parce que l'on ne vit pas dans le même monde!» Son deuxième album, *Quand j'rap pas*, paru en 2003, annonçait, aux dires du rappeur, la transition qu'il signe aujourd'hui avec *Le Vet*, qu'il a lancé sur son propre label, Rusik. «Sur le deuxième album, j'avais essayé beaucoup d'affaires et j'ai fait des erreurs. Je suis un gars qui aime beaucoup le hip-hop, mais surtout beaucoup de styles différents de hip-hop. J'ai voulu que l'on retrouve, sur *Quand j'rap pas,* différents *beats* que j'aimais. Mais je me suis rendu compte que mon *flow* n'allait pas toujours avec ces choix.»

SUITE EN PAGE A18 →

Le nom Yvon Krevé ne collait plus au rappeur longueuillois, qui l'a changé pour Von Von, un raccourci d'Yvon.



SALON DES VINS
ET DE LA GASTRONOMIE

20e salon annuel

Un festin d'aliments fins et de vin

- Goûtez vins, bières et spiritueux des quatre coins du monde
- Dégustation d'aliments fins
- Démonstrations culinaires
- Séminaires sur les vins

4, 5 et 6 novembre
VEN. ET SAM. 12 H À 21 H - DIM. 12 H À 18 H

En vedette cette année :
Vin et gastronomie de Californie

CENTRE DES CONGRÈS D'OTTAWA
Billets à l'entrée 15 $ • TICKETMASTER 755-1111

Les personnes de moins de 19 ans ne sont pas admises

CENTRE NATIONAL DES ARTS
THÉÂTRE FRANÇAIS
Denis Marleau, directeur artistique
05/06

L'art rend-il « aussi impérissable que le courant de l'estuaire » ?



Photo : Alexandre Matteau

La Société de Métis

Texte de **Normand Chaurette** Mise en scène de **Joël Beddows** Avec **Lina Blais**, **Érika Gagnon**, **Hugo Lamarre**, et **Guy Mignault** Conseils scéniques **Dominique Lafon** Scénographie **Jean Hazel** Éclairages **Glen Charles Landry** Costumes **Isabelle Bélisle** Environnement sonore **Jules Bonin-Ducharme** Régie **Pierre-Paul Mongeon** Direction de production **Céline Paquet** Une coproduction du Théâtre la Catapulte, du Théâtre français du Centre national des Arts, du Théâtre Blanc et du Théâtre français de Toronto

Studio **23, 24, 25, 26 novembre 2005 à 20 h**
Billetterie du CNA (53, rue Elgin, Ottawa) : du lundi au samedi de 10 h à 21 h
Tarifs de groupe et forfaits : 947-7000, poste 384 (grp@nac-cna.ca) **www.nac-cna.ca**

CENTRE NATIONAL DES ARTS NATIONAL ARTS CENTRE · ticketmaster 613-755-1111 · 90,7 FM PREMIÈRE CHAÎNE · VOIR · Transcontinental MÉDIAS · LeDroit

TAPIS ROUGE



Yves Bergeras
collaboration spéciale

Lapointe chez Lepage, deuxième prise

Après avoir fait parler de lui toute la semaine, dans la foulée de son passage tapageur au gala de l'ADISQ — passage marqué par un couronnement et surtout remarqué par une sortie en règle contre le conformisme des radios commerciales, à qui il a adressé un salutaire «Merde! Réveillez-vous!» — Pierre Lapointe aura peut-être quelque chose d'intéressant à dire, cette fois, lorsqu'on le verra partager un verre de nectar rubicond avec Guy A. Lepage sur le plateau de *Tout le monde en parle*.



Il faut dire «cette fois», parce qu'à l'automne dernier, Lapointe s'était déjà pointé chez Guy A. On en était à la deuxième ou la troisième émission, si je ne m'abuse. «Inintéressant» le jeune, avait estimé l'«A. nimateur», qui, au montage, avait fait du poète d'Aylmer sa toute première victime, en sabrant purement et simplement l'entrevue au grand complet. Pas très gentil… Mais, cette semaine, le roi du fou s'est rattrapé. Peut-être Guy A., mélomane averti, s'en voulait-il d'avoir laissé le petit Pierre seul à son sort dans la solitude et le quasi-anonymat (à l'époque) de sa *Forêt des mal-aimés*; peut-être s'est-il rendu empressé de réparer l'injustice, face à ce poète ostentatoirement substantiel; ou peut-être est-il simplement victime de son émission: puisque tout le monde en parle… c'est lui qui aurait l'air fou de ne pas l'inviter!

Un autre visage familier de l'Outaouais, le journaliste Daniel Lessard, viendra occuper l'une des chaises du plateau. Récent cadenassé de la SRC, lui, ce n'est pas contre les choix des radios, qu'il en a, mais contre les politiques de gestion de la télé. Son fait d'arme, pour se retrouver là, assis au côté de Samantha Fox et du gratin montréalais? Daniel Lessard a publiquement demandé la tête du grand patron de Radio-Canada, Robert Rabinovitch, qu'il estime à la source de cet énième lock-out.

(Source: *La Presse*)

Poussière d'étoiles

Ginette Reno planche sur son film

La grande chanteuse a récemment confié être en train de rédiger le scénario d'un long-métrage, qui pourrait être tourné dans les deux prochaines années. M^me^ Reno travaillait à une autobiographie depuis quelques années. Elle a laissé tomber ce projet, préférant se raconter au grand écran. Ginette Reno avoue ne rien connaître à la littérature et détester les romans. Cinéphile, il lui a semblé qu'il serait davantage dans ses cordes de raconter les événements les plus marquants de sa vie sur la pellicule. La maison de production Remstar a déjà manifesté beaucoup d'intérêt pour le projet de la chanteuse.
(Source: *PC*)

Cronenberg au musée

Le cinéaste canadien David Cronenberg sera commissaire de l'exposition *Andy Warhol*, présentée au Musée des beaux-arts de l'Ontario (Art Gallery of Ontario) l'été prochain. C'est la première fois que le réalisateur de *Crash* travaille pour un musée. Cronenberg participera à la sélection de certains films de Warhol et il fera même le guide audio qui accompagnera l'exposition. Cette rétrospective du maître du pop art s'articulera autour des thèmes *stars*, morts et désastres et s'intéressera aux œuvres des années 1962, 1963 et 1964. (Source: *La Presse*)

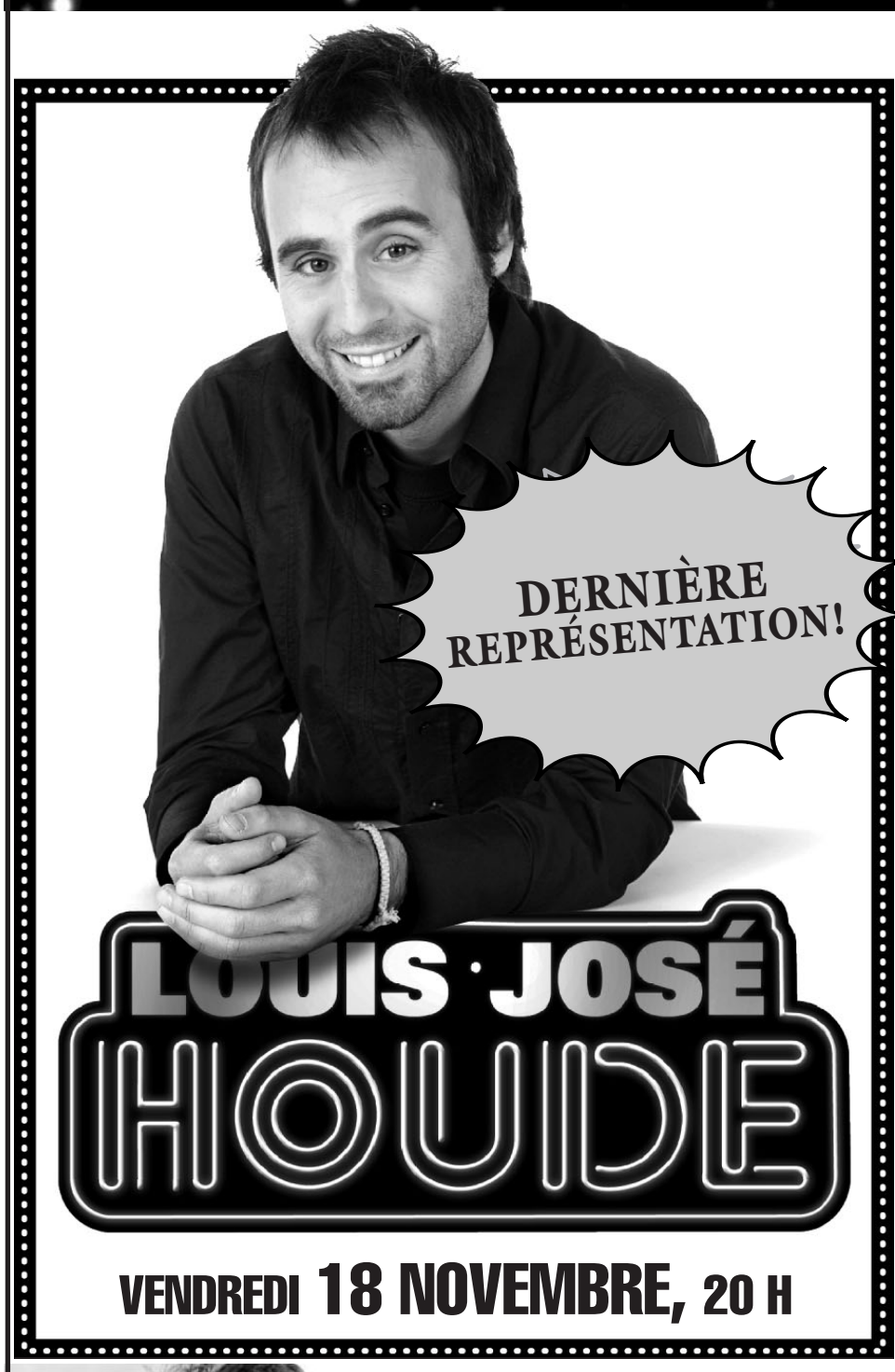
Pamela Aderson veut «tanner» Mercedes pour son cuir

La pulpeuse Pamela Anderson a présenté une demande inhabituelle au groupe automobile de luxe Mercedes, en révélant vouloir acheter un utilitaire sport dépourvu d'intérieur en cuir. Ardente militante pour les droits des animaux, Anderson réclame du fabricant allemand une «Mercedes G55, sans cuir». «Les animaux utilisés pour leur cuir souffrent de confinement, de la peur, de mutilations douloureuses […] Je ne veux pas de ça, mais j'aimerais rouler en Mercedes», affirme l'actrice, citée par le communiqué.
(Source: *Agence News*)





Offrez-vous une soirée inoubliable au Centre national des Arts



VENDREDI 18 NOVEMBRE, 20 H



NICOLA CICCONE

28 NOVEMBRE

encore PRÉSENTE

L'HUMOUR LIBRE DE
MARTIN PETIT

SPECTACLE D'HUMOUR DE L'ANNÉE
GALA DE L'ADISQ 2005



3 DÉCEMBRE

LOUEZ VOTRE SIÈGE DÈS MAINTENANT!

GUICHETS CENTRE NATIONAL DES ARTS

ticketmaster.ca
755-1111
www.ticketmaster.ca

TERMINUS VOYAGEUR
238, BOUL. SAINT-JOSEPH, (SECTEUR HULL)
141, ch. de la Savane, Gatineau

Une présentation : SPEC PLUS · LeDroit cyberpresse.ca · rock détente 94,9 FM · TVA·CHOT www.RadioNord.com · 1150 AM CJRC LA VOIX DE L'OUTAOUAIS

Kathy Reichs mène trois vies professionnelles de front : l'anthropologue judiciaire persiste et signe son septième d'une série d'au moins 12 romans mettant en vedette son *alter ego,* Temperance Brennan, et vient d'ajouter le titre de productrice télé à son blason.

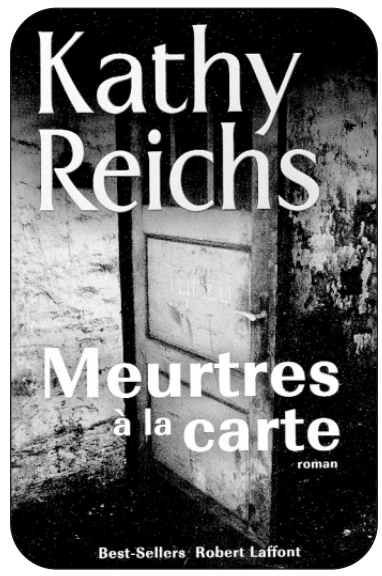
La triple vie de Kathy

Valérie Lessard
LeDroit

Si bien qu'entre Montréal, où elle continue d'œuvrer pour le Laboratoire de sciences judiciaires et de médecine légale du Québec, et la Caroline du Nord, où elle habite et enseigne, elle doit aujourd'hui trouver le temps de se rendre à Los Angeles, où la série *Bones*, inspirée de sa carrière et de son œuvre, est tournée.

« La semaine dernière, j'étais à Hollywood pour mon premier tapis rouge. Cette semaine, je suis en tournée de promotion ici, à Montréal, pour *Meurtres à la carte*. Il va bientôt falloir que je trouve moyen d'écrire, parce que je m'ennuie, mais aussi parce que je suis déjà en retard pour la remise du neuvième manuscrit ! » lance en riant la principale intéressée, à l'autre bout du fil.

Après s'être penchée sur le phénomène des tueurs en série (*Déjà Dead*), les sectes (*Death du jour*), la guerre des motards (*Deadly Décisions*), les écrasements d'avion





Kathy Reichs

(*Voyage fatal*), les Droits de l'Homme (*Secrets d'outre-tombe*) et les trafiquants d'espèces animales menacées (*Les Os troubles*), Kathy Reichs s'intéresse, cette fois, au syndrome de Stockholm. Ce fascinant, bien que très troublant syndrome est associé aux victimes qui deviennent, au fil du temps, empathiques envers leurs tortionnaires, voire qui développent des sentiments d'affection envers eux.

« J'avais lu un livre, il y a environ 20 ans, sur Colleen Stan, une jeune femme qui, en faisant du pouce (en 1977), avait été enlevée par Cameron Hooker. Hooker l'avait gardée dans une boîte, sous son lit, pendant sept ans, ne lui donnant qu'une heure de liberté par jour. Malgré tout ce que cet homme pouvait lui faire subir, Colleen Stan en était venue à l'aimer… » raconte Kathy Reichs, qui pousse plus loin encore, dans *Meurtres à la carte*, les liens pervers qui peuvent parfois unir une victime et son ravisseur.

Dans ce septième titre, l'anthropologue judiciaire Temperance Brennan est donc de retour à Montréal pour témoigner dans un procès. Elle devra cependant y rester plus longtemps que prévu, quand des ossements humains seront découverts dans la cave d'une pizzeria. Cette nouvelle enquête à laquelle Tempe prend part, aux côtés du toujours séduisant Andrew Ryan, de la Sûreté du Québec, l'entraînera notamment dans les méandres sinueux de la manipulation mentale la plus cruelle.

Kathy Reichs et son *alter ego* n'ont rien perdu de leur intérêt à découvrir elles-mêmes — et à faire dé-

à cœur Ouvert

Célébrons la Saskatchewan

Tout au long de l'année, la Saskatchewan a célébré son centenaire avec plus de 3800 événements de toutes sortes. Mais le meilleur reste à venir : la fête se déplace maintenant chez vous!

Grâce à du théâtre, de la musique, de la danse et d'autres formes d'expression, telles que la photographie, le cinéma et les arts, nous célébrons la richesse culturelle qui a contribué à façonner la Saskatchewan et ce merveilleux pays. Apprenez davantage sur l'histoire de la province et découvrez des objets cadeaux uniques fabriqués en Saskatchewan et présentés à notre salon commercial ou dans notre coin boutique. Soyez au cœur de la fête et venez célébrer avec nous toute la semaine les cent ans de la Saskatchewan.

À CŒUR OUVERT - DU 14 AU 19 NOVEMBRE 2005

Spectacles, lectures publiques, présentations visuelles, projections de films, salon commercial et boutique
Les 14, 15 et 16 novembre à Bibliothèque et Archives Canada
395, rue Wellington, Ottawa (Ontario)

Dancing Sky Theatre : All My Relations – Wahkotowin (Présenté en anglais)
Les 17, 18 et 19 novembre au Musée canadien des civilisations
100, rue Laurier, Gatineau (Québec)

Pour obtenir de plus amples renseignements, consultez le site Web www.artsboard.sk.ca.

À cœur ouvert est le fruit d'un partenariat entre :

Tourism Saskatchewan · Centenaire de la Saskatchewan 2005 · SCN · Sask Culture · Conseil des Arts du Canada / Canada Council for the Arts · Saskatchewan Arts Board · Assemblée communautaire fransaskoise · Industrie et Ressources de la Saskatchewan · Saskatchewan Lotteries · Musée canadien des civilisations / Canadian Museum of Civilization · Canada

Reichs

couvrir aux lecteurs du même coup — diverses spécialités pouvant leur permettre d'approfondir et de raffiner leurs connaissances. Ainsi, pour déterminer si les os retrouvés appartiennent à des victimes récentes (entraînant une enquête) ou à des corps enterrés il y a de cela plusieurs dizaines d'années (ils relèveraient alors des archéologues), Tempe aura recours à une datation au «carbone 14 de la bombe», différente de celle qui est utilisée lors de fouilles archéologiques.

«J'ai utilisé ce type de carbone 14 dans mon histoire, mais aussi dans le cas réel dont je me suis inspirée», relate Kathy Reichs, qui a bel et bien eu à dater des ossements découverts dans le sous-sol d'une pizzeria montréalaise, en 2002. Contrairement à ceux récupérés par Tempe dans *Meurtres à la carte*, ils appartenaient à des victimes décédées avant 1955.

De plus, grâce à une étude minutieuse de l'émail des dents des trois jeunes femmes, l'anthropologue judiciaire verra d'autres experts lui confirmer où elles sont nées et où elles ont vécu au cours de l'année précédant leur décès.

Et l'amour dans tout ça?

Parallèlement à l'enquête qu'ils mènent conjointement tambour battant, Tempe et Andrew Ryan arrivent aussi à un point tournant de leur relation. Une relation qui avait déjà passablement évolué, du moins sur le plan de la chimie corporelle, au cours des deux précédents titres. Voilà qui place aujourd'hui l'auteure dans une situation un brin embêtante pour la suite des choses.

«Tempe et Andrew étaient arrivés à l'heure de vérité, mais le problème que j'ai, maintenant, c'est de déterminer ce qu'ils vont devenir. Je doute que les lecteurs trouvent ça intéressant si je leur fais vivre une histoire d'amour stable et sans remous! Alors je dois trouver une façon de garder une certaine tension entre eux, mais je dois justement trouver une raison valable à cette tension! Leur relation doit demeurer volatile, mais plausible…» confie Kathy Reichs, qui est en train de mettre la dernière touche au manuscrit du neuvième roman de sa série, en version originale anglaise.

Tempe à la télé

À sa double fonction d'anthropologue judiciaire et d'auteure, l'Américaine a récemment ajouté le titre de productrice télé. Son héroïne de papier a fait le saut des pages de ses romans pour prendre corps et vie, sous les traits d'Emily Deschanel, dans la télésérie *Bones*, présentée sur les ondes de Fox, les mardis soirs, à 20 h.

«Le concept de l'émission est basé sur mes romans et sur mon travail. Chacune aborde donc une thématique et un champ scientifique spécifiques, comme dans mes livres. Là où il existe une différence, c'est que la Tempe à l'écran, même si elle écrit aussi des romans, est bien plus jeune que moi! s'exclame Kathy Reichs. Et au lieu de voyager entre Montréal et la Caroline du Nord, elle travaille à Washington, D.C., avec le FBI.»

C'est d'ailleurs pour le FBI qu'enquête l'agent spécial Seeley Booth (David Boreanaz), l'équivalent du bel Andrew Ryan de la SQ.

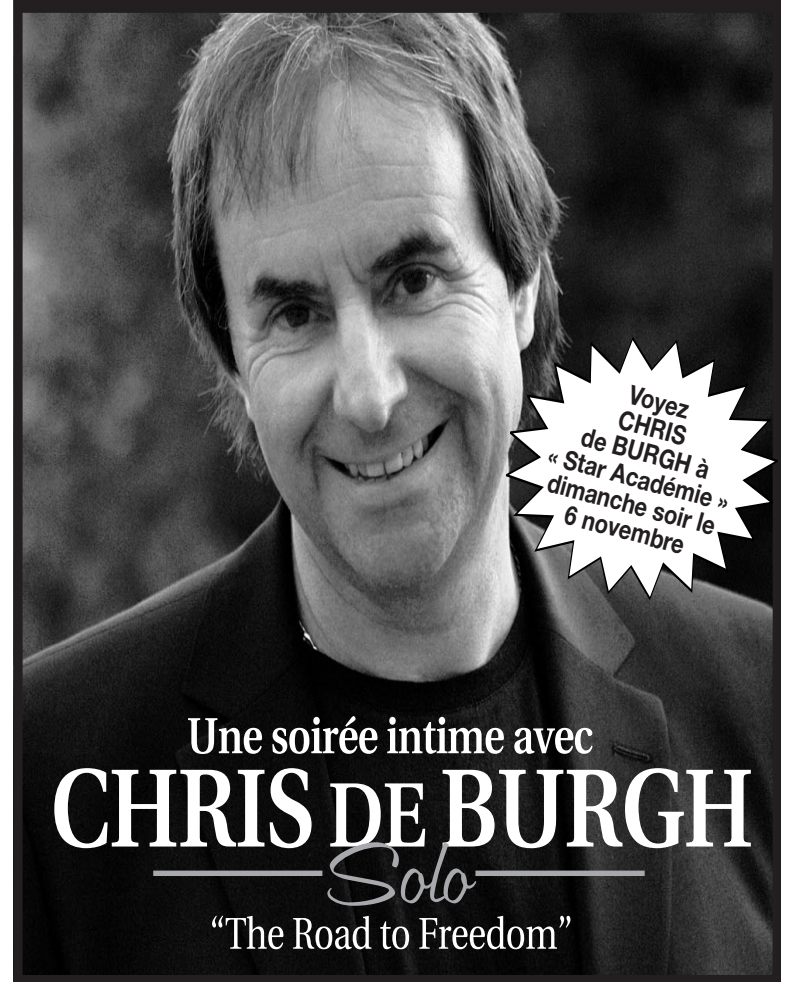
Si Kathy Reichs n'écrit pas les scénarios en tant que tel, c'est tout de même elle qui chapeaute les huit auteurs embauchés par l'équipe de production afin de pondre une première saison complète pour Fox. Coïncidence ou non, elle se permettait justement, dans *Meurtres à la carte*, quelques commentaires très critiques sur les séries américaines, telle *CSI*, qui entretiennent une confusion des genres dans l'esprit du public. «Dans des émissions comme celles-là, les scientifiques font tout: ils travaillent dans leur laboratoire et mènent l'enquête sur le terrain comme s'ils étaient aussi des policiers. Ça n'a rien à voir! déplore-t-elle. Je n'interroge pas les témoins et si je me rends sur les lieux d'un crime, c'est escortée d'enquêteurs, puisque nous avons chacun un travail bien précis à effectuer.»

Du même souffle, l'auteure reconnaît que son *alter ego* se permet quelques incartades en solo qu'elle-même ne pourrait faire en aucun cas. Mais jamais, au grand jamais, soutient Kathy Reichs, elle n'oserait mélanger les genres et ériger Tempe en superhéroïne cumulant toutes les tâches. «C'est une question de crédibilité et de respect, pour mes collègues comme pour mes lecteurs», dit-t-elle.

Meurtres à la carte, Kathy Reichs, Robert Laffont, 376 pages

✪✪✪

Independent Concert Productions et Majic 100 www.majic100.fm
en association avec KennyThomson Management présentent



Une soirée intime avec
CHRIS DE BURGH
Solo
"The Road to Freedom"

OTTAWA CIVIC CENTRE
Samedi 12 novembre
ticketmaster 755-1111 www.ticketmaster.ca

GALERIE MONTCALM



Ville de Gatineau

Une journée dans la vie de Maggy M.
Exposition de Michèle Provost

Du jeudi 3 novembre au dimanche 18 décembre 2005


Détail de l'installation, 2005, broderie sur toile, 36 x 31 cm © Michèle Provost 2005

Maggy M. est mère de deux enfants et habite la banlieue. Belle femme, sans artifices, joviale et active, elle partage son temps entre sa vie familiale et son boulot, ses engagements sociaux et les activités de ses enfants. Tel un photo-roman, l'artiste nous offre une fresque grandiose de soixante-dix tableaux brodés relatant le quotidien de Maggy M. L'artiste remercie le Conseil des arts et des lettres du Québec de son appui financier.

(819) 595-7488
25, rue Laurier, Gatineau
galeriemontcalm1@ville.gatineau.qc.ca
www.gatineau.ca/galerie

L'art dans l'Outaouais
en collaboration avec LA CAISSE POPULAIRE ST-RAYMOND DE HULL

vous invitent cordialement au vernissage des oeuvres de 21 artistes de la région

le vendredi 11 novembre
de 19 h à 21 h
à la Salle des Fêtes de
la Maison du Citoyen,
25, rue Laurier à Hull
Remise du prix d'excellence de la Caisse populaire St-Raymond de Hull
mentions d'honneur
de la Ville de Gatineau et de l'Art dans l'Outaouais
et ce sous la présidence d'honneur de Mme Sophie Lemaire, plan. fin. Dir. des dev. section privée (Fiducie Desjardins).
L'exposition se poursuivra le 12 novembre de 12 h à 18 h et le 13 novembre de 11 h à 17 h

Profitez de cette occasion pour faire des cadeaux uniques vos emplettes de Noël débutent ici !
16e Édition de
l'Exposition d'art visuel

Ville de Gatineau

«Musica Divina»
Dirigé par
Christopher Jackson
Présente un concert
HEINRICH ISAAC
une Inspiration de la
Renaissance
(Musique pour Voix et Instruments à vent d'époque)
Le samedi 12 novembre 2005,
à 19h30
à l'Église Saint-François de Sales
(angle Gréber et Jacques-Cartier; Pointe-Gatineau)
Billets : 20 $ / 15 $
Renseignements : 561-4507
Nous tenons à remercier chaleureusement
Le Conseil des Arts et des Lettres du Québec
et La Ville de Gatineau

Les amateurs de Paul Auster seront servis à souhait avec *Brooklyn Follies*, le dernier bouquin de l'un des auteurs américains contemporains les plus célèbres. Sous les apparences d'un récit chaleureux se cache entre les lignes une vision parfois caustique du pays de l'oncle George.

New York, New York !





André Magny
Collaboration spéciale LeDroit

Décidément, il y a parfois certains ponts entre deux ouvrages qu'il est difficile de ne pas voir. Le titre du dernier ouvrage de Robert Lalonde se posait comme question existentielle *Que vais-je devenir jusqu'à ce que je meure?* Paul Auster, lui, pose comme première phrase dans son *Brooklyn Follies*: «Je cherchais un endroit tranquille où mourir.»

Nathan Glass arrive à la soixantaine. Derrière lui un divorce, un cancer en rémission, 30 ans de carrière dans les assurances. À peu près tout seul au monde, hormis une fille qui lui fait la morale à l'occasion, le personnage principal, et narrateur, décide de revenir s'installer dans le quartier de son enfance, le mythique Brooklyn. C'est là qu'il va renouer avec son neveu préféré d'antan, Tom Wood. Un neveu qu'il n'a pas vu depuis près de sept ans.

Voué à un avenir brillant, étudiant au doctorat en littérature, mais qui se retrouve en panne sèche face à une thèse qu'il ne terminera jamais, Tom avait tout pour réussir. C'est du moins ce que croyait son oncle. Il l'imaginait, telle une jeune vedette intellectuelle écrivant quelque bouquin tout en donnant des cours dans une université prestigieuse comme Berkeley ou Columbia. Or, voilà que, sept ans plus tard, en mai 2000, ce dernier le retrouve dans une librairie en train de faire de la monnaie à une cliente. Un neveu qui a pris du poids, qui est devenu obèse à l'image de l'Amérique. «Que Tom eût grossi, que son embonpoint d'autrefois eût évolué en rondeurs embarrassantes, cela n'arrangeait rien, mais le plus troublant était de constater qu'il semblait n'avoir aucun projet, qu'il n'évoquait jamais la manière dont il allait réparer le tort qu'il s'était fait et se remettre sur pied.»

On aura compris, et c'est ce qui fait la beauté et l'intérêt de ce *thriller* intellectuel, d'ailleurs fort bien traduit par Christine Le Bœuf et publié chez Actes Sud/Leméac, que les personnages et les mots de Paul Auster sont très souvent des allégories face au contexte politique américain du début du siècle. En pleine campagne présidentielle, la deuxième de George B., les *follies* de Brooklyn sont là pour rappeler non seulement le côté ludique d'un quartier qu'Auster chérit tout particulièrement, mais également les bêtises d'un président qui en incommode plus d'un dans le roman.

S'il y a un ton optimiste dans cet ouvrage de l'auteur de *La Nuit de l'oracle*, si Paul Auster fait en sorte qu'on a envie de découvrir le quotidien de Brooklyn, qu'on s'attache à sa galerie de personnages et qu'on partage leurs utopies et leurs émotions (eh oui, y compris celles de Tom, qui, finalement, est loin d'être un émule de Bush fils!), il n'en reste pas moins lucide pour autant. Alors que lecteur pourrait croire à une fin heureuse à l'américaine, que tout va bien pour Nathan au sortir de l'hôpital, histoire de vérifier l'état de son cancer, qu'au moment où celui-ci se sent «si heureux d'être vivant», tout en se dirigeant vers la rue Carroll, le «héros» regarde sa montre. «Il était huit heures quand je mis le pied dans la rue, huit heures du matin, le 11 septembre 2001 — exactement quarante-six minutes avant que le premier avion ne s'écrase contre la tour nord du World Trade Center.»

De toute évidence un roman à lire, car «il ne faut jamais sous-estimer le pouvoir des livres».

***Brooklyn Follies*, Paul Auster, Actes Sud/Leméac, 364 pages**

✪✪✪✪

YVES LAMBERT
ANCIENNEMENT MEMBRE DE LA BOTTINE SOURIANTE
Samedi 19 novembre à 20 h
Présenté par
Garage Jean-Claude Major Montebello
UNI PRO freins silencieux suspension injection
Théâtre des Quatre Soeurs
Réservation (819) 983-4000
énergie 104.1 rock détente 94,9 FM
156, rue Principale, Saint-André-Avellin (Québec) J0V 1W0

PLUS DE 55 ARTISTES AND ARTISANS
ACRYLIQUES · AQUARELLES · ART FOLKLORIQUE · BIJOUX · COURONNES
HUILES · MEUBLES DÉCORATIFS · PASTELS · PHOTOGRAPHIES · VITRAUX
21ST ANNUAL ELMWOOD
ART & HOME FAIR
Vendredi 11 novembre 12 h 30 à 17 h 00
Samedi 12 novembre 10 h 00 à 17 h 00
Dimanche 13 novembre 11 h 00 à 17 h 00
Laissez-passer pour la fin de semaine : 15 $
Billet pour une journée, adultes : 10 $
Billet pour une journée, aînés/étudiants : 5 $
Gala Champagne, jeudi 10 novembre 18 h 00 à 21 h 00
Billet (comprend un laissez-passer de fin de semaine, en pré-vente seulement) : $ 60
Billets : (613) 749-6761, poste 299
ELMWOOD SCHOOL
261, CHEMIN BUENA VISTA • OTTAWA (ONTARIO) • K1M 0V9
Téléphone : (613) 749-6761 • www.elmwood.on.ca
1915 90th 2005
Dans Rockcliffe Park à 2 minutes de Rideau Hall.
MERCI À NOS COMMANDITAIRES ARGENT
MICHAEL POTTER ET VÉRONIQUE DHIEUX


NOUVEAUTÉ!
TOP 20 WEEK-END
Samedi, de 8 h à 10 h
avec Renée Germain
LE GRAND DÉCOMPTE ÉNERGIE
Dimanche, de 8 h à 10 h
avec Geneviève Borne

CSSD			CSSD	
1	1	YOU'RE BEAUTIFUL – JAMES BLUNT	1	1	PHOTOGRAPH – NICKELBACK
2	2	L'ÉTOILE D'AMÉRIQUE – STAR ACADÉMIE 2005	2	3	YOU'RE BEAUTIFUL – JAMES BLUNT
3	3	GOLD DIGGER – KANYE WEST	3	2	HAVE A NICE DAY – BON JOVI
4	4	TI-CUL – COWBOYS FRINGANTS	4	6	FIX YOU – COLDPLAY
5	7	PRECIOUS – DEPECHE MODE	5	5	WAKE ME UP WHEN SEPTEMBER ENDS – GREEN DAY
6	6	HAVE A NICE DAY – BON JOVI	6	7	THESE WORDS – NATASHA BEDINGFIELD
7	5	PHOTOGRAPH – NICKELBACK	7	4	GOOD PEOPLE – JACK JOHNSON
8	8	LES CORNEILLES – PORN FLAKES & JEAN LELOUP	8	10	PRECIOUS – DEPECHE MODE
9	11	WE BE BURNIN – SEAN PAUL	9	12	CRAZY – SIMPLE PLAN
10	15	CRAZY – SIMPLE PLAN	10	11	SOME SAY – SUM 41
11	10	PON DE REPLAY – RIHANNA	11	9	WHERE ARE YOU – OUR LADY PEACE
12	14	BAISER SALÉ – DOBACARACOL	12	14	GOLD DIGGER – KANYE WEST
13	20	HUNG UP – MADONNA	13	8	DON'T LIE – BLACK EYED PEAS
14	12	VOYAGER VERS TOI – MARC DUPRÉ	14	18	HUNG UP – MADONNA
15	9	THESE WORDS – NATASHA BEDINGFIELD	15	16	COOL – GWEN STEFANI
16	----	HISTOIRE DE LUV – K-MARO	16	17	MONTREAL CALLING – MOBILE
17	----	MY HUMPS – BLACK EYED PEAS	17	13	EVERYTHING BURNS – BEN MOODY & ANASTACIA
18	13	WAKE ME UP WHEN SEPTEMBER ENDS – GREEN DAY	18	15	PON DE REPLAY – RIHANNA
19	19	LE BONHEUR ME TUE – ÉRIC LAPOINTE	19	----	MY HUMPS – BLACK EYED PEAS
20	----	TRIPPING – ROBBIE WILLIAMS	20	19	EDGE OF SEVENTEEN – JONAS

énergie 104.1

Jean Mohsen Fahmy a beau être Ottavien d'adoption depuis 40 ans, son Égypte natale l'habite encore. Et c'est tant mieux.

Un pan inconnu de l'histoire chrétienne

Valérie Lessard
LeDroit

Elle avait déjà servi de décor au tout premier roman de l'auteur, *Amina et le mamelouk blanc*, mettant notamment en relief la campagne de Napoléon en terre égyptienne. Pour son nouveau titre, *L'Agonie des dieux*, il utilise une fois de plus son pays d'origine comme lumineuse et troublante toile de fond.

L'Agonie des dieux se bâtit autour de l'histoire d'amour entre Marcus, décurion romain posté à Alexandrie, et Artémisia, la jeune et belle prêtresse d'Isis. *A priori*, tout sépare les deux amoureux transis, ne serait-ce qu'au point de vue spirituel. Leur relation permet pourtant à Jean Mohsen Fahmy de rendre pleinement compte du choc culturel et politique qui secoue l'Égypte en ce début de quatrième siècle. Le christianisme y gagne en popularité. Le pays des pharaons, où les prêtres et le peuple continuent aussi d'adorer leurs multiples dieux, se trouve sous la tutelle des Romains. Mais Rome est dans la mire des Barbares, qu'ils soient hispaniques, francs ou autres. L'Empire est sur le point de s'écrouler. Et, pour empêcher le pire, l'empereur Dioclétien déclenche une chasse aux sorcières sanglante: les chrétiens, ces Barbares qui menacent l'ordre établi de l'intérieur même du système, doivent en payer le prix. Ce qu'ils feront, pour plusieurs, en mourant, torturés d'horrible façon.

Avec un souci du détail et une vaste culture qu'il met fort habilement au service de sa plume, sans en faire un étalage qui pourrait autrement paraître prétentieux, Jean Mohsen Fahmy dresse un portrait d'un pan de l'histoire chrétienne fort peu connu et qui s'avère particulièrement fascinant.

Autour du couple que forment Marcus et Artémisia, il fait évoluer une impressionnante galerie de personnages — qu'il se croit parfois obligé, sans raison pourtant, de remettre en contexte deux fois plutôt qu'une. Tous, du séduisant Grec Apollonius au Papa d'Égypte Pierre, de l'esclave Nikânor au myste Peirius, se veulent autant de facettes d'une population qui cherche, comme elle le peut, à trouver les réponses à cette crise existentielle. Et si Jean Mohsen Fahmy campe les positions et les remises en question des «adversaires», il le fait aussi bien à l'intérieur des rangs-mêmes des chrétiens, eux aussi divisés entre tradition et modernité, notamment en opposant les vues du presbyte conservateur Sarguayos et celles de son collègue Achillas, plus conciliant. De la sorte, il fait de ces hommes et femmes des êtres complexes, crédibles et humains.



Force est de reconnaître que l'auteur signe, avec ce troisième roman, un titre qui, tout en foisonnant d'éléments historiques, de dates et de noms comme ses précédents *Amina et le mamelouk blanc* et *Ibn-Khaldoun — L'honneur et la disgrâce*, gagne en limpidité et en rythme. L'écriture révèle aussi une maîtrise de plus en plus raffinée du genre et atteint ce difficile équilibre entre le roman historique trop didactique et celui relevant du simple divertissement. Ici, la recherche minutieuse de Jean Mohsen Fahmy transpire à travers des dialogues éclairants et des situations qui permettent de saisir l'ampleur du chamboulement que sont en train de vivre de l'intérieur et au quotidien ses nombreux personnages.

L'Agonie des dieux, Jean Mohsen Fahmy, L'Interligne, 306 pages

✪✪✪ 1/2

MUSÉE DE L'AVIATION DU CANADA



Un temps pour *se rappeler*



Le dimanche 6 novembre
Programmation spéciale pour tous incluant un concert de la fanfare Centralaires.

Du 6 au 13 novembre
Les anciens combattants et membres des Forces canadiennes ainsi que leur famille immédiate sont invités à visiter **gratuitement**.

Le Musée sera ouvert le jeudi 11 novembre.

Promenades de l'Aviation et Rockcliffe
www.aviation.technomuses.ca
(613) 993-2010

Canada

CET AUTOMNE AU
CENTRE NATIONAL DES ARTS

THÉÂTRE FRANÇAIS


Photo : Roline Laporte

« Barbe Bleue est une superbe pièce, à la fois originale et poétique […]. Vraiment une jolie chorégraphie, inventive et sophistiquée, pour les jeunes et… leurs parents. » – La Presse

BARBE BLEUE
THÉÂTRE FRANÇAIS SÉRIE POUR L'ENFANCE *(8 ANS ET PLUS)*
12 novembre 13 h 30
13 novembre
13 h 30 et 15 h 30
Une création chorégraphique d'Hélène Blackburn

ORCHESTRE


Photo: Peter Oundjian

De la musique remarquable, audacieuse, d'un imposant orchestre.

ORCHESTRE SYMPHONIQUE DE TORONTO
Peter OUNDJIAN, chef d'orchestre
Boris BEREZOVSKY, piano
16 novembre
Salle Southam à 20 h


Photo: John Mauceri

Redécouvrez les mélodies riches et passionnées de vos films favoris !

POPS : LES CLASSIQUES DU GRAND ÉCRAN
24 - 26 novembre
CTV POPS Jack Everly
Premier chef des concerts Pops, Orchestre du CNA

PROCHAINEMENT À L'AFFICHE

LA SOCIÉTÉ DE MÉTIS *THÉÂTRE FRANÇAIS*
23 - 26 novembre
Texte de Normand Chaurette Mise en scène de Joël Beddows
L'art rend-il « aussi impérissable que le courant de l'estuaire » ?

D'AVANT *DANSE*
2 - 3 décembre
D'avant **met en scène quatre des meilleurs danseurs-chanteurs-chorégraphes d'Europe.**

CASSE–NOISETTE *ROYAL WINNIPEG BALLET AVEC L'ORCHESTRE DU CENTRE NATIONAL DES ARTS*
7 - 11 décembre
Joignez-vous à notre Fête des dragées qui aura lieu avant le spectacle et où vous pourrez assister à la présentation d'extraits de Casse–Noisette, fabriquer des objets d'artisanat et échanger des voeux de Noël !

LES 7 DOIGTS DE LA MAIN *THÉÂTRE FRANÇAIS*
8 - 17 décembre
Un cirque différent : urbain, sensuel et théâtral.
Desjardins Partenaire privilégié de la série Théâtre 2005-2006.
Desjardins : partenaire Desjardins

BILLETS EN VENTE
À LA BILLETTERIE DU CENTRE NATIONAL DES ARTS
ticketmaster.ca * Frais de service en sus.
(613) 755-1111
www.nac-cna.ca
Groupes 10 et plus
947-7000 (384)
GRP@NAC-CNA.CA
CENTRE NATIONAL DES ARTS
NATIONAL ARTS CENTRE

Von Von survit... → SUITE DE LA PAGE 11

Ses pèlerinages en studio lui ont aussi permis d'arriver à un autre constat : il est beaucoup plus à l'aise entouré de musiciens que de consoles. «La réalisation est meilleure sur *Le Vet*. Le son est plus organique. J'ai fait appel à de vrais musiciens.» À l'instar de Jay-Z, qui n'écrit pas une seule phrase avant de mettre le pied en studio, Von Von a choisi de laisser place à une plus grande spontanéité dans sa démarche créative.

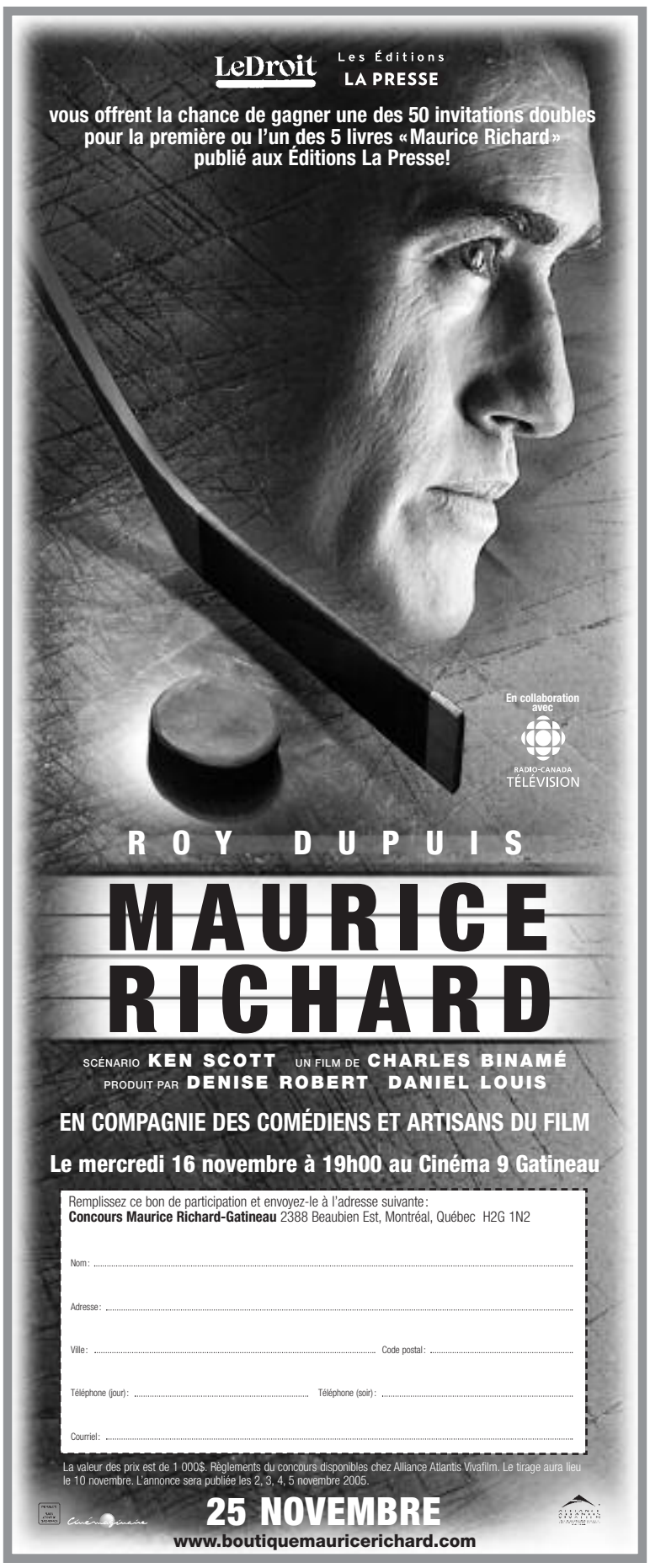
«Je savais de quels sujets je voulais parler, mais je n'ai pas répété mes textes 100 fois avant d'entrer en studio. J'ai fait certains refrains en direct. Quand tu as répété le même texte pendant longtemps, c'est difficile de changer une phrase ou un mot qui accroche ; tu es plus attaché à ton texte. En direct, si ça sonne mal, tu le vois tout de suite. C'est plus facile de modifier le résultat.»

La rue est toujours l'une de ses plus grandes sources d'inspiration, mais c'est sa paternité (il a un garçon de quatre ans) qui prend davantage de place sur cet album, notamment sur la pièce *Les choses ont changé*. «L'avenir de mon gars me préoccupe beaucoup. Je veux bien le diriger, je ne veux pas qu'il passe par où je suis passé. La rue sera toujours là, mais j'aimerais qu'il n'ait pas à faire un choix, que la vie l'apporte ailleurs.»

Sur la pièce *Musique de rue*, Von Von parle des hauts et des bas du métier. «Ce n'est pas une vie facile, ça prend du travail. Rien ne se passe tout d'un coup!» Vétéran de la scène hip-hop québécoise, il est plutôt sévère, pour ne pas dire amer, sur l'état du hip-hop dans la Belle Province, et ce, malgré les récents succès d'Accrophone et de Damien. «La scène hip-hop au Québec va nulle part! Si certains ont eu du succès, dernièrement, ce n'était qu'une réaction des diffuseurs pour calmer les plaintes. C'est triste à dire, mais je ne suis même certain que ça puisse aller quelque part non plus.»

Peu de rappeurs québécois ont exporté leurs rimes du côté de la France. Il y a quelques années, Rainmen y avait tenté sa chance, et Sans Pression compte également quelques actes de présence sur le territoire français, mais sans plus. Von Von est, quant à lui, bien décidé à traverser l'Atlantique en janvier prochain. «Je crois que j'ai ce qu'il faut pour aller là-bas. Mais je ne compte rien changer à mon album. Je suis l'un des rappeurs à utiliser le plus de joual dans mes chansons. C'est drôle à dire, mais je suis plus joual que le 83, qui est composé de gars de Québec!»

Quand même pas mal pour un gars né à Winnipeg et qui ne parlait pas un mot français avant d'arriver au Québec, à l'âge de huit ans! «Je vais me présenter là-bas comme un nouveau rappeur qui vient du Québec et qui fait du hip-hop de la rue. Ça va passer ou non…»







Mon habitation

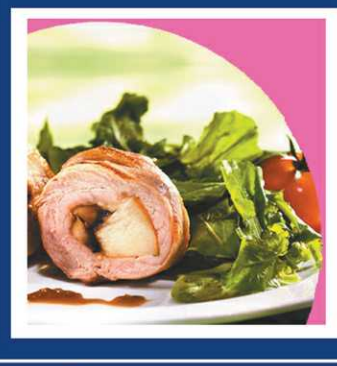


Dossier
Des chambres d'ados éclatées!

déco
L'aquarium,
un monde fascinant
A28



recette
Roulades de porc
fruité aux champignons
et au parmesan
A31

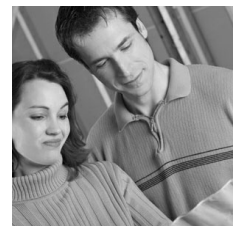


horticulture
Pour la protection
hivernale de vos
végétaux
A33



Le guide des **projets domiciliaires**

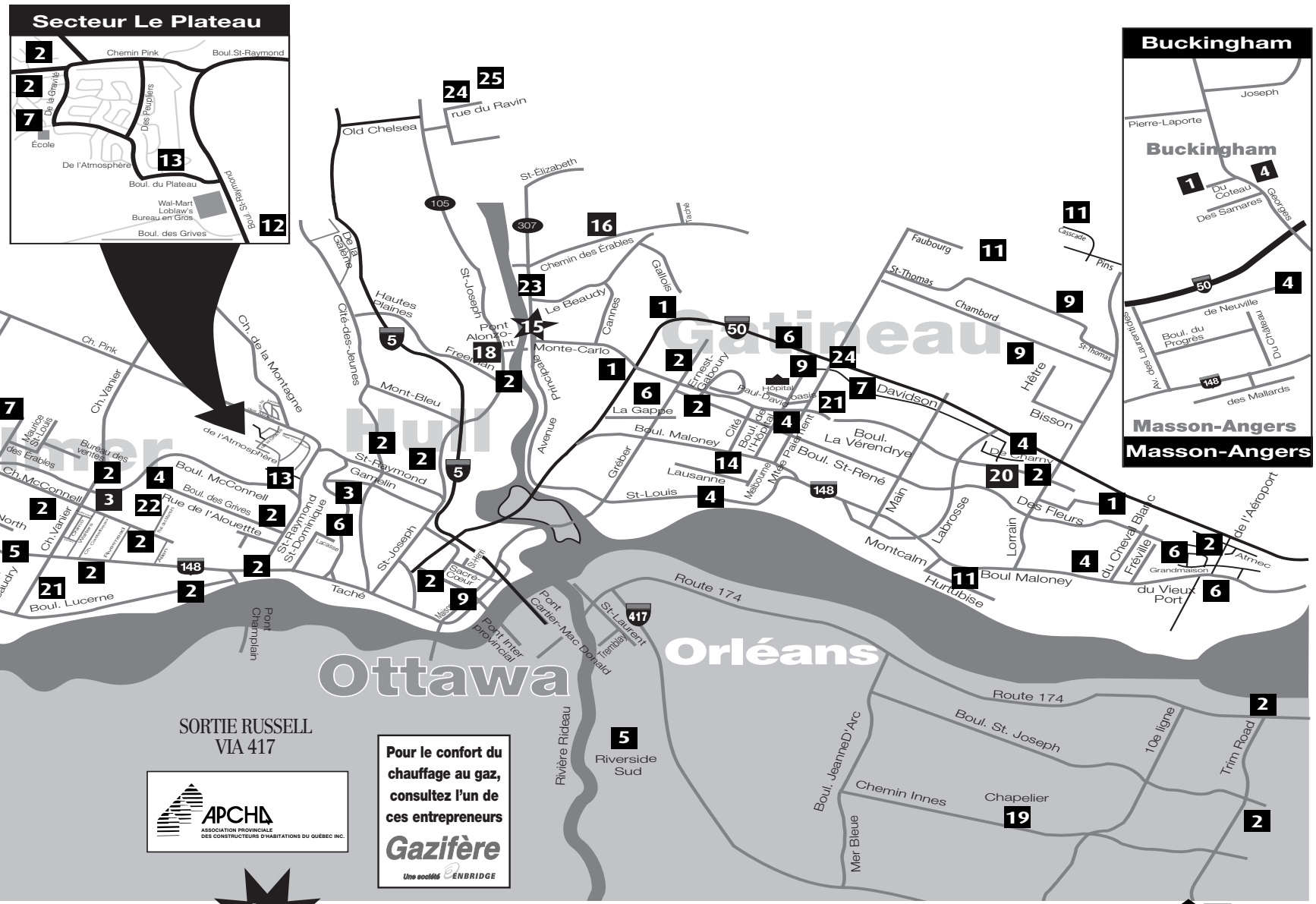






Réservez votre espace publicitaire au **562-7747**

1	chabitat construction	669-0333	9	CDM CONSTRUCTION	561-1971	18	MODULEX	770-4997
2	LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION	669-4663	11	Seigneurie Faubourg 663-5297	671-1900	19	MAISONS LEMAY	831-2887
3	MAISONS LEMAY	595-2482	12	LES JARDINS MONSARRAT	595-2999	20	Les Constructions La Vérendrye	663-0003
4	LES ENTREPRISES LAURENT LABRIE ENR.	986-1128	13	JUNIC	595-5962	21	memora construction	771-4555
5	RICHCRAFT Constructeurs de maisons de qualité	682-7000	14	DU BARRY CONSTRUCTION INC.	568-2555	22	LE GROUPE KOVAL ENTREPRENEUR GÉNÉRAL	664-6448
6	Les Habitations Bouladier	568-0884	15	BONNEVILLE	771-6960	23	L'ESCARPEMENT DE LIMBOUR	246-8293
7	CONSTRUCTION CHARTRO	669-4722	16	FERME LIMBOUR	561-5491	24	CanadaLog Homes	827-7765
8	LES CONSTRUCTIONS GÉRIK	682-3378	17	BENA CONSTRUCTION INC.	771-9099	25	PARAGON	827-7765



APCHQ
ASSOCIATION PROVINCIALE DES CONSTRUCTEURS D'HABITATIONS DU QUÉBEC INC.

Pour le confort du chauffage au gaz, consultez l'un de ces entrepreneurs
Gazifère
Une société ENBRIDGE

15

La maison **de la semaine**



- Constructeur : **Industries Bonneville**
- Projet : **Votre choix**
- Modèle : **Le Virginie**
- Adresse : **3 ch. du Pont, Chelsea**
- Superficie : **1508 pi car.**
- Nombre de chambres à coucher : **3 ch.**
- Nombre de salles de bains : **1 1/2**

Vous cherchez une maison?
LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION
"Fier de bâtir une qualité de vie"
www.brigil.com

La fabrication de mobilier de chambre pour ados

Même les jumelles Olsen s'en mêlent!



Mary-Kate et Ashley Olsen

Julie Gagné
Collaboration spéciale

C'est son refuge, son lieu à lui. Ou à elle! La chambre de l'ado n'a rien en commun avec celle de ses parents. Davantage désordonnée, elle exprime en quelque sorte sa personnalité. Ou, tout simplement, son horreur du ménage! À moins que ce ne soit le manque de temps dont il ou elle dispose pour s'y consacrer. C'est à se demander sérieusement pourquoi toutes les chambres d'une résidence ne sont pas encore toutes dotées d'une penderie.

Éclatée, la chambre d'ado marie définitivement les genres et les couleurs, même celles que l'on n'associe pas naturellement. Et puis tant pis, ils ou elles ont la vie devant eux. Même s'ils veulent incontestablement avoir l'air plus vieux. Comme si vieillir était synonyme de liberté!



Nathalie Spooner.

Des espaces de rangement

Directrice du design chez le manufacturier Meubles Rive-Sud de Sainte-Croix, près de Québec, Nathalie Spooner spécifie que « lorsqu'il est temps de choisir, les ados ne veulent pas d'un produit spécifiquement identifié à leur groupe d'âge. Ils optent pour un mobilier qui les suivra lorsqu'ils quitteront le nid familial pour aller vivre en appartement. »

Ce qui n'empêche pas ce manufacturier spécialisé dans la fabrication de meubles en particules de bois à l'allure de la noble matière, au point que c'est à s'y méprendre, d'adapter ses collections juvéniles à leurs habitudes de vie.

Étudiant sans cesse ce marché spécifique, Nathalie Spooner identifie le grand besoin en espaces de rangement et en meubles audio : « Les adolescents ont besoin de beaucoup d'espaces de rangement. Plus on peut en mettre, mieux c'est! » Pour y répondre, Meubles Rive-Sud proposent entre autres des range-tout pouvant accueillir le téléviseur, la chaîne stéréo, les photographies encadrées, les livres, CD et DVD et quoi encore!

En 2005 seulement, l'entreprise a lancé six collections juvéniles. « Au style contemporain épuré et de couleur fini chêne, notre nouvelle collection 1180, la Tommy, est particulièrement bien pourvue en espaces de rangement. Elle possède notamment un lit matelot avec trois grands tiroirs, une tête de lit bibliothèque, un range-tout pouvant accueillir un téléviseur de 24" et un miroir avec babillard en liège et crochets pour les casquettes et médailles. »

« Affichant des ouvertures imitant celles des casiers scolaires, les portes du bureau et du range-tout, ajoute la diplômée en design industriel de l'Université de Montréal, s'inspirent de la tendance des *Lockers rooms* lancée par la chaîne de boutiques Pottery Barn, aux États-Unis. Mon équipe s'en est inspirée et lui a donné une allure résolument plus moderne. »

Les Olsen, les jumelles les plus populaires au monde, ont retenu AP Industries, une entreprise québécoise située à Laurier-Station, pour la fabrication de mobiliers juvéniles de chambres à coucher portant leur griffe. Dévoilée en avril lors du plus important salon du meuble de l'industrie, qui se tenait à High Point, en Caroline du Nord, la jeune et rafraîchissante collection Mary-Kate et Ashley compte deux styles : le très métropolitain City et le campagnard Country Chic. Comptant une vingtaine d'items, les deux lignes sont offertes dans rien de moins que 19 finis non toxiques dont les éclatants céleri, tournesol, rouge Ladybug et jeans altéré.

S'adressant aux jeunes filles âgées entre 4 et 18 ans, les meubles s'avèrent sécuritaires. Ils présentent des coins arrondis et des coulisses de tiroir qui empêchent ceux-ci de tomber. De plus, l'étagère est solidement attachée au bureau par des supports de métal afin d'éviter qu'elle ne bascule.

Circus

Pour leur faire plaisir, on exécute bien des acrobaties. Amusant, original et d'une qualité irréprochable, la toute dernière collection Circus signée Morigeau-Lépine vous en met plein la vue!

L'entreprise de Saint-Hubert, près de Montréal, vous offre, via Circus, des meubles en bois d'allure contemporaine conçus pour résister à toutes les mises en scène. Ces créations sont disponibles en neuf couleurs dont les succulents chocolat, cerise, miel, vanille française et toffee!

Meubles Beaucerons

Meubles Beaucerons, un manufacturier localisé à Saint-Georges, au Québec, viennent de lancer trois nouvelles collections juvéniles : Churchill, Mayflower et Loggia. Des meubles qui se transmettent définitivement de génération en génération! Offerte dans 15 couleurs dont Sienna et Expresso, la collection Loggia se différencie grâce à ses splendides pattes triangulaires profilées.

Meubles Beauceron n'utilisent que du bois, même pour les tiroirs. « Contrairement à 95 % des compétiteurs, nous ne fabriquons aucun meuble avec du contreplaqué. Nous n'utilisons que du bois », précise le vice-président des ventes, Jean-François Leclerc.

Des accessoires

Les accessoires ennoblissent une pièce, lui donnent du caractère. Étant donné leur prix accessible, l'entreprise suédoise IKEA demeure une incontournable en la matière. Du moins pour les jeunes!

Entre autres nouveautés à l'allure jeune et attrayante identifiées sur leur site Internet, une chaise orange tournante. Pour qu'ils puissent faire leur recherche sur le Web en tout confort! Prix de détail :159 $.

Pour la chambre du jeune amateur de voitures, une affiche de format 70 cm x 50 cm présentant un volant et un tableau de bord. Le rouge mène. Vroum! Vroum! Seulement 10 $!

Et pour terminer, l'éclairage. L'originalité y est définitivement au rendez-vous. Les deux modèles les plus originaux : la Vedum et la Tybble. Bien que les diodes ne puissent être changés, ils peuvent éclairer pendant 50 000 heures, soit pendant plus de 45 ans à raison de trois heures par jour.

La lampe de table Vedum est constituée de trois broches en acier installées en forme de trépied sur lequel émerge des cheveux dressés comme un punk. Son prix de détail : 19,99 $. Tout à fait électrisant!

La Tybble est en fait une table décorative dégageant de la lumière. Dix tuiles en acrylique superposées en bleu transparent. Sa hauteur totale : 12,5 centimètres. Son prix : 49,99 $! Définitivement pour celui ou celle qui désire attirer l'attention autrement!



Le style City tel que vu et imaginé par Mary-Kate et Ashley, de même que AP Industries.

La toute nouvelle collection Loggia de Meubles Beauceron : de splendides pattes triangulaires profilées et 100 % bois.



La coiffeuse de la ligne Country Chic griffée Mary-Kate et Ashley.



Pour de plus amples informations sur les produits ou les entreprises mentionnées dans cet article, vous pouvez communiquer aux numéros de téléphone indiqués ou consulter les sites Web suivants :

AP Industries : www.apindustries.com, 1 800 463-0145
IKEA : www.ikea.com, (613) 721-4532
Meubles Beaucerons : www.valcofurniture.com, (418) 228-4180
Meubles Rive-Sud : www.southshorefurniture.com, 1 800 290-0465
Morigeau-Lépine : www.morigeau.com, 1 800 775-5458

Full cool!

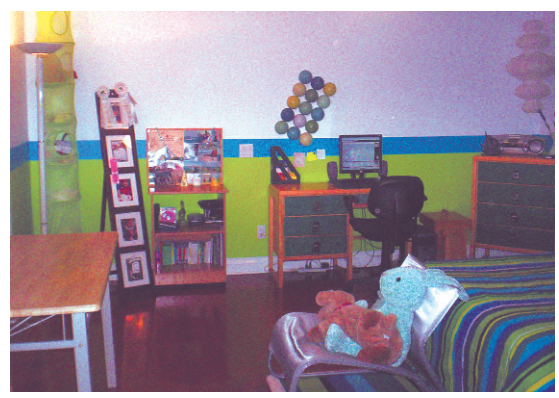
Une visite de chambres d'ados de la région

La chambre de la sage et jeune comédienne Camille Saint-Onge. Définitivement fleur bleue!



Le bureau de Camille. Il ne manque plus que l'ordinateur!





Mélissa et sa suite…

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Ils habitent la région et sont à mi-chemin entre l'enfance et l'âge adulte. Ils veulent un lit double, le poste informatique et les tout derniers gadgets électroniques mais sont tout à fait incapables de se départir de leurs toutous. Et, question de nous faire fâcher ou jaser, de garder leur petit monde à l'ordre. Camille, Olivier, Marie-Pier et compagnie ont toutefois accepté de vous faire découvrir leur refuge au quotidien, leur chambre d'ado! Une visite *full cool!*

Âgée d'à peine 12 ans, la jeune comédienne gatinoise Camille Saint-Onge loge dans une chambre à son image. Celle qui nous fera vivre au printemps des scènes poignantes dans le rôle de Lune, le personnage principal féminin enfant de *La rage de l'ange*, une production québécoise écrite, réalisée et jouée par Dan Bigras, campe dans un monde tout à fait fleur bleue!

Bien qu'elle partage la vedette de ce film de long métrage avec de grands noms tels que Marina Orsini et Pierre Lebeau, la très sage Camille évolue dans un environnement à la fois très simple mais fonctionnel. Quelques bibelots colorés, une photo d'elle avec Dan Bigras à laquelle elle tient comme à la prunelle de ses yeux, une affiche des jumelles Olsen et un mobilier en rotin blanc comprenant un vaste miroir ovale sur pied sur lequel elle a griffonné son nom en gel acrylique. Pour se rappeler qui elle est!

(suite à la page suivante)



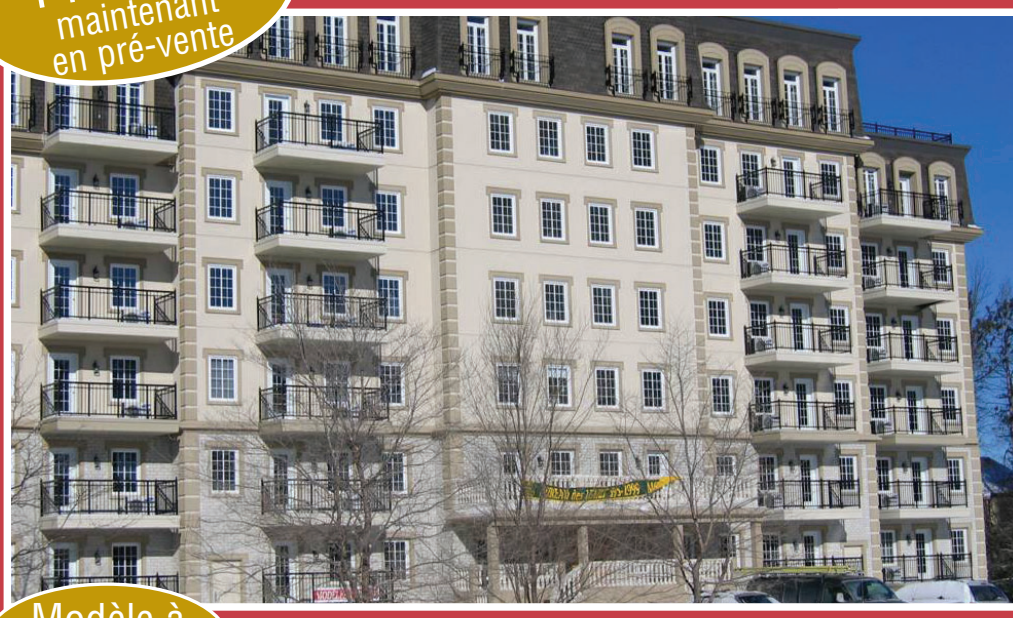
Entouré de neuf reproductions de scènes de l'album réalisées par sa mère, Véronique Paré, Olivier Saint-Onge lit, dans son lit calèche, Le Sceptre d'Ottokar.

UN CACHET EUROPÉEN AU COEUR DE L'OUTAOUAIS

LES JARDINS MONSARRAT

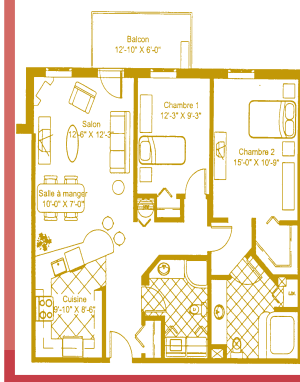
Heures d'ouverture
Lundi de 16 h à 19 h
mardi de 11 h à 19 h
Mercredi, jeudi de 11 h à 20 h
Vendredi de 12 h à 15 h
Samedi, dimanche de 12 h à 17 h

Phase III maintenant en pré-vente



Modèle à visiter

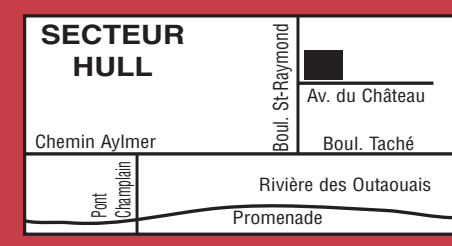
Le Pomerol



Un rêve, une réalité, une vraie vie de château

- Site exceptionnel
- Condominium de luxe
- Balcon
- Stationnement intérieur optionnel
- Fenestration en vinyle aucun entretien
- Piscine extérieure chauffé
- Structure d'acier et béton
- Nouvelle construction
- Air climatisé
- Terrasse commune sur le toit

OCCUPATION IMMÉDIATE



Renseignements
(819) 595-2999
www.jardinsmonsarrat.ca

103, avenue du Château, bureau 101
secteur Hull, J9A 3E1
(angle St-Raymond anciennement ch. de la Montagne et avenue du Château)

Une visite de chambres d'ados de la région *(suite)*

La Franco-Ontarienne d'origine ayant participé aux représentations du spectacle *L'Écho d'un peuple* l'été dernier et à qui l'on a aussi confié les premiers rôles enfants dans *Les yeux de ma mère* et dans le film muet nouveau genre *Quelque part dans l'inachevé* dispose d'un lit deux places pour récupérer.

Elle peut y rêver bien tranquillement sous un couvre-lit mauve en satin et crinoline sur lequel repose pendant la journée sa Boubou, une petite ourse en peluche qui lui a été offerte pour son premier anniversaire.

Fréquentant depuis septembre le Collège Nouvelles Frontières, elle a aussi son bureau de travail avec chaise au dossier rond à l'effigie d'un singe. Le tout dans un environnement entouré de larges rayures de papier peint et de bordures en deux formats affichant de jeunes pousses de fleurs bleues ou lilas. Tout à fait romantique!

Olivier et *Le Sceptre d'Ottokar*

Entourées de briques grises, ou plutôt d'un faux-fini réalisé à l'éponge, et reposant sur un plancher foncé en noyer, la chambre d'Olivier, son frère, constitue une véritable forteresse.

Signé par la designer gatinoise Johanne Gauvreau, le bastion du jeune brave de 15 ans compte neuf reproductions grand format de scènes de la page 45 de l'album d'Hergé, *Le Sceptre d'Ottokar*. Une belle invitation à plonger dans le monde de Tintin et du professeur Halambique en pleine Syldavie. Assurément impressionnant!

Celui qui a entre autres interprété le premier rôle enfant dans le téléroman Catherine, joué dans le spectacle *L'Écho d'un peuple* et figuré dans *La Grande séduction* dispose d'un lit calèche en bois portant la griffe Morigeau-Lépine, d'une table de travail conçue sur mesure pour ce jeune chevalier de la table ronde, d'un lustre avec chandelle digne de l'époque médiévale et de volets ajourés en bois s'ouvrant à la française. Pour, à partir du donjon, garder un oeil sur la seigneurie de Limbour!

Mademoiselle Mélissa et sa suite!

Dans la résidence parentale de Chelsea, Mélissa Lepage, 12 ans, bénéficie de rien de moins qu'une chambre avec salle de bain communicante. Incluant bain, douche et coin maquillage! Pour se pomponner, bien évidemment!

Dans la pièce principale de sa suite, l'étudiante du Collège Saint-Joseph évolue dans un milieu aux tons de vert, vert pomme et bleu. On y retrouve entre autres un lit double recouvert d'un couvre-lit aux très tendances rayures, un coin miroir, une table de jeu, bon nombre de cadres remplis de photos, un téléphone sans fil, un système audio de type Ghetto Blaster, Monsieur Lapin et ses amis en peluche, de même que mille et un petits objets auxquels elle est attachée et ne peut se départir. Et, bien sûr, le fameux bureau avec poste d'ordinateur pour les devoirs et le clavardage!

Des anges de la rénovation

L'année dernière, pour ses 15 ans, Chloée Drolet a eu la surprise de sa vie. Après une fête d'anniversaire surprise et une nuit passée chez une amie, elle est arrivée chez elle le dimanche matin après un entraînement de nage synchronisée. L'invitant à aller se reposer, sa mère attendait impatiemment que son aînée se rende dans sa chambre. Ou plutôt dans son ancienne chambre!

Quel ne fut pas son étonnement de constater qu'en une nuit, ses parents, aidés par un couple d'amis, avaient transformé une partie du sous-sol en une chambre d'ado. Non seulement l'avaient-ils peinturé selon ses préférences exprimées à tout hasard dans les tons de brun et d'oranger mais ils avaient aussi installé le couvre-lit qu'elle désirait. De vrais anges de la rénovation!

100 % Marie-Pier!



Pour sa chambre à la résidence secondaire de Pointe-Confort, Marie-Pier Gauthier a quant à elle imaginé une chambre reproduisant l'environnement extérieur. Désirant entreprendre l'an prochain des études collégiales en design intérieur ou en architecture, elle a même poussé l'expérience en la réalisant elle-même.

Elle a clôturé en partie son refuge d'un mur de briques qu'elle a conçu en faux-fini de plâtre. Pour reproduire l'aspect naturel, l'apprentie maçon a créé des ombres en jouant avec des peintures dans les tons de rouge, orange et brun. Les joints ont été temporairement recouverts de ruban, puis peinturés en gris. Sur les murs, le ciel bleu laisse entrevoir quelques nuages. Dans un coin, une plante repose dans un pot. Dans l'autre, une balançoire en bois… Qui a dit que les jeunes n'avaient pas d'imagination?





NOUVELLE PHASE MAINTENANT EN CONSTRUIRE

Le Bourgeois — Le Kingsmere

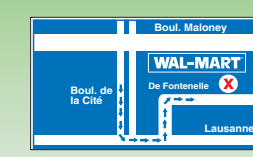
Informez-vous de notre promotion d'automne!

Tout le confort rêvé

www.dubarry.net

Village Tecumseh

TAUX BANCAIRE 4,20%/5 ans



Venez nous rencontrer au
83 De Fontenelle, Gatineau



Du Barry Construction — depuis 1969 — 35 ans

Maître constructeur — Garantie Maisons neuves APCHQ Platine

BUREAU DES VENTES OUVERT :
Lundi, mardi et jeudi de 13 h à 20 h
Mercredi de 16 h à 20 h
Samedi et dimanche de 12 h à 17 h

Pour plus d'information contactez Lou Beausoleil au
819.568.2555

RBQ : 1936-0098-03

L'aménagement de la chambre d'enfant

Pour un enfant, sa chambre à coucher est un coin privilégié de la maison; c'est son fief à lui. Afin que la pièce réponde à ses désirs, faites-le participer au choix des principaux éléments de son décor. S'il craque pour un papier peint, harmonisez les étoffes et la peinture avec les motifs imprimés. S'il opte pour un tissu en particulier, complétez l'aménagement avec des accessoires coordonnés. Ainsi, le jeune occupant des lieux aura l'impression d'avoir fait ses propres choix et en sera très satisfait. Votre rejeton a besoin de se faire souffler la réponse? Soumettez-lui deux ou trois propositions d'aménagement : vous retiendrez celle qui a eu sa préférence.

Reflet de la personnalité

Dans la chambre d'enfant, l'imagination ne connaît pas de limites (hormis celles de votre portefeuille!). Créativité et extravagances y sont les bienvenues; cependant, pour réaliser un décor bien pensé, il convient d'analyser les différents traits de la personnalité de votre bambin.

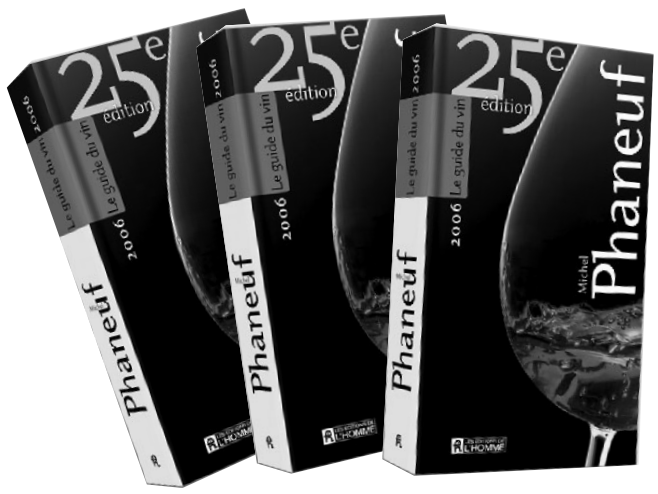
- ACTIF : Pensez à un ensemble multifonctionnel où il pourra jouer, dessiner, lire, écouter de la musique... N'oubliez pas les rangements pour les jouets, plus accessibles lorsque placés sur des étagères ou dans des casiers plutôt que dans des boîtes. Par contre, une fois son couvercle fermé, le coffre présente l'avantage de soustraire à la vue les jouets déposés pêle-mêle.
- STUDIEUX : Une table de travail à l'écart des objets ludiques favorisera la concentration. Des lampes près du lit et une bibliothèque bien garnie inspireront la lecture lorsque l'enfant est moins enclin à dépenser son énergie.
- PEUREUX : Prévoyez une veilleuse pour la nuit et des peluches rassurantes.
- MATINAL : Il a pris l'habitude de se réveiller à l'aube? Habillez alors les fenêtres de rideaux ou de stores opaques qui prolongeront son sommeil... et le vôtre!
- AMICAL : Planifiez la chambre pour qu'il puisse recevoir ses amis à coucher. Si vous ne pouvez vous permettre l'achat d'un lit à deux places ou de lits superposés, procurez-vous un matelas d'appoint qui se rangera facilement sous le sommier de votre enfant.
- ÉNERGIQUE : Installez le lit sur une plate-forme à laquelle il accédera par une échelle et dont il redescendra par un mini-toboggan. Vous pouvez aussi intégrer à la décoration des cordages, un trapèze, un poteau de pompier qui constitueront un terrain de jeu où l'enfant évacuera son énergie. Un autre bon exercice consiste... à lui faire ranger sa chambre!
- CRÉATIF : Votre bambin est fanatique du bricolage? Aménagez-lui un petit studio composé d'une table, d'un tableau d'affichage et de toutes ses fournitures artistiques. Il a l'âme d'un comédien? Dans ce cas, construisez une loge dans l'angle d'un mur, en prévoyant une coiffeuse pour les produits de maquillage, un meuble à tiroirs contenant les accessoires à cheveux, un miroir éclairé et une patère où accrocher ses costumes. Poussez la fantaisie en ajoutant une petite scène surélevée de quelques pouces qui lui servira à donner ses spectacles.



RÉSERVÉ AUX ABONNÉ-E-S LeDROIT

LeDroit et les Éditions de l'Homme
SONT HEUREUX D'OFFRIR

25 GUIDES DU VIN 2006



LeDroit cyberpresse.ca
LES ÉDITIONS DE L'HOMME

POUR PARTICIPER :

1. Remplissez le coupon de participation qui sera publié les 3, 4 et 5 novembre 2005 et faites-le parvenir aux adresses indiquées. Les fac-similés ne sont pas acceptés.
2. Les coupons reçus après 12 h le 14 novembre 2005 ne seront pas acceptés.
3. Le tirage de 25 coupons aura lieu le 16 novembre, à 14 h à nos bureaux d'Ottawa.
4. Les gagnants seront prévenus par téléphone.
5. Aucun livre ne sera acheminé par courrier.

CONCOURS
Guide du vin 2006

Faites parvenir à :
LeDroit
47, rue Clarence
Bureau 222, Case postale 8860
Succ. T, Ottawa (Ontario)
K1G 3J9

ou déposez au :
Comptoir de service LeDroit
Promenades de l'Outaouais
Gatineau

LeDroit cyberpresse.ca

Nom : .....
No d'abonné : .....
Adresse : .....
Ville : .....
Province : ..... Code postal : .....
Téléphone : rés. ( ) .....
Téléphone : trav. ( ) .....

LES EDITIONS DE L'HOMME



LE GUIDE DU VIN 2006
Michel Phaneuf

Best-Seller depuis 25 ans, le Guide s'est vendu à plus de 700 000 copies. Pas étonnant qu'il demeure l'ouvrage de référence sur le vin le plus important au Canada.

LES EDITIONS DE L'HOMME
www.edhomme.com

1000 idées brillantes pour **vos décors des fêtes**



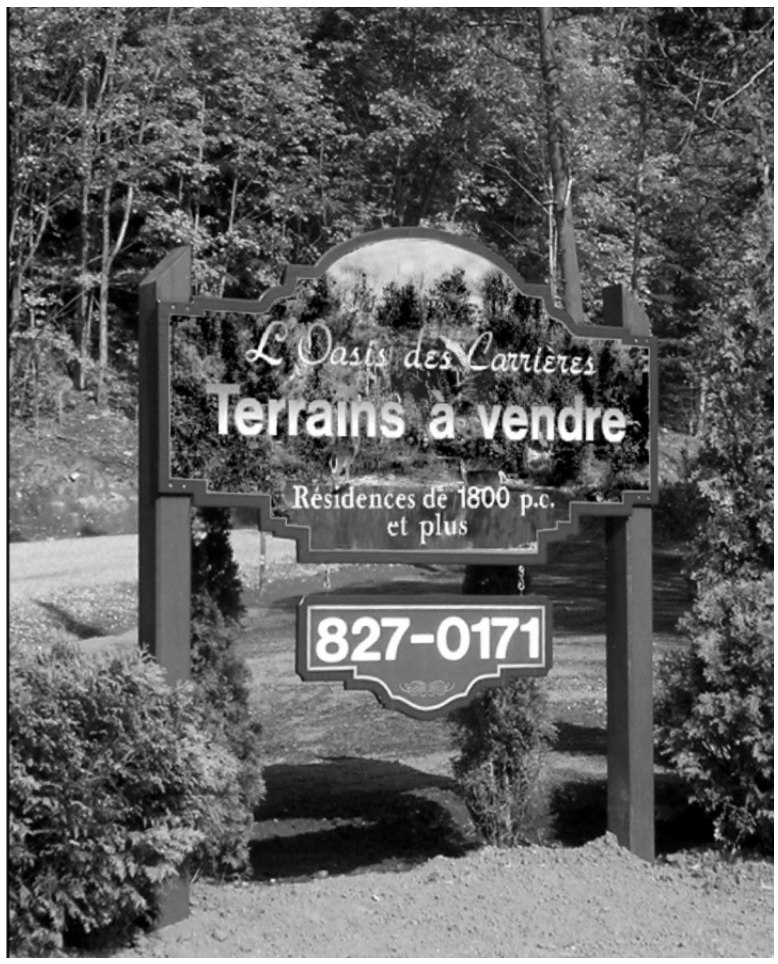
Retrouvez Manon LeBlanc dans
lundi 19 h 30
et mercredi 19 h à canal vie

Manon, tu m'inspires !

EN KIOSQUE DÈS MAINTENANT !

Les Éditions Gesca

L'Oasis des Carrières : nouveau projet résidentiel



Suite au succès obtenu par la vente de tous les terrains résidentiels du Domaine du Parc Central, à Cantley, le promoteur Claude Hébert lance un nouveau projet : l'Oasis des Carrières. Il a choisi ce nom pour évoquer les anciennes petites carrières remplies d'eau qui donnent un cachet irrésistible au projet. Cet endroit facilement accessible via la route 307 et le Chemin Romanuk (à six minutes du pont Alonzo-Wright) vise à répondre à la demande de gens qui désirent vivre au sein de la nature tout en demeurant à proximité du centre urbain.

Le projet résidentiel comprendra au total une cinquantaine de terrains boisés d'une acre et plus; la phase 1 qui vient d'être complétée au début du mois de septembre 2005 contient 25 terrains d'un à deux acres et déjà six terrains ont été vendus.

Des arbres adultes donnent fière allure à chaque terrain; .des feuillus tels que chênes, érables, bouleaux et différents conifères agrémentent le paysage. L'Oasis des Carrières se veut distinctive par son site enchanteur, la superficie minimum d'espace habitable demandé (1800 pieds carrés) et le style architectural recherché. Ces terrains boisés bénéficient d'une topographie variée encourageant une diversité de styles d'habitation.

Les acheteurs ont le choix de leur entrepreneur en construction et bénéficient de deux ans pour se construire.

L'Oasis des Carrières se veut à la fois un endroit de prédilection pour construire la maison rêvée et un environnement paisible pour s'épanouir.

Pour plus de renseignements il suffit de communiquer avec son promoteur, Claude Hébert, au (819) 827-0171 ou, par courriel, hebert.claude@videotron.ca Le propriétaire et promoteur de l'Oasis des Carrières, Claude Hébert, récréologue et gestionnaire de formation, réside à Cantley depuis 30 ans et a toujours mis ses talents au service de la communauté. De plus, il a développé au fil des ans divers projets d'envergure à Cantley tels le Domaine Cambertin, le Sous-Bois du Domaine et le Domaine du Parc Central.

Dans la salle de bain, les accessoires donnent le ton



Il est facile de transformer l'aspect de la salle de bain en remplaçant les accessoires. À peu de frais, on peut passer d'une élégante pièce contemporaine à une chaleureuse pièce traditionnelle en remplaçant les accessoires aux lignes épurées privilégiant les métaux polis ou le plastique par des accessoires aux lignes antiques préférant les métaux brossés, le bois et le verre. On peut aussi lui donner une allure zen, un petit air coquin, une apparence sophistiquée, une facette amusante, un cachet relaxant, etc.

Les accessoires standards sont choisis en priorité, car ils déterminent les teintes et le style. Ce sont les crochets à vêtements, porte-papier, anneau à serviette, étagères, porte-serviettes, savonnier ou distributeur à savon, support pour brosses à dents, support à gobelet, barres d'appui, miroirs, etc. Viennent s'ajouter des accessoires plus personnalisés tels que de petits contenants pour déposer des billes d'huile à bain, du pot-pourri ou des petites bouteilles de lotion pour le corps, un vase avec des fleurs séchées, des bougies parfumées et tout ce qui peut ornementer cette pièce.

D'autres éléments que l'on peut qualifier d'accessoires, mais qui requièrent toutefois une planification et un investissement plus importants peuvent ajouter une touche personnelle de confort à la salle de bain. Mentionnons, entre autres, une chaîne stéréo camouflée à travers les étagères qui diffuse une musique feutrée, un plancher chauffant qui garde les pieds au chaud tout en réchauffant la pièce entière, une fontaine dans laquelle l'eau coule discrètement.

Il n'est plus nécessaire de faire un compromis entre la résistance des accessoires de salle de bain et leur aspect esthétique. La plupart des accessoires actuels offrent élégance et résistance.

BENA CONSTRUCTION INC.



2, de l'Oie Blanche (secteur Aylmer)

À partir de 187 900$*

* certaines conditions s'appliquent

5 modèles à visiter de 1 095 p.c. à 2 080 p.c.

BONUS 5 appareils ménagers ou climatisation centrale

Les avantages de la ville
Le décor enchanteur de la campagne

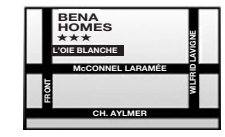
- MAISON DE HAUTE QUALITÉ
- PROJET SITUÉ À QUELQUES MINUTES DU CENTRE-VILLE D'OTTAWA
- À PROXIMITÉ DES PARCS, CLUBS DE GOLF, MARINA, CENTRES-VILLES ET BEAUCOUP PLUS!

Village FERME FERRIS



Maître constructeur GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ PLATINE

(819) 771-9099
www.benahomes.com





Un logement coopératif : pourquoi pas?

Les coopératives d'habitations offrent un endroit où habiter. On en compte plus de 2000 au Canada et elles regroupent plus de 110 000 membres. Leur actif global approche des six milliards $.

En Outaouais, les membres et membres auxiliaires regroupés sous l'égide de la Fédération des coopératives d'habitations de l'Outaouais possèdent un parc de plus de 1100 logements. Tous les ans, des logements coopératifs sont mis en chantier.

Les coopératives se présentent sous diverses formes et diverses tailles, depuis les ensembles de maisons en rangée et les petits immeubles de 4 à 12 logements jusqu'aux grands immeubles comprenant des centaines d'appartements.

Les coopératives se distinguent des logements locatifs privés en ce qu'elles sont des collectivités démocratiques et que ce sont les résidents qui prennent les décisions sur le fonctionnement de la coopérative.

Les coopératives d'habitation offrent de nombreux avantages à leurs membres :

> les coopératives d'habitation appartiennent aux membres et sont dirigées par eux. Les frais mensuels d'habitation sont fixés par les membres pour couvrir les coûts de fonctionnement de la coopérative;

> la régie désigne l'orientation générale de la coopérative et relève du conseil d'administration et des membres. Les coopératives sont des organismes démocratiques et chaque membre a une voix. Les membres élisent le conseil d'administration, approuvent le budget annuel et fixent les politiques;

> le droit de chaque membre d'habiter dans la coopérative est protégé. Il peut y habiter aussi longtemps qu'il le désire, à la condition de respecter le règlement de la coopérative et de payer son droit d'occupation (loyer) à temps;

> les coopératives d'habitation peuvent aussi être des communautés vigoureuses où les membres participent activement aux affaires de la coopérative. Outre les tâches standard, comme approuver le budget, les membres se portent souvent volontaires pour les tâches d'entretien (le soin de la pelouse, par exemple) et participent à d'autres projets communautaires comme la publication d'un bulletin.

Pour en savoir davantage sur les coopératives, on peut visiter les sites Internet de la Société canadienne d'hypothèques et de logement (www.schl.ca) ou le portail de l'habitation coopérative au Québec (http://www.cooperativehabitation.coop).





Place Champlain

LE RARE PRIVILÈGE DE L'ÉLÉGANCE ET DE L'EMPLACEMENT





- Adresse exclusive en bordure de la rivière des Outaouais
- À deux pas de la piste cyclable et à cinq minutes des terrains de golf et du parc de la Gatineau
- Stationnement intérieur
- Structure d'acier et planchers de béton
- Grand balcon
- Murs intérieurs de 9 pieds

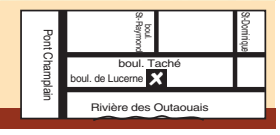


1 à 3 chambres | 819 à 1 633 pi car. | 172 000$ à 404 000$

CORSORTIUM

Le Groupe Hoefey | LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION

VENEZ VISITER NOS MODÈLES
154 de Lucerne Secteur Hull
(819) 770-5800
Mardi au jeudi : 14 h à 19 h
Vendredi au dimanche : 13 h à 17 h
www.placechamplain.ca



Unifamiliales à partir de **229 900 $**
Venez nous voir ce week-end

Aussi disponible semi-détaché à partir de 169 900 $





RBQ : 2851 2358-38

Profitez
des avantages Chabitat

- maison énergétique à rendement supérieur certifiée Novoclimat
- bois franc au salon et salle à dîner
- céramique à l'entrée, salle de bain et cuisine
- isolation au styromousse de 4" recouvert de gypse au sous-sol
- Offrez-vous un emplacement exceptionnel au projet «*Les Vieux Moulins*»

Novoclimat CONFORT. SANTÉ. ÉCONOMIES! | APCHQ | CAA HABITATION

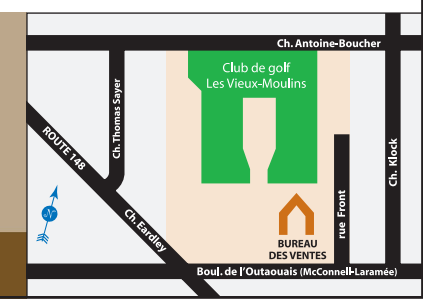


chabitat construction

Tél. : 819.682.0682 ou 819.669.0333

www.chabitat.com

À l'angle du boul. de l'Outaouais
et de la rue Front,
secteur Aylmer à Gatineau





« La vérité…
c'est que vous avez tout à gagner ! »

Unifamiliale

À l'achat d'une maison unifamiliale classique, choisissez une des **3 options** suivantes sans débourser un sou de plus :

Voici une **offre** concrète et bien réelle, s'appliquant à TOUS nos modèles unifamiliales classiques, sur les terrains présentement disponibles.









1

Armoires en PVC ou en bois, bois franc et céramique au rez-de-chaussée, et :

- **Foyer** • **Frais de notaire**
- **Entrée pavée**

2

Sous-sol fini avec salle de bain, et :

- **Foyer** • **Frais de notaire**
- **Entrée pavée**

3

Loft (dans les modèles qui le permettent), **et :**

- **Foyer** • **Frais de notaire**
- **Entrée pavée**

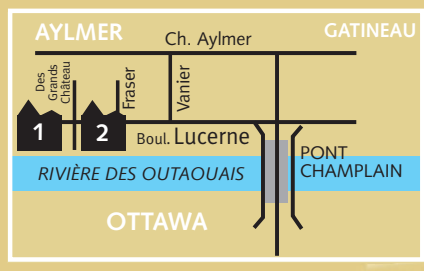
Domaine des Vignobles
D'AYLMER

Offre de lancement de la deuxième Tour du Manoir des Vignobles



« C'est clair, c'est vrai, c'est Bouladier ! »

- *100% béton* · *Ascenseur*
- *Garage intérieur* · *Foyer*
- *Finition de luxe* · *Plan redessiné*



RBQ : 2817-3805-52

Les détails et les particularités de cette offre sont disponibles à notre bureau des ventes. Venez nous voir.

1
MAISONS MODÈLES
819.684.0111

Les Habitations Bouladier
Bâtisseur de rêves depuis plus de 18 ans
www.habitationsbouladier.com

2
CONDOMINIUM
819.684.9424

Maître constructeur
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ PLATINE


Nathalie **LAFLAMME**


Joan **LECLERC**


Sonia **GRENIER**



L'aquarium, un monde fascinant



Depuis quelques années déjà, nous sommes entré dans une toute nouvelle génération d'aquariums! Il est à la fois stylisé, esthétique et relaxant. L'aquarium suscite la curiosité d'un public plus large, car il prend désormais une multitude de formes. Qui plus est, sa dimension et son emplacement n'ont plus aucune limite. Nous sommes loin du bocal à poissons rouges! L'aquarium est maintenant un élément visuel qui offre un spectacle fascinant dont on ne peut plus se passer quand on l'a essayé! L'aquarium sur mesure est un objet d'art vivant.

Avant d'investir du temps et de l'argent dans un aquarium, il est important de bien définir son emplacement. Il faut se mettre dans le contexte de notre décor et visualiser l'emplacement le plus avantageux pour l'aspect visuel. Pour en profiter au maximum et apprécier sa vie aquatique sous tous ses angles, vous pouvez même l'insérer dans un mur qui sépare deux pièces, par exemple. Pour les plus extravagants qui cherchent à épater leurs invités, ceux-ci peuvent même l'intégrer dans le décor de leur hall d'entrée sous forme de tableau qui s'accroche au mur. Innovateur, n'est-ce pas?

Un prix

Par contre, comme tout objet d'art ou de luxe, l'aquarium sur mesure a un prix. Il varie selon sa taille et le type de construction ou d'installation qui l'accueillera. Le type de poissons et de plantes qu'on voudra y intégrer (d'eau salée ou d'eau douce) influencera aussi le prix, bien évidemment!

Il faudra compter au moins 800 $ pour un cadre aquarium (selon sa dimension) et à partir de 3000 $ pour un aquarium sur mesure. Par contre, l'investissement est minime quand on estime tous les bienfaits magiques que procure l'aquarium. Plusieurs études confirment en effet que les poissons, au même titre que tous les autres animaux de compagnie, peuvent diminuer le stress et baisser la pression artérielle. D'ailleurs, plusieurs bureaux de médecins et centres de santé installent un aquarium afin de distraire et de calmer leurs patients.

Malgré les systèmes de filtration sophistiqués, les poissons et les plantes exigent un minimum d'entretien. Nul besoin d'être fin connaisseur, il suffit de les nourrir et l'équilibre de l'écosystème se charge du reste!

L'aquarium Space

Un aquarium réinventé aux lignes épurées, une technologie innovatrice avec un système de filtration avancé, voilà Space. Son concept entièrement avancé renouvelle le genre et est parfaitement adapté pour les décors contemporains et modernes. L'aquarium est suspendu par des câbles d'acier de type aviation reliés à un pied métallique offert dans un choix de couleurs variées. Ses dimensions : 72" x 30" x 12". Tout simplement génial!





Sonia Grenier est designer d'intérieur. Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez la joindre au (613) 850-0171 ou par courriel à soniagrenierdesigner@sympatico.ca.

L'adresse du Prestige à Gatineau

Projet Bellevue

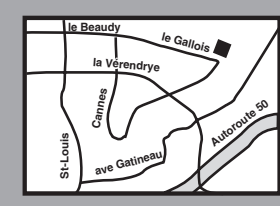


279 Le Gallois à Gatineau

Maison modèle « Le Raphaël »

Superbe bungalow de 1 400 pieds carrés de style champêtre, accommodant deux spacieuses chambres à coucher sur bois franc. Le salon s'ouvre sur la salle à manger séparé d'un magnifique foyer à trois faces. La cuisine fonctionnelle rejoint la dînette sur céramique. Les plafonds de neuf pieds avec leurs belles boiseries offrent une vue intérieure des plus spectaculaire. Les couvres-plancher de chêne naturel rehausse le décor déjà raffiné. Enfin ce concept à air ouvert donne une luminosité éclatante dans toute la maison.

Hélène Thivierge 772-2224



Les Jardins de Marquette

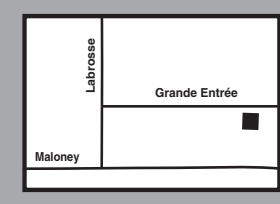


368, de Grande Entrée,
secteur St-René / Labrosse

Maison modèle Duplex jumelé

Soyez propriétaire d'un superbe duplex de 1 600 p.c pour aussi peu que **762.95 $ par mois** (le **revenu du loyer estimé 600 $ par mois**, prix de vente 254 000 $, taux 4.65%, 5 ans/25 ans.) Trois grandes chambres à coucher, garage isolé, foyer au gaz, moulures, beaucoup de rangement, très éclairé. Près de la polyvalente, terminus autoroute 50 et tous les services. Une visite vous charmera.

Sanny Parisien 819-360-4431



Versant Côte D'Azur

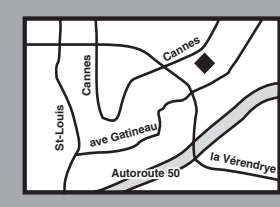


199 de Cannes à Gatineau

Maison modèle « L'Angelus »

Cette spacieuse propriété de 1 850 pieds carrés habite un spacieux loft de 18 X 22 pieds, juste au-dessus du garage de même dimension. Cette pièce pourrait loger soit une salle familiale, une quatrième chambre ou un bureau pour travailleur autonome. Son toit cathédrale et son immense fenestration, assure beaucoup de clarté toute la journée. Le raffinement et les bonnes dimensions des autres pièces habitables permettent de loger une grande famille au goût exclusif.

Marco Parisien 962-1401



LES ENTREPRISES RÉJEAN PARISIEN
(RGMSP Ltée)
243-6884

R.B.Q. 2592-3533-93

Nous vous offrons un vaste choix de terrains dans plusieurs projets domiciliaires recherchés et différents modèles de plans de maison à choisir.

Confiez-nous la construction de votre maison avec vos plans sur votre terrain. Estimation gratuite.

Heures de visite des maisons modèles

Lundi – jeudi 17h à 19h30
Samedi et dimanche 13h à 17h



Conception résidentielle et commerciale
Décoration ▪ Coloration
Dessin de mobiliers

À l'écoute de vos rêves!

Sonia Grenier

SUR RENDEZ-VOUS
(613) 850-0171

SERVICE PROFESSIONNEL **soniagrenierdesigner@sympatico.ca**

MAISONS ET CHALETS PRÉ-FABRIQUÉS



MAISON MODÈLE
39, chemin du Ravin, Chelsea
sur rendez-vous seulement

KIT À PARTIR DE
37 000$

Design orienté vers les détails et gestion de projet de construction
www.maisonparagonhomes.ca
(819) 827-7765

Halliday Homes

NOUVEAU

SUDOKU 101

MÉTHODE INFAILLIBLE POUR MIEUX RÉUSSIR VOS SUDOKU



101 grilles à solutionner dont 51 diaboliques

Offert en librairie et sur www.cyberpresse.ca/librairie

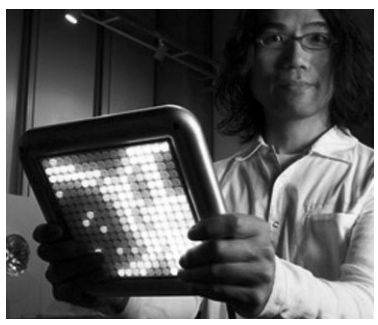
Les Éditions LA PRESSE

Instrument de musique nouvel âge

Le Tenori-On de Yamaha permet de jouer intuitivement



Le tout nouveau tout beau Tenori-On de Yamaha, un instrument nouvel âge.



Toshio IWai, le créateur du Tenori-On.

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Vous rêvez de composer de la musique. Pour le plaisir, juste pour le plaisir! Mais, à la seule pensée de suivre des cours et de consacrer de nombreuses heures à la pratique d'un instrument, vous n'avez pas le courage de vous embarquer dans une telle aventure. Yamaha vient de développer un tout nouvel instrument de musique conçu juste pour vous…

Après avoir récemment développé une enceinte unique composée de multiples haut-parleurs pour recréer un effet spatial grâce aux rebonds des ondes, la multinationale nippone innove grâce à Tenori-On, une dalle comprenant 256 boutons permettant de composer de la musique tout en créant un environnement lumineux attractif.

La surface de la tuile musicale créée par l'artiste Toshio IWai est composée de LED, d'un petit écran LCD et d'une molette. Son cadre en aluminium intègre les enceintes. Et son mode sans fil permet de relier les tuiles entre elles.

L'intérêt de cet instrument nouvel âge réside dans le fait de jouer de la musique tout en composant des images, par interaction avec les fameuses LED. Un appui bref sur une LED provoque à la fois un son et une lumière. Poser votre doigt un peu plus longtemps et le son jouera en boucle.

À peine sorti, l'instrument vient de se mériter le prix Interaction Design de l'édition 2005 du très prestigieux concours *Good Design Award.* Le département du marketing de Yamaha ne sait pas encore quand le produit sera disponible au pays, ni à quel prix.

Pour découvrir la tuile inédite, une visite sur le site Web suivant s'impose : www.global.yamaha.com/design/tenori-on. À voir, mais définitivement à écouter.

Le Tenori-On : une belle et intelligente révolution en matière d'horizons musicaux!

Claude C.Proulx
Agent immobilier affilié
(819) 661-8565
Résidentiel et commercial
Pour vendre ou acheter votre propriété.
ÉVALUATION GRATUITE
de la valeur marchande de votre propriété.
Exigez : Expérience et fiabilité
RE/MAX Vision 1990 inc.

CDM CONSTRUCTION
À partir de 139 900$
915, rue de l'Oasis, Gatineau
SEULEMENT 4 UNITÉS DE DISPONIBLE
Fin de projet. Dernière chance pour acheter un condo avec une vue imprenable du centre-ville de Gatineau. Possession rapide.
Yves St-Jean 246-8996
Mont-Royal / boul. Hôpital / 915 OASIS X / H / de la Vérendrye

285 000$, taxes et frais de notaire inclus
80, rue Monast, Gatineau
Spécial fin de projet
Vente de maison modèle, beaucoup d'extra
Sous-sol fini à 75%
Possession immédiate.
Claude St-Jacques 561-1971
Norbert / Monast Lacombe X / Mtée Paiement / de la Vérendrye
RBQ: 8106-2556-57

CONDOS LUXUEUX À VENDRE OU À LOUER
Place de la Falaise CONDOMINIUMS
Classique, RAFFINÉ et charmant
R.B.Q. 8297-7105-08
556, boul. de l'Hôpital
Gatineau (en face de l'Hôpital)
(819) 561.9917
2 chambres à coucher
CLIMATISATION et CHAUFFAGE centrale à air propulsé INDIVIDUEL
ASCENSEUR et STATIONNEMENT (intérieur disponible)
Situé à distance de MARCHE de tous les SERVICES
Vivre en toute SÉCURITÉ!

« Bâtir ensemble pour les années futures »
Maître constructeur
GARANTIE MAISONS NEUVES APCHQ PLATINE
RBQ 8314-0376-44
Chemin Pink / Bvld. St-Raymond / Autoroute de l'Outaouais / Pont Champlain / Chemin D'Aylmer
HEURES D'OUVERTURE : Lundi au Jeudi 13 h à 18 h - Samedi au Dimanche 12 h à 17 h
Possibilité de rencontre après les heures d'ouverture avec rendez-vous.
* Inclus : Entrée pavée - Terrain entièrement tourbé - Taxes - Frais de notaires - Et bien plus...
M200
SEMI-DÉTACHÉ À PARTIR DE $148,900* M320
M525
UNIFAMILIAL À PARTIR DE $194,900* M502
LES CONSTRUCTIONS GERIK
www.gerik.ca
Pour plus d'information, composez le : 819-682-2224 ou le 819-682-3378
70, rue du Genois

Les tendances de l'ameublement résidentiel



Le Lolita d'Italdivani est un petit fauteuil d'appoint flexible aux proportions harmonieuses qui peut s'agencer à n'importe quel type de décor. Il est disponible en cuir, tissu ou microfibres.

De Meubles BSK, la collection Atlantis, conçue en merisier massif, arbore un fini naturel. Ce mobilier de salle à manger de style contemporain présente de jolies courbes tout en souplesse.





Le mobilier de chambre à coucher Manhattan 7500 signé Laurier se définit par ses lignes pures et ses courbes douces. Une collection complète, incluant également un mobilier de salle à manger et une unité pour le cinéma maison. Le tout est offert en trois coloris : raffia, andora et marron.

C'est du 14 au 17 janvier prochain que plus de 400 manufacturiers canadiens dévoileront leurs nouvelles collections de mobiliers et d'accessoires dans le cadre du Salon canadien de l'ameublement résidentiel, le plus important événement du secteur du meuble au Canada, qui se déroule à l'International Centre, à Mississauga, en Ontario.

C'est aussi à ce salon, réservé aux acheteurs de l'industrie, que se révéleront les tendances de la prochaine année en matière d'ameublement résidentiel. Si vous songez procéder à l'achat de meubles ou revoir votre aménagement intérieur, voici quelques informations qui vous seront certainement très utiles.

Alors que le meuble de style contemporain classique a toujours la faveur, on note actuellement un esprit de transition avec l'augmentation de collections de style transitionnel. Employé exclusivement en Amérique du Nord, ce terme désigne le mariage du contemporain et du traditionnel. Les manufacturiers canadiens saisissent l'air du temps, s'inspirent des tendances européennes, mais les traduisent dans des collections qui ont une personnalité nord-américaine, adaptées aux goûts, aux valeurs et au mode de vie des consommateurs d'ici.

Foncé ou naturel?

Les mobiliers en bois se parent cette saison de couleurs foncées ou s'affichent au naturel. Pas ou peu de blanc pur ou de noir dans les mobiliers en bois, plutôt des bruns chauds et foncés, parfois très foncés, des finis chocolat, espresso, wenge et ébène.

Lignes pures et courbes subtiles

Dans le mobilier en bois ou en métal, on note encore beaucoup de meubles de style contemporain aux profils structurés et architecturés, affichant des angles et des reliefs, mais aussi des mobiliers transitionnels où les lignes pures côtoient de légers arrondis que l'on retrouve entre autres dans les dossiers de chaises, les piètements et les têtes de lit. Les volumes géométriques du style contemporain sont donc très présents, mais on a tendance cette saison à assouplir certains volumes et à fuseler les piètements.

Le mobilier rembourré

Pour le mobilier rembourré : deux directions. D'une part, nous trouvons des fauteuils, causeuses et canapés aux volumes purs et structurés, munis de dossiers bas, de piètements apparents, carrés ou fuselés, souvent en acier inoxydable ou chrome, parfois en bois. D'autre part, nous retrouvons aussi des classiques, des meubles de style réinterprétés, des récamiers, des bergères dans un nouveau genre, des volumes souples et des fauteuils généreusement rembourrés.

Matières et couleurs

Le cuir s'avère très présent cette saison, préférablement en blanc, beige et dans toutes les teintes de terre et de peau. Les tissus sont définitivement préférés dans des tons unis. Ici aussi, les beiges et les teintes de terre reflètent la tendance. Le rouge, un peu moins franc, séduit toujours, et le rose et le violet sont très en vogue cette année.

Des coussins mobiles ronds, aux couleurs franches, accentuent les collections. La sensation au toucher est importante et les textures qu'apportent les tissés et les bouclés sont ainsi populaires. On note également un retour aux fibres naturelles, cotons et laines, qui s'ajoutent aux microfibres qui donnent l'illusion du naturel.

Meubles d'appoint et accessoires

Pour mieux s'adapter à tous les types d'espaces et aux courants du cinéma maison, les unités murales offrent toutes les possibilités de configuration et de rangement et sont maintenant conçues pour les téléviseurs à écran plat.

Les fauteuils d'appoint accentueront une ambiance en offrant tout le confort voulu. Les tables d'appoint sont très basses et rectangulaires et dissimulent parfois de l'espace de rangement. De petits meubles décoratifs serviront aussi au rangement.

Quant aux lampes, elles se révèlent plus classiques et épurées et les abat-jour blancs, opalescents ou aux teintes neutres. Les bases en acier et en chrome ont la faveur.

PHASE III EN VENTE

SOMMET CÔTE D'AZUR CONDOMINIUM

PHASES I ET II VENDUES À 100%

Le Sommet Côte d'Azur Phase III



Possession : avril 2006

À partir de 154 900 $

DERNIÈRE CHANCE DE PROFITER DE NOS PRIX PRÉ-CONSTRUCTION!

ÉDIFICE DE 14 UNITÉS SEULEMENT • DANS UN SECTEUR DE CHOIX : CÔTE D'AZUR • TOUS LES UNITÉS SONT EN COINS • DES SUPERFICIES DE 1290 P.C. À 1485 P.C. • ASCENCEUR • GARAGES INTÉRIEURS DISPONIBLES • GRAND BALCON DE 15' X 8' • CONCEPT AIRE OUVERTE • DEUX REMISES PAR UNITÉ • SALLE DE LAVAGE

Et plus encore!

Renseignements : 819 246.8475

VENEZ VISITER : LUNDI AU JEUDI DE 13 H À 20 H
SAMEDI ET DIMANCHE DE 13 H À 17 H

SOMMET CÔTE D'AZUR CONDOMINIUM

PHASE III - 477, RUE DE CANNES, GATINEAU

Roulades de porc fruité aux champignons et au parmesan



Ingrédients

1/2 tasse	vinaigrette balsamique maison ou du commerce	125 ml
1	gousse d'ail hachée finement	1
1	échalote française hachée finement	1
1	champignon Portebello coupé en tranches épaisses	1
4	grandes escalopes de porc	4
1/2	poire fraîche pelée et coupée en quatre	1/2
1/4 tasse	parmesan frais, râpé grossièrement	60 ml
	Au goût sel et poivre du moulin	



Méthode

Préchauffer le barbecue ou le poêlon à intensité élevée.

Ajouter à la vinaigrette, l'ail et l'échalote. Enrober les tranches de Portobello avec de la vinaigrette. Réserver le reste. Faire cuire les champignons sur le grill chaud ou dans une poêle 2 à 3 min de chaque côté. Tiédir. Étendre les quatre escalopes sur le plan de travail. Assaisonner la viande et déposer à la plus petite extrémité de chaque escalope un morceau de Portobello, un morceau de poire et le quart du parmesan. Enrouler l'escalope autour de la garniture et fixer à l'aide de cure-dents. Diminuer l'intensité du barbecue à moyenne et cuire les roulades de 12 à 15 min ou selon la cuisson désirée.

Suggestion d'accompagnements

Servir les roulades de porc avec de la mini roquette et le reste de vinaigrette.

Variante

Remplacer les poires par des pistaches hachées ou des raisins frais coupés en quatre.

Vous avez oublié de réserver un accompagnement de marinade? N'ayez crainte! Il suffit de porter celle-ci à ébullition pour éliminer les bactéries qui pourraient provenir de la viande de porc non cuite, puis la servir comme sauce avec les aliments.

Source : Le Porc du Québec



Le jatoba et ses principales caractéristiques



Le jatoba est un bois exotique en provenance d'Amérique latine, d'Amérique centrale, d'Océanie et du sud-est asiatique.

Une lectrice assidue de cette chronique m'a demandé des informations à propos du jatoba. Elle magasine du plancher de bois franc et trouvait cette essence très belle sans en connaître les caractéristiques. À quoi se compare-t-il par rapport à nos bois indigènes?

Le jatoba est un bois exotique en provenance d'Amérique latine, d'Amérique centrale, d'Océanie et du sud-est asiatique. Les pays les plus actifs dans l'exportation de cette essence forestière sont les îles du Cap-Vert, Cuba, la Jamaïque, Trinidad et Tobago, le Mexique, le Pérou, la Bolivie, le Brésil et la Guinée française.

Connue aussi sous l'appellation courbaril, cette essence exotique peut atteindre 30 mètres de hauteur et présenter un tronc pouvant atteindre jusqu'à 120 centimètres de largeur. Certains sujets peuvent atteindre des dimensions plus impressionnantes encore.

Comme pour toutes les espèces présentant une couleur foncée, le bois d'obèle est moins foncé que le bois de cœur. La couronne extérieure des billes présente donc une coloration blanchâtre et un peu rosée alors que le cœur est brun roux une fois la patine bien établie. Fraîchement coupées, les planches récoltées dans le cœur des billes est d'abord rose saumon tirant sur l'oranger.

Le jatoba est un bois stable une fois séché adéquatement. C'est aussi un bois très dur, le double de dureté de l'érable à sucre, quatre fois plus dur que le cerisier.

Le jatoba est réputé capable de bien retenir le clouage. Il est facile à teindre et réagit très bien au vernissage.

Il n'y a aucun doute que cette essence de bois en provenance de l'étranger présente de très bonnes caractéristiques comme revêtement de sol. Pour obtenir un plancher équivalent avec du bois domestique, il faut aller du côté du chêne ou du hêtre. Ces deux essences, bien que moins dures, sont d'excellents substituts. Reste à voir si la texture de ces bois et leur coloration vous inspire.

Reste à choisir entre l'achat local et la mondialisation des marchés!



Claude Rainville est un artisan ébéniste spécialisé dans la fabrication de meubles sur mesure. Pour toute question, commentaire ou suggestion, vous pouvez le joindre à l'Atelier des Cascades au (819) 827-0419.

Havre Wakefield

Le Rêve est devenu réalité !

Mais la réalité est toujours un rêve !

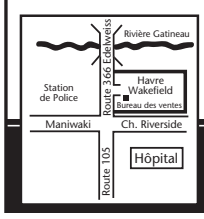
Venez prendre avantage de nos spéciaux ce week-end !

Quelques unités disponibles venez visiter nos modèles



Inclus : • Piscine • Gymnase • Tennis • Capitainerie • Quai

À proximité : • Golf • Ski • Restaurants • Pharmacie • Hôpital et plus...



Seulement quelques unités de disponibles, faites vite !

www.havrewakefield.com

INFORMATIONS : Renaud Plourde (819) 459-4417 ou (819) 775-2838

Ouvert 7 jours semaine / Lun. - mar. - mer. de 10 h à 19 h / Jeudi de 10 h à 17 h / Vendredi sur rendez-vous / Sam. - dim. de 12 h à 17 h

* Prix net de rabais de TPS et TVQ pour une habitation neuf acquise comme résidence principale

Certains lavabos peuvent être alimentés en eau non potable

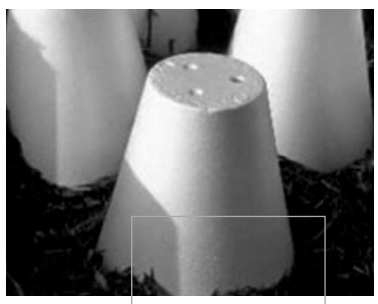


Depuis le 20 octobre dernier, il est dorénavant permis d'alimenter un lavabo en eau non potable à la condition d'y installer un pictogramme de mise en garde à l'intention de ses utilisateurs.

C'est ce qu'a laissé savoir, dans un communiqué, la Régie du bâtiment du Québec à la suite de la modification apportée au chapitre III – Plomberie du Code de construction afin d'harmoniser sa réglementation avec celle du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs.

Cette nouvelle mesure permet notamment aux propriétaires de campings, de pourvoiries et d'établissements de plein air des régions éloignées qui ne peuvent fournir une eau conforme aux normes de qualité de mettre à la disposition de leur clientèle de l'eau devant être utilisée à d'autres fins que la consommation.

La Régie du bâtiment recommande à tous les propriétaires de ces établissements, puisqu'il en est de leur responsabilité, de s'assurer que l'information soit bien comprise et diffusée auprès de leur clientèle et de veiller à ce que les pictogrammes soient bien à la vue afin d'éviter tout risque pour la santé. Dans le même ordre d'idées, la Régie recommande aux utilisateurs de ces lieux une extrême vigilance, tout particulièrement aux parents qui ont le devoir de sensibiliser leurs enfants à la signification du pictogramme.



Des conseils judicieux pour la protection hivernale de vos végétaux

Julie Gagné
Collaboration spéciale

Bon nombre d'entre vous pensez que, compte tenu de la rigueur des hivers canadiens, vous devez absolument protéger vos arbres, arbustes et conifères en vue de l'arrivée de la saison froide.

Exception faite des plantes cultivées hors zone, comme c'est le cas pour un arbuste de zone 5a évoluant en secteur 4b, bien peu de plantes nécessitent toutefois des précautions particulières. Les végétaux en limite de zone requièrent néanmoins une telle attention. À titre d'exemple, les plantes fragiles de zone de rusticité 4b plantées en région 4b ont besoin d'une protection hivernale puisque le réchauffement momentané suivi d'un refroidissement s'avère susceptible de causer le gel des bourgeons ou de favoriser l'éclatement de l'écorce, notamment chez les jeunes arbres.

Les deux ou trois premières années suivant la plantation, les conifères de même que certaines autres plantes demandent aussi d'être protégés de façon à pouvoir affronter l'hiver.

Si vous habitez un nouveau développement domiciliaire où, plus souvent qu'autrement, les arbres et les arbustes sont absents ou de très petite taille, envisagez très sérieusement de les protéger. Idem si votre jardin est exposé aux vents dominants, si son sol est mal drainé ou si vos végétaux sont susceptibles d'entrer en relation avec les sels de déglaçage.

Les rosiers buissons, plus particulièrement les espèces hybride de thé, floribunda et grandiflor, doivent être rabattus à 30 centimètres du sol. Le carnet horticole du site Web du Jardin botanique de Montréal, expliquant en long et en large la façon de procéder dans le cas de différentes espèces de rosiers, je vous recommande fortement de le consulter. Vous pouvez y accéder via le portail de la Ville de Montréal, soit le www.ville.montreal.qc.ca.

La neige

Une des meilleures protections contre le froid et les écarts soudains de température demeure une épaisse couche de neige. Non tassée, la neige est relativement légère et contribue à préserver la forme des végétaux. Son poids risquant d'abîmer les végétaux, la neige pelletée ou celle rejetée par la souffleuse s'avère trop lourde pour être utilisée.

Vous pouvez toutefois favoriser l'accumulation de neige en recouvrant vos plants plus fragiles de branches de conifères ou en gardant les tiges et le feuillage des vivaces jusqu'au printemps.

Le poids de la neige et de la glace risque néanmoins de déformer le port de certains conifères. Dans ce cas, des cordes ou des filets de nylon peuvent protéger les résineux de façon quasi invisible. Les branches des arbustes les plus fragiles peuvent aussi être attachées ensemble.

Autres protections

En appliquant de 10 à 15 centimètres de paillis chaque automne, vous contribuez ainsi à la protection des racines à l'égard des écarts de température. Selon la dernière édition du guide Botanix, « les feuilles mortes dont on ne sait que faire à l'automne peuvent aussi constituer un excellent paillis supplémentaire. Pour éviter qu'elles ne forment une croûte, déchiquetez-les en passant la tondeuse sur le tas de feuilles. »

Pour protéger les végétaux des méfaits du sel de déglaçage ou du vent, une protection davantage robuste peut s'imposer. Des clôtures à neige aérées et solides peuvent entourer le pied des grands conifères ou former des abris qui recouvriront complètement les conifères globulaires et les petits arbustes.

Vous pouvez aussi les recouvrir de jute ou d'une toile de protection hivernale en géotextile. Entre autres produits disponibles, Texel, un manufacturier de St-Elzéar-de-Beauce, offre plusieurs types de toiles. De la toile de protection hivernale pour le gazon pouvant entrer en contact avec les abrasifs à celle pour arbres et arbustes combinée avec une clôture à neige. À vous de choisir!

Les petits rongeurs

N'oubliez pas de vous procurer les fameuses spirales de plastique blanches perforées ou un treillis métallique si vous désirez protéger l'écorce tendre des jeunes arbres des ravages causés par les souris et mulots en manque de nourriture. En tassant la neige régulièrement autour des troncs, vous pouvez ainsi réduire les méfaits.

Installation et retrait

Les protections hivernales s'installent lorsque les feuilles sont tombées et le sol gelé. De façon à prévenir les problèmes de moisissures et les maladies, prenez soin de disposer les protections de façon à ce que vos végétaux bénéficient d'une certaine circulation d'air. Si vous installez des cônes à rosiers, n'oubliez pas de les percer à plusieurs endroits.

Vous devez retirer les protections dès que le sol commence à dégeler. Si une nouvelle vague de froid est prévue, n'hésitez pas alors à les remettre sur vos plantes les plus fragiles. De manière à éviter les brûlures du feuillage par le soleil et les chocs de température, choisissez une journée nuageuse pour enlever les protections des végétaux à feuillage persistant et des conifères.

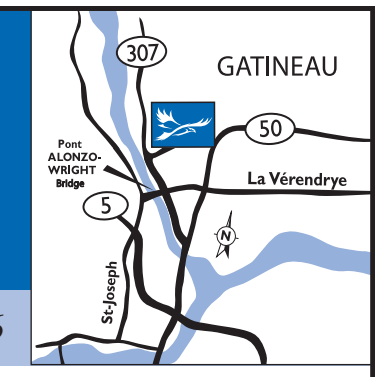
(suite à la page A34)

Plus de 50% de boisés et espaces verts

Centre des visiteurs et maisons-témoin
MAINTENANT OUVERTS !
Bureaux de vente ouverts:
lundi au jeudi de 14h à 19h
Samedi, dimanche et jours fériés
de 11h à 17h

L'ESCARPEMENT DE LIMBOUR

Vivre en ville, en pleine nature ! www.escarpement.ca (819) 561-1666



Vous y mettez vos idées et nous y mettons notre cœur !

- Construction haut de gamme
- Phase 1B maintenant disponible
- Terrains de 50, 55 et 60 pieds de largeur, avec boisé et vue sur le futur terrain de golf



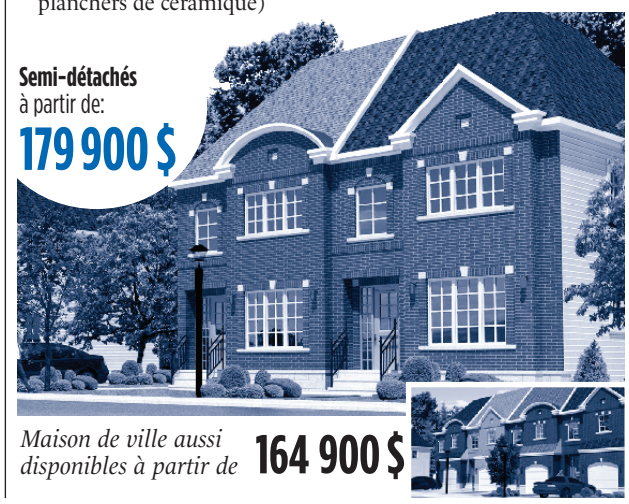
Unifamiliale à partir de: 180 900 $

Semi-détachés aussi disponibles à partir de 151 900 $

Comparez et vous reviendrez !

Les Habitations Portneuf vous offrent une foule de petits extras que vous trouverez à L'Escarpement de Limbour.

- Financement sur place et frais de notaire
- Certificat de localisation
- Salles de bain de luxe
- Choix de couleurs différentes (armoires de cuisine et planchers de céramique)
- Insonorisation supérieure
- Chauffage à air pulsé
- Sorties au rez-de-chaussée pour laveuse-sécheuse
- Garantie des maisons neuves APCHQ



Semi-détachés à partir de: 179 900 $

Maison de ville aussi disponibles à partir de 164 900 $

Conjuguez vos passions, l'utile et l'agréable !

- Superbes condos de coin lumineux avec finition haut de gamme
- Intimité et calme — seulement 12 unités par immeuble
- Appartements de 1 316 à 1 450 pi. ca. avec grands balcons
- 2 stationnements (intérieur et extérieur)
- Climatisation et chauffage individuel
- Ascenseur
- Plafonds de 9 pieds



12 condos en chantier en novembre.
RÉSERVEZ MAINTENANT!

GNM CONSTRUCTION
Gestion Normand Mainguy
www.gnmconstruction.com
(819) 213-0322

Les Habitations PORTNEUF
Div.: 6324622 Canada Inc.
La Vague de L'Économie
Richard Meloche
www.habitationsportneuf.ca
(819) 923-2200

Les Jardins de l'Escarpement CONDOMINIUMS
Jean-Luc Petit
(819) 827-8880

OUVERTURE DE LA PHASE IV > *Projet de l'Érablière*

Serait-ce la plus belle phase de votre vie?

PROFITEZ DE L'OUVERTURE DE LA PHASE IV

Et soyez les premiers à choisir parmi l'un des 19 terrains qui n'auront pas de voisins!

L'ÉRABLIÈRE C'EST :

- Un choix de 31 terrains boisés - arbres matures
- Projet de prestige ■ Maisons unifamiliales avec garage
- Terrains de 50' à 70' de façade et jusqu'à 186' de profondeur
- Personnalisation de votre plan de maison
- Services souterrains ■ Occupation pour le printemps 2006

31 TERRAINS BOISÉS PRÊTS À CONSTRUIRE!



VENEZ NOUS VISITER AU

152, de la Sève, Gatineau

[Derrière le Collège Saint-Alexandre]

819 561.5491 819 213.4747



LIMBOUR CONSTRUCTION

FERME LIMBOUR

INTEGRA

Cahier publicitaire

Des conseils judicieux... *(suite)*

Mieux vaut prévenir que guérir!

Au moment d'acheter une plante, vous devriez avoir le réflexe de vous informer de la rusticité qui y est associée. La meilleure manière d'éviter la protection hivernale demeure le choix de végétaux d'une zone inférieure. Ainsi, une plante catégorisée 3b mise en terre dans une zone 4a aura moins de chances de mourir de froid.

À l'étape de la planification de votre aménagement paysager ou avant de procéder à la plantation d'une nouvelle espèce, prenez également soin de bien choisir sa localisation. En effet, un arbre en limite de zone risque davantage de survivre dans un lieu où les vents dominants de l'hiver s'avèrent ralentis par un brise-vent ou dans un secteur de votre propriété où la neige s'accumule.

Deux pratiques culturales, soit la taille et la fertilisation, ont aussi un impact sur la capacité des plantes à affronter l'hiver. En effet, si vous taillez vos végétaux ligneux après la mi-juillet, de nouvelles pousses risquent d'apparaître. Or, il est fort probable que ces dernières n'auront pas le temps de s'aoûter, ou si vous préférez de s'endurcir, avant l'arrivée du froid.

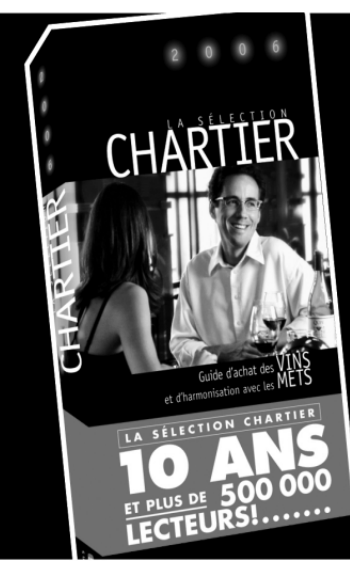
Il en est de même si vous procédez à un apport de compost ou d'engrais entre la mi-juillet et le début octobre. La plante risque de ne pas avoir le temps de s'endurcir avant l'hiver. Dans un cas comme dans l'autre, la quantité de branches gelées, à moins que ce ne soit toute la plante, sera plus importante que si vous n'aviez rien fait.



LA SÉLECTION CHARTIER fête ses 10 ans!

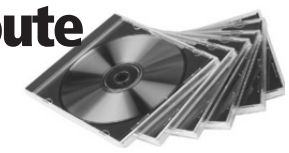
Guide d'achat des VINS et d'harmonisation avec les METS

● Nouveau format ● 1 000 vins dont les 250 meilleurs rapports qualité-prix entre 8 $ et 20 $ ● Coups de cœur des dix ans de La Sélection ●



Les Éditions LA PRESSE

Offert en librairie et sur www.cyberpresse.ca/librairie



«Qu'on me fiche la paix, merde!» Excédé, estimant qu'on dit «n'importe quoi» sur lui, Johnny Hallyday tape du poing sur la table et met les choses au clair avec son nouvel album *Ma vérité*.

Johnny Hallyday : «la paix, merde!»

Associated Press
PARIS

«*Ma vérité* représente mon état d'esprit actuel. C'est pour ça que Zazie m'a écrit *La Paix*», déclare Johnny dans un entretien publié jeudi dans *Paris-Match*. «Vraiment, ma vie, c'est ma vie. Qu'on me fiche la paix, merde!»

«On n'est pas Johnny Hallyday sans être controversé. Et il sort n'importe quoi sur moi», explique «l'idole des jeunes». «Un viol à Nice, qui ne s'est jamais passé, une adoption soi-disant facilitée par le président de la République.» À ce propos, Johnny assure avoir «effectué toutes les démarches pendant un an». «Je vous promets que rien n'a été facilité.»

Johnny Hallyday est accusé d'avoir violé une ancienne hôtesse qui travaillait sur son yacht, en avril 2001. Une information judiciaire pour «viol, menaces sous condition et appels téléphoniques malveillants» a été ouverte par le parquet de Nice. Dans cette même affaire, l'hôtesse Marie-Christine Vo a été renvoyée en correctionnelle pour faux et usage de faux certificats médicaux.

Mais toutes ces épreuves semblent avoir rendu Johnny plus fort. «Avec toutes les attaques que j'ai pu subir, j'aurais dû mourir une cinquantaine de fois! souligne-t-il. Mais j'ai toujours rebondi, je me suis toujours battu.»

À propos de musique, la vedette explique que c'est la scène, le contact avec le public, qui lui permettent de garder la flamme. «Tout tient à la scène, résume-t-il. En studio, je m'ennuie. J'aime le direct et la vérité face à un public.»

Si bien que, quand il rentre chez lui, Johnny Hallyday n'a pas vraiment envie d'écouter de la musique. «La musique, j'en fais depuis 40 ans, j'en ai tellement fait… je n'ai plus vraiment besoin d'en écouter, affirme-t-il. Chez moi, je préfère m'occuper de ma fille.»







CONCOURS

LE DROIT RÉCIDIVE.
PLUS DE
35 000 $
EN PRIX!

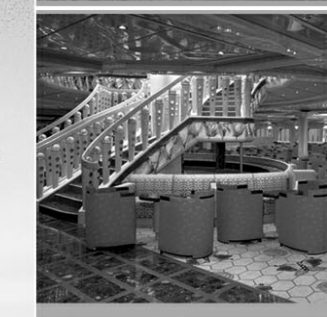
RENOUVELEZ VOTRE QUOTIDIEN
ET FAITES VOS VALISES AVEC LE DROIT
EN COLLABORATION AVEC club voyages Guertin
ET VACANCES transat

À GAGNER!

3 CROISIÈRES
POUR DEUX PERSONNES
DANS LES ANTILLES



PLUS
3000$
EN
ARGENT
COMPTANT



ET LES
PRIX SUIVANTS :

UN SPA D'UNE VALEUR DE 6 500 $ OFFERT PAR CANADA SPAS DÉPÔT



DEUX CHÈQUES-CADEAUX DE 2 500 $ APPLICABLES CHEZ SOMMEIL DAVANTAGE





UN ORDINATEUR D'UNE VALEUR DE 2 000 $ OFFERT PAR AVANTAGE INFORMATIQUE



UN CHÈQUE-CADEAU DE 2 000 $ OFFERT PAR MÉTRO CÉRÉ/ST-PIERRE





DEUX CHÈQUES-CADEAUX DE 1 000 $ OFFERTS PAR AMÉRISPA DU LAC-LEAMY



LeDroit
cyberpresse.ca
VOTRE MONDE, VOTRE QUOTIDIEN.

REMPLISSEZ LE COUPON DE PARTICIPATION CI-DESSOUS ET FAITES-LE PARVENIR AUX ENDROITS INDIQUÉS AVANT LE 16 NOVEMBRE 2005.

UN TIRAGE AU SORT AURA LIEU LE 18 NOVEMBRE À 10 H À NOS BUREAUX D'OTTAWA. DIX FINALISTES AURONT LA CHANCE D'ÊTRE REÇUS AU BUREAU DU DROIT À LA FIN DU CONCOURS POUR DÉTERMINER QUEL PRIX CHACUN D'EUX GAGNERA.

AUCUN ACHAT REQUIS.

PRIX NON TELS QU'ILLUSTRÉS.

RÈGLEMENTS DISPONIBLES AUX BUREAUX DU QUOTIDIEN LE DROIT.



COUPON DE PARTICIPATION

FAITES PARVENIR À : LE DROIT
47, RUE CLARENCE
BUREAU 222,
CASE POSTALE 8860
SUCC. T, OTTAWA (ONTARIO)
K1G 3J9

OU DÉPOSEZ À L'ENDROIT SUIVANT : COMPTOIR DE SERVICE
LE DROIT
PROMENADES DE L'OUTAOUAIS. GATINEAU

NOM: . . . . . .
ADRESSE: . . . . . .
. . . . . .
VILLE: . . . . . .
PROVINCE: . . . . . .
CODE POSTAL: . . . . . .
TÉLÉPHONE: RÉS. ( ) . . . . . .
TÉLÉPHONE: TRAV. ( ) . . . . . .

Marché St-Pierre
910, BOUL. MALONEY EST

METRO Plus
MARCHÉ CÉRÉ
1125, ST-RENÉ O.

AVANTAGE INFORMATIQUE
AMERISPA DU LAC-LEAMY
SOMMEIL Davantage
Costa CRUISING ITALIAN STYLE
CANADA Spas DÉPÔT

À l'écran

La guerre… → SUITE DE LA PAGE A6

En fait, cette bande presque attachante n'est pas sans rappeler celle de *Biloxi Blues*, le film de Mike Nichols (d'après une pièce de Neil Simon), qui vivait une autre guerre, la Deuxième. Cependant, Mendes a choisi le parti de la neutralité et se limite au point de vue de Swofford. Bref, ce n'est pas un film antiguerre, ni antimilitariste — on est loin de *Full Metal Jacket*, même si on lui rend hommage par certains plans. Le vrai sujet, c'est l'âme de ce garçon, ni plus ni moins intelligent que les autres.

Mendes a fait de *Jarhead* le premier film de guerre pour la génération X. Car si le mouvement hippie est né pendant la guerre au Vietnam, la génération du *grunge* poussait pendant la guerre du Golfe. Ce que le cinéaste ne manque pas de souligner par une chanson de Nirvana, pendant que le jeune Swofford fait des cauchemars où il vomit du sable… Le marine, exaspéré en entendant les Doors, s'exclame: «Ce n'est pas le Vietnam! On ne pourrait pas avoir notre propre musique?» Et cette musique, c'est aussi le rap, il ne faudrait pas l'oublier.

Les jeunes marines pleins de testostérone du film *Jarhead* ont la tête bourrée de films sur le Vietnam et ils n'en ont rien à foutre des sous-textes engagés. Comme ils n'en ont rien à foutre des politiques qui sous-tendent les conflits où ils sont envoyés. Ils sont formés pour tuer, pas pour jouer aux cartes dans le désert. Et c'est pourtant ce qui leur arrive. Des mois dans le sable à attendre, alors qu'on leur promet «la mère de toutes les guerres», qui se conclut finalement en quatre jours par des moyens technologiques, sans qu'ils y soient pour grand-chose. D'ailleurs, l'ennemi, ils ne le verront jamais (comme ce fut le cas pour bien des films sur le Vietnam).

Pour des types à qui l'on demande de ne pas penser, il s'agit d'une situation imprévue, voire torturante. Ils ont tout le temps de laisser aller leurs esprits non à la réflexion profonde, ni à l'exploration de la culture moyen-orientale, mais à ces fiancées qui, peut-être, les trompent pendant qu'ils sont réduits à se masturber. Au bout du compte, ils ne deviennent pas plus conscients de l'absurdité de la guerre, ils ne se révoltent pas; ils sont juste certains qu'ils sont devenus, pour toujours, des *Jarheads*.

Jarhead. De Sam Mendes. Avec Jake Gyllenhaal, Peter Sarsgaard, Jamie Foxx.

✪✪✪✪

6

6e Déjeuner du commandant

Bienvenue à tous!
Mercredi 9 novembre 2005 de 6h à 11h
Nous serons à votre service au restaurant La Station,
611, boul. St-Joseph, Gatineau (secteur Hull).

Les policiers de la Sûreté du Québec vous invitent à vous joindre à eux pour le 6e déjeuner annuel du commandant au profit de la Fondation québécoise du cancer.

Vimont LeDroit PKOM Transcontinental Trimergie TVA-CHOT

FONDATION QUÉBÉCOISE DU CANCER 25 ANS
SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE
STATION

Calendrier d'activités

du 5
au 11 novembre 2005

SPECTACLES

Maison de la culture de Gatineau
Coral Egan
Ce soir, à 20 h
Billets : 243-2525

Théâtre des Quatre Sœurs
Guy Bélanger
Ce soir, à 20 h
Renseignements : (819) 983-4000

La Basoche
Pierre Calvé et Pierre Létourneau en spectacle
Ce soir, à 20 h 30
Renseignements : 684-7119

Le petit Chicago
Marie-Hélène Frenette-Assad
Ce soir, à 21 h 30
Renseignements : 483-9843

Le Garage
That 74 en spectacle
Ce soir, à 22 h 30
Renseignements : 568-3089, ou www.that74.com

Quatrième Salle du CNA
Lennie Gallant
Le 8 novembre, à 20 h

Théâtre du Casino du lac Leamy
L'Artiste de Noël
Top Passion
Le 9 novembre, à 13 h et à 20 h, le 10 novembre, à 20 h
Billets : 1-888-883-8823

La Basoche
Luce Bélanger
Le 11 novembre, à 20 h
Billets : 685-5033, 595-7455

Centre culturel Les Trois p'tits points d'Alexandria
O Chants Élysées
Éric Quentin
Le 11 novembre
Billets : www.reseauontario.ca

CONCERTS

Église unie d'Orléans
Quatuor Arthur-Leblanc présenté par les Concerts Cumberland
Le 11 novembre, à 20 h
Réservation : 837-6104

Église Saint-Joseph d'Ottawa
L'Orchestre de l'Université d'Ottawa avec Maria Knapik
Commémoration du Jour du souvenir
Le 10 novembre, à 20 h
Renseignements : 562-5733

Christ Church Cathedral
Société de musique de chambre d'Ottawa
Ensemble Clément Janequin
Le 10 novembre, à 20 h
Billets : 755-1111

RÉCITAL

Cabane en bois rond de Gatineau
Marc-André Jobin, baryton, Matthieu Latreille, piano
Demain, à 20 h

LANCEMENT-RÉCITAL

Bibliothèque et Archives Canada
Ce feu qui dévore
Nadine McInnis, poète
Le 9 novembre, de 17 h à 19 h

THÉÂTRE

Théâtre de l'Île
Demain matin, Montréal m'attend
Du 9 novembre au 10 décembre, à 20 h
Billets : 595-7455, 685-5033

DANSE

The School of Dance
DanseAvenir 2005
Demain, à 15 h
Renseignements : 238-7838

HUMOUR

Centre national des arts
Dame Edna : *Back With a Vengeance*
Du 8 au 13 novembre
Billets : 755-1111

Maison de la culture de Gatineau
2 gars, 2 shows
Pierre Aucaigne et Pierre Prince
Le 9 novembre, à 20 h
Billets : 243-2525

Réal Béland
Le 10 novembre, à 20 h
Billets : 243-2525

100 ANS DE L'ALLIANCE FRANÇAISE

Cinéma ByTowne
Joyeux Noël, de Christian Carion
Avant-première canadienne
Le 9 novembre, à 18 h 45
Entrée libre

CONTES DU MARDI

Le Troquet
Mike Burns
Le 8 novembre, à 19 h 30
Renseignements : 770-8082

CONFÉRENCES

Centre régional d'archives de l'Outaouais
La Réalité ouvrière à l'ère industrielle en Outaouais,
Marie-Paule Villeneuve
Le 10 novembre, à 19 h 30
Entrée libre

Les rendez-vous du Département des lettres françaises de l'Université d'Ottawa
Les Théâtres de la région caribéenne,
Alvina Ruprecht
Le 9 novembre, à 16 h, pavillon Tabaret

Thématiser la guerre en Côte d'Ivoire : le cas d'Amadou Kourouma,
François-Emmanuël Boucher
Le 10 novembre, à 11 h 30, pavillon Morisset

DÉJEUNER-CAUSERIE

Restaurant Courtyard
Société des écrivains de l'Outaouais
Michel Ouellette
Le 10 novembre, à midi
Réservation avant le 7 novembre : 733-9572

SÉANCES DE DÉDICACE

Librairie du Soleil du village place Cartier
Sylvie Dumontier, alias Shilvi
Aujourd'hui, de 10 h à midi
Renseignements : 595-2414

Librairie Réflexion
Sylvie Dumontier, alias Shilvi
Aujourd'hui, de 15 h à 17 h

EXPOSITIONS

Centre d'exposition Art-image
La Vie en pièces détachées
Monic Pilote
Jusqu'au 18 décembre
Renseignements : 243-2325

Restaurant e18theen
Camouflage
Crystal Beshara
Vernissage aujourd'hui de 14 h à 16 h, jusqu'au 19 novembre
Renseignements : 244-1188

Centre communautaire Glebe
260 Fingers
Œuvres de 26 céramistes de l'est de l'Ontario
Les 11, 12 et 13 novembre
Renseignements : 459-3164

Café Aux 4 Jeudis
Marysol Foucault
Vernissage demain, de 17 h à 19 h, se poursuit jusqu'au 4 décembre

Galerie Eugène-Racette du MIFO
Terre-Mère
Art by 9, Bleu Bleu et la Corporation des métiers d'art de Charlevoix
Du 11 novembre au 12 décembre
Renseignements : 558-0379

Maison du citoyen
L'Art dans l'Outaouais
Le 12 novembre, de 12 h à 18 h et le 13 novembre, de 11 h à 17 h
Renseignements : 246-4114

À SURVEILLER

La Nouvelle Scène
Loco Locass
Le 12 janvier, à 20 h
Billets : 241-2727
dès midi, le 7 novembre

Théâtre du Casino du lac Leamy
One More Time, avec Oliver Jones
Les 27 et 28 janvier
Billets : 1-800-361-4595

Colin James
Le 1er février
Billets : 1-800-361-4595

Centre Corel
Hilary Duff
Le 2 février
Billets : 599-3267, 1-877-788-3267

SUPPLÉMENTAIRES

Centre culturel d'Orléans
Fred Pellerin
Le 17 mai, à 19 h 30
Billets : 830-0217

Les Grandes Conférences de l'Outaouais

Conférence publique avec
Nayla Farouki
Grandeur et misères de la diversité culturelle
Mercredi 16 novembre 2005, 19 h 30
Agora Gilles-Rocheleau, Maison du Citoyen
25, rue Laurier, Gatineau



Café philosophique avec
Nayla Farouki
Appartenance et territoire
Jeudi 17 novembre 2005, 19 h
Université Saint-Paul, 223, rue Main, Ottawa
Bilets disponibles à l'entrée. 10 $ (5 $ pour les membres de la SGM)

Pour la conférence :
Billets : 15 $ à l'avance ou 20 $ à la porte ou 7 $ pour les membres.
Points de vente : Librairie du Soleil et COOPSCO
- Village Place-Cartier : 425, boul. St-Joseph, Gatineau
- Marché By : 33, rue George, Ottawa

Devenez membres de la SGM
Économisez 65% du prix des billets ! Les cartes sont disponibles à la Librairie du Soleil et sur place lors des activités de la SGM.
Téléphone : (819) 771-1SGM (819) 771-1746

Initiative de la Société Gatineau Monde

www.gatineaumonde.com

90,7 FM Première chaîne · Radio-Canada Télévision · Université Saint-Paul / Saint Paul University · LeDroit cyberpresse.ca · Ville de Gatineau, Fière de contribuer! · Liberté • Égalité • Fraternité, République Française, Ambassade de France au Canada · Desjardins, Caisses secteurs Gatineau/Hull · Librairie du Soleil · COOPSCO

VH = Vidéotron Hull
VR = Vidéotron Rockland
RO= Rogers Ottawa

Édition régionale

Samedi soir au petit écran...

STATION	VH	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
9 CBOFT	3	3	5	Le Téléjournal	5 sur 5	L'union fait...	Impact	Hockey / Canadiens - Sabres						Le Téléjournal	La Fureur / M.-C. Toupin		Au nom de...
40 CHOT	10	10	10	Cinéma / INDIANA... (15:30)		Le TVA	Cinéma / HARRY POTTER ET LA CHAMBRE DES SECRETS (4) avec Daniel Radcliffe, Rupert Grint							Cinéma / LE SEUL (5) avec Jet Li			Le TVA (23:45)
34 CFGS	5	5	11	...mijote?	Gr. Journal	Rire et Délire	Cinéma / CHARLIE ET SES DRÔLES DE DAMES... (5)				Cinéma / LA PLANÈTE DES SINGES (4) avec Mark Wahlberg (20:45)					Jrnl... (23:15)	Hot... (23:15)
VOX VOX	22	22	25	Chronic-arts	Révélation	100% écolo	LézArts		...dada	Baromètre	Esprit libre	L'Outaouais...	Libre Accès	...d'oublier	Le Livre Show	Infocomm	

Dimanche soir au petit écran...

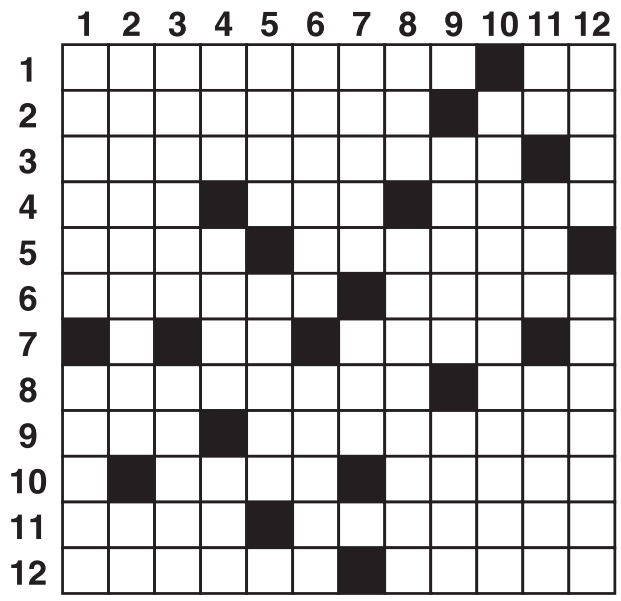
STATION	VH	VR	RO	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
9 CBOFT	3	3	5	Le Téléjournal	5 sur 5	L'union fait...	Découverte / ...réalité virtuelle		...Laflaque	Tout le monde en parle / Samantha Fox, Pierre Lapointe				Le Téléjournal	Élections	Pleins Feux / Oliver Jones	
40 CHOT	10	10	10	Cinéma / LE PETIT... (16:00)		Le TVA	...vidéos	...des fans	Star Académie 2005 / Isabelle Boulay			Star Système extra / Le TVA (21:45)			Cinéma / ANALYSE-MOI ÇA (4) avec B.Crystal		
34 CFGS	5	5	11	Pas si bête...	Gr. Journal	Cinéma / GARDERIE EN FOLIE (5) avec Eddie Murphy				Cinéma / IMPITOYABLE (2) avec Clint Eastwood, Gene Hackman						Journal (22:49)	Autom. (23:34)
VOX VOX	22	22	25	Connexion	Si j'avais su...	Esprit libre	...dada	Baromètre	Moi & Cie	Parole et Vie		Point de vue	Le Livre Show	L'Outaouais...	Sur la colline	Infocomm	

MOTS CROISÉS

www.hannequart.com

HORIZONTALEMENT

1 Réduire en poudre - Pour égoutter des bouteilles.
2 Qui cherche à attirer - Matière visqueuse et tenace.
3 Préfère le vélo à l'auto.
4 Flasque - Plus que deux fois - Copine.
5 Greffé - Arrêté de nouveau.
6 Monuments monolithes verticaux - Pas compliquée.
7 Troisième personne - Roche sédimentaire.
8 Soupe à l'oignon saupoudrée de fromage et passée au four - Hégire.
9 Drogue - Porte-bonheur.
10 Conspués - Mettent ensemble.
11 Petit poisson d'ornement - Interruption plus ou moins longue du son.
12 Qui est agité - Assembler.



5 novembre 2005 No 1043

VERTICALEMENT

1 Poissons d'eau douce - Groupe d'oignons.
2 Cancans - Ancien mari.
3 Tend l'oreille - Qui convient à la situation.
4 Monnaie du Pérou - Désigne par voie de suffrage - Sans inégalités.
5 Il est entouré d'eau - Ce qu'il y a de meilleur.
6 Libres de soucis - Mollusque à coquille striée.
7 Étinceler - Suspension d'une activité.
8 Légumineuses - Semblable.
9 Mise à sec - Qui lui appartient.
10 Exprime la douleur.
11 Avant nous - Baie des côtes d'Honshu - Donc pas frais.
12 Tire sur sa cigarette - Divulguer.

SOLUTION AU PROCHAIN NUMÉRO

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	C	O	L	O	N	I	S	E	R	■	C	R
2	A	V	A	R	E	■	A	P	A	C	H	E
3	S	N	O	B	E	R	■	A	P	R	E	S
4	S	I	T	E	■	I	M	I	T	E	N	T
5	E	■	I	■	A	M	I	S	■	P	I	E
6	P	R	E	M	I	E	R	■	S	E	L	S
7	I	O	N	■	G	■	E	P	I	■	L	■
8	E	T	■	T	R	E	P	I	G	N	E	R
9	D	E	R	A	I	S	O	N	N	E	■	A
10	S	■	A	R	■	T	I	S	A	N	E	S
11	■	S	C	O	L	E	X	■	L	E	V	E
12	F	R	E	T	E	R	■	P	E	S	E	R

SOLUTION DU DERNIER NUMÉRO

MOT MYSTERE

GRECE - Un mot de 8 lettres

I	I	E	E	D	I	L	E	P	S	I	L	O	N	D
O	P	R	S	A	O	G	R	E	C	E	R	A	C	I
T	H	E	I	N	I	D	S	A	T	H	E	O	N	E
A	R	M	T	S	O	L	O	N	E	N	T	E	U	P
R	Y	O	T	E	B	O	I	N	E	N	A	G	L	O
E	N	H	A	U	L	Y	S	S	E	R	I	A	Y	S
S	E	U	R	O	T	A	S	I	Q	C	T	G	R	E
S	E	E	R	E	N	U	B	U	S	E	R	O	E	L
I	A	D	T	O	S	G	E	Y	G	Y	A	R	U	C
R	P	H	I	U	A	I	T	E	R	C	P	A	Q	O
A	Y	X	S	R	M	A	E	H	I	I	S	H	A	D
S	I	G	M	A	O	S	O	S	S	E	N	I	E	E
E	E	M	E	N	S	D	C	N	A	R	Y	T	D	P
L	E	D	N	O	E	O	L	E	T	O	L	I	H	M
I	E	S	E	S	I	L	E	N	E	P	O	R	U	E

ACIS
AEDE
AGORA
ATTIS
AUGIAS
CIGUE
DODONE
DORIDE
EAQUE
EGINE
EGISTHE
ELIDE
EMPEDOCLE
EOLE
EPSILON
ERATO
ESOPE
ETEOCLE
EUROPE
EUROTAS
GRECE
HILOTE
HOMERE
ICARE
ILES
IOS
IOTA
IRIS
ISMENE
IXION
LABYRINTHE
LYRE
NEARQUE
NEMEE
NEREE
NESSOS
NESSUS
NIOBE
OURANOS
PEAN
PHI
PHRYNEE
RHODES
SAMOS
SARISSE
SIGMA
SILENE
SISYPHE
SOLON
SPARTIATE
TEGEE
TETHYS
THEON
TYRAN
ULYSSE

Solution du dernier problème : ACCOUCHER

5 novembre 2005 No 1041

Détente

Votre HOROSCOPE

Le samedi 5 novembre 2005

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

Vos appétits sensoriels seront en plein éveil et la rencontre de la Lune et de Vénus sur le premier décan de votre Signe peut vous offrir un samedi passionnant! Quoi qu'il en soit, essayez de garder les pieds sur Terre. Les arts et les loisirs intellectuels occuperont sans doute une place importante. Pourquoi ne pas partager votre passe-temps favori avec votre personne préférée?

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Votre première idée est probablement la meilleure; il semble inutile d'en douter et de revenir en arrière. C'est maintenant le temps de passer à l'action. Le proverbe 'plus on est de fous plus on ri' peut s'avérer être une grande vérité; n'hésitez pas à tendre la main aux personnes esseulées et isolées afin de les inclure dans vos activités.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

Vous n'avez pas besoin d'en faire autant pour vous mériter l'estime et la sympathie d'autrui. Votre désir de plaire et de faire plaisir peut vous amener à prendre des engagements qui seront difficiles à respecter. Essayez d'éviter de faire des promesses qui finiraient par vous compliquer l'existence; les gens vous aimeront tout autant.

bélier *du 21 mars au 20 avril*

L'entraide et l'échange d'information vous aideront à faire un bon vers l'avant. Si vous consentez à partager un peu de ce que vous possédez ou connaissez, vous sortirez gagnant. Sur le plan personnel, évitez d'entretenir des attentes trop élevées afin de ne pas connaître de déception au courant de la soirée. Car prenez note que notre Lune quitte aujourd'hui le Sagittaire pour le Capricorne.

taureau *du 21 avril au 20 mai*

La conjonction Lune + Vénus sur le premier décan du Capricorne créera sans doute un climat plus doux pour le Taureau aujourd'hui. Vous disposerez de bons atouts pour impressionner ou charmer la personne qui vous intéresse. Saisissez cette opportunité mais ne forcez pas la note. Il suffit d'être pleinement vous-même - sans artifices. Soirée étincelante en perspective!

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

Face à deux propositions aussi séduisantes l'une que l'autre, prenez votre décision en fonction de ce qui vous ferait le plus plaisir, et ne vous laissez pas influencer par la réaction éventuelle des autres. Il n'y a qu'un seul samedi par semaine et vous méritez de penser égoïstement à vos envies. Avec Mercure face à votre Signe, bonne étape pour faire de nouvelles acquisitions.

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

En plus du cycle Lunaire en Capricorne, l'entrée de Vénus dans ce même Signe, votre opposé complémentaire, laisse prévaloir un climat d'harmonie. Vous pouvez recevoir des signes concrets témoignant d'une belle appréciation à votre endroit - même de la part de gens qui s'extériorisent difficilement. Vous pouvez aussi rencontrer quelqu'un avec qui partager un loisir ou une passion.

lion *du 23 juillet au 23 août*

Vous pouvez recevoir ce que vous avez demandé, mais pas exactement de la façon que vous l'aviez imaginé. Les situations peuvent évoluer plus lentement que vous l'auriez souhaité. Avec Saturne en Lion, il faut laisser le Temps faire son oeuvre. Pour que les choses progressent, il faut d'abord accepter d'embrasser l'inconnu et de se détacher de la sécurité du statu quo.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

La fin du cycle Lunaire en Sagittaire peut vous importuner en début de journée, mais cela ne durera pas longtemps étant donné que la Lune quittera ce Signe jugé incompatible avec le vôtre pour passer en Capricorne, Signe de Terre ami. La solution à un problème peut provenir d'une source lointaine ou avoir rapport avec le transport et les déplacements. Bonne soirée pour l'intimité.

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

La ponctualité revêtira une importance primordiale maintenant que la Lune passe en Capricorne. Car une personne impatiente pourrait ne pas vous pardonner facilement un retard éventuel. Arrangez-vous pour ne pas faire attendre les autres. Par ailleurs, la séquence du déroulement des événements ne sera pas négligeable. Il sera essentiel de procéder étape par étape; chaque chose en son temps.

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

La présence de Jupiter en Scorpion peut vous laisser penser que 'plus' et 'davantage' sont synonymes de 'plaisir' et de 'meilleur'. Toutefois, ce sont les activités et les situations les plus modestes qui seront susceptibles de vous procurer le maximum de bonheur et de satisfaction actuellement. Voici un bon samedi pour vous adonner aux loisirs culturels.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Mercure en Sagittaire annonce qu'il va y avoir du mouvement. En plus de mettre l'emphase sur le transport et les déplacements, son influence tendra à empêcher aux affaires de stagner. Une personne hésitante qui vous faisait attendre pourrait enfin se montrer disposée à passer à l'action. Il y a également une possibilité de renouveau sur le plan ménager.

Votre HOROSCOPE

Le dimanche 6 novembre 2005

capricorne *du 22 déc. au 20 janv.*

La présence de Vénus en Capricorne peut vous rendre plus romantique. D'ailleurs, la vie sentimentale est placée sous de bons auspices; ce n'est pas le moment d'être timide. Si vous attendez trop longtemps, quelqu'un pourrait croire que vous manquez d'intérêt à son égard. Avec la Lune en Capricorne, posez des questions précises afin de bien cerner les attentes de l'autre.

verseau *du 21 janv. au 19 fév.*

Le bien-être le plus épanouissant parvient en s'investissant pleinement dans la poursuite d'une bonne résolution. La reconnaissance d'une faiblesse constitue le premier pas afin de la transformer en force. Des personnes qui ont déjà surmonté les épreuves auxquelles vous faites face seront les mieux placées pour vous aider. Écoutez leurs suggestions.

poissons *du 20 fév. au 20 mars*

Si vous hésitez trop longtemps à participer à une activité ou à assister à une réception, cela signifie que vous n'en avez pas réellement envie. Permettez-vous d'accorder du temps à vos loisirs favoris, même si vos proches ne partagent pas votre engouement. Et les efforts que vous investirez à l'endroit d'un projet personnel seront reconnus.

bélier *du 21 mars au 20 avril*

Le passage de la Lune au carré de votre Signe, en Capricorne, pourrait vous offrir quelques contrariétés. Évitez de vous laisser entraîner dans une discussion avec quelqu'un d'obstiné car vous pourrez difficilement lui faire entendre raison. Les loisirs culturels vous aideront à vous détendre tout en vous ressourçant. Alors en ce dimanche, recherchez la paix et la tranquillité.

taureau *du 21 avril au 20 mai*

Misez sur les valeurs sûres aujourd'hui. Tandis que la Lune parcourt un autre Signe de Terre, le Capricorne, les méthodes qui ont déjà fait leurs preuves risquent de l'emporter sur les nouvelles alternatives. Les vieilles amitiés sont mieux placées pour vous épauler et vous procurer du réconfort que des fréquentations récentes qui n'ont pas encore subi le test du temps.

gémeaux *du 21 mai au 21 juin*

En ce dimanche, vous serez d'humeur à rire et à plaisanter, ce qui sera bien accueilli par la plupart des gens. L'humour peut vous mériter de nouvelles sympathies, vous ouvrir des portes et vous aider à faire passer un message. Cependant, assurez-vous de ne pas forcer la note; sinon, certaines personnes plus susceptibles risqueraient de rire jaune!

cancer *du 22 juin au 22 juillet*

Alors que la Lune rend visite à votre Signe opposé, le Capricorne, vous constaterez que les gens vous apprécient pour qui vous êtes et non pour ce que vous faites. Vous n'avez pas besoin de devenir servile pour vous mériter la sympathie d'autrui. Paradoxalement, une attitude détachée et apparemment désintéressée peut éveiller davantage de curiosité et susciter plus d'intérêt.

lion *du 23 juillet au 23 août*

Vous ne devez pas chercher très loin pour trouver comment faire plaisir à quelqu'un que vous appréciez. Cette personne vous laisse suffisamment d'indices; il suffit de demeurer à son écoute et de les déceler. Et il suffirait de peu pour qu'une situation dans laquelle vous ne vous sentez pas vraiment à l'aise se modifie de manière à vous rendre parfaitement confortable.

vierge *du 24 août au 22 sept.*

Un petit problème de santé psychosomatique peut disparaître rapidement si vous arrêtez d'y penser. Le pire serait d'en faire une fixation. Avec l'appui de Mars en Taureau, voici le moment idéal pour assainir vos habitudes alimentaires et pour entreprendre un régime d'entraînement régulier. Les résultats vous épateront... ainsi que votre entourage!

balance *du 23 sept. au 23 oct.*

Sous une Lune en Capricorne, angulaire à la Balance, vous risquez de vous valoriser au travers du regard des autres. Certains malaises relatifs à l'estime de soi peuvent disparaître avec un peu de modestie. Il n'y a pas qu'en occupant la première place et en se trouvant devant la caméra qu'il est possible d'éprouver de la satisfaction. Chaque rôle détient son importance...

scorpion *du 24 oct. au 22 nov.*

L'influence de Jupiter en Scorpion annonce une étape favorable importante. Vous évoluerez dans un climat de bonne entente dans lequel vous serez en mesure de recevoir facilement des appuis intéressants. Il ne sera pas nécessaire de faire des pieds et des mains pour trouver la solution recherchée, il suffira tout simplement de regarder autour de vous.

sagittaire *du 23 nov. au 21 déc.*

Les réunions entre amis promettent d'être cordiales et chaleureuses. Voici un bon dimanche pour vous faire apprécier et faire reconnaître vos talents par les autres. Ne vous gênez pas pour épater la galerie et montrer ce dont vous êtes capable. Par contre, pensez-y deux fois avant de raconter une histoire qui risquerait d'embarrasser quelqu'un.

SCRABBLE

Par Roger Hachez

NO 486

PARTIE JOKER

Nous vous invitons à rejouer la partie JOKER en tenant compte de ses particularités (les règlements sont disponibles par la poste). Voir au bas de la chronique.

No	TIRAGE	SOLUTION	REF	PTS
1.	?IINYER			
2.	I+?UURST	(s)yrien	H 3	48
3.	?EFPAJU	trus(q)uin	8A	74
4.	EFJPU+?I	a(s)syrien	H 1	48
5.	FIP+?FDA	(t)éju (1)	I 7	35
6.	-?EAMTES	piffa(s)	H10	55
7.	?UUWDNE	at(h)éisme	11D	94
8.	DENU?+EX	wu	7C	44
9.	-?TNDIEK	(c)endreux	5D	118
10.	DT+?ERES	k(o)inè (2)	12A	52
11.	?PMULAO	red(o)utes (3)	J 1	82
12.	?LEZEAG	loupâm(e)s	15A	89
13.	?AVIRCI	gaze(l)les	2A	88
14.	?NAERRT	arc(h)ivai	14H	86
15.	?AVDEEI	(o)rnerait	O 8	122
16.	AI+?LLMN	reve(n)d	1J	39
17.	LLN+?IGB	ag(a)mi	A 1	24
18.	BLLN?+BO	zig	C 2	26
19.	BBLN+?T?	m(o)gol	4A	22
		(s)(a)bin	L11	24
				1170

1- TÉJU n. m. Tupinambis (grand lézard).
2- KOINÈ n. f. Antiq. Langue commune de Grèce.
3- REDOUTE n. f. Petit ouvrage de fortification. REDOUTER v. 10.

Note :
Les personnes intéressées à recevoir les règles détaillées pour rejouer une partie présentée dans cette chronique peuvent les obtenir en écrivant à :
Ruth Lavoie, LE SOLEIL
Chronique de Scrabble
410, boulevard Charest Est
Case postale 1547, succ. Terminus
Québec (Québec) G1K 7J6
S.V.P. Joindre une enveloppe pré-affranchie et pré-adressée pour le retour.

ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?

Ces deux dessins sont en apparence identiques.
En réalité, il y a entre eux HUIT petites différences.

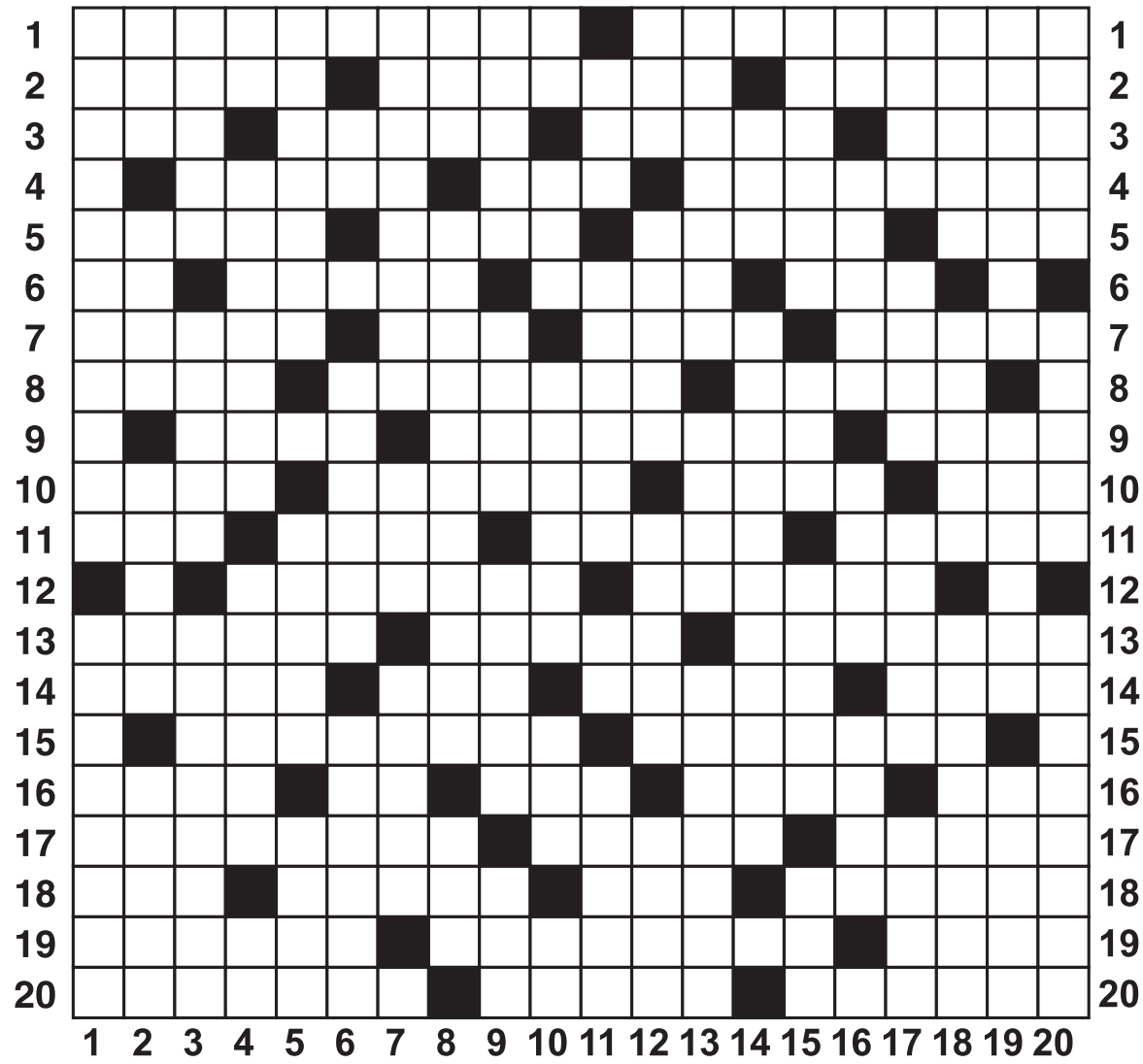




ÊTES-VOUS OBSERVATEUR?
RÉPONSES
1) Manchette de la veste manquante.
2) Repose-tête gauche du fauteuil plus haut.
3) Fil du téléphone différent.
4) Pied de la lampe plus court.
5) Coin gauche de la base du bureau incomplet.
6) Plinthe du mur à gauche de la porte.
7) Cadre mural plus grand.
8) Grille du guichet incomplète.

MOTS CROISÉS

5 novembre 2005 No 179 Par Michel Hannequart www.hannequart.com



HORIZONTALEMENT

1. Réprimander - Traité de l'art d'aimer.
2. Cavité naturelle - Petite ciguë - Ensemble d'ordinateurs interconnectés.
3. Pronom personnel - Membre d'un animal - Liquide sucré - Sortie d'acteur.
4. Fibre textile - Exécuté - Apophyse du cubitus.
5. Érodent - Concret - Qui a déjà servi - Sans aucune valeur.
6. Cuivre - Au nord de l'Inde - Il aime souffrir - Orient.
7. Pénétrés d'un sentiment - Blasé - Incompétents - Mollusque bivalve.
8. À la fin de l'année - Être incliné - Juriste musulman.
9. Résiste à la fonte - Petit canapé - Arme blanche.
10. À poil - Sommets de vagues - Quote-part d'un convive - A connu l'Eden.
11. Fait tout sauter - Fils de Noé - Principe de conduite - Amoureux.
12. Cadeau - Frais et dispos.
13. Étreindre - Nimbus - S'occupe d'un mineur.
14. Immobilisé - Petit mot latin - Posséder - De même.
15. Folle - Obstruction d'un cours d'eau.
16. Partie d'une pièce - Cadmium - Liquide organique - Pronom personnel - Mauvais élève.
17. Écorchure - Escale - Grosse bille.
18. Réunion dansante - Copie - Montre sa joie - Détective.
19. Il est rapide - Meubles de rangement - Partie d'un violon.
20. Complète - Terminer - Ambrées.

VERTICALEMENT

1. Saisissant - Jeu de société.
2. Après la SDN - Gros athlète - Trucmuche - Affluent de la Vienne.
3. Qui rend service - Dadais - Petit passereau.
4. Strontium - Supprimés - Fruits - Trois fois deux.
5. Petites masses d'or - Inventés - Titre royal.
6. Division d'un siècle - Faillir - Être au comble de la fureur.
7. Sur le côté - Très court - Lémurien de Madagascar.
8. Terme de tennis - Douleurs vives et intermittentes - Est parfois pourri.
9. Décapite - Improvisation vocale - Gros nuages épais - À la fin d'une liste.
10. Facteur Rhésus - Avion léger - Plaine espagnole - Marque l'hésitation - Symbole chimique.
11. Émoussé - Bête de trait - Gallium - Navire.
12. Lettre grecque - Intérêt excessif - Arrêt de travail - Épaissir une sauce.
13. Bombe - Coule en Afrique - Oublier.
14. Ovation sportive - Qui s'offense aisément.
15. Terme de musique - Prénom masculin - Montagnes de Russie - Hallucinogène.
16. Sélénium - S'interrompt - Carapace des crustacés - Cette chose-ci.
17. Ronger - Volume - Danger - Blessant.
18. Américain - Boire avec la langue - Imagine la perfection.
19. Entaille - Écarté par intrigue - Acte de la pensée.
20. On y dit la messe - Démenties - Engages dans une situation sans issue.

Solution du dernier numéro

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
1	C	O	C	C	I	N	E	L	L	E	■	A	S	C	L	E	P	I	O	S
2	O	L	Y	M	P	E	■	O	U	V	E	R	T	■	I	N	E	R	M	E
3	M	E	C	■	O	R	G	I	E	■	V	A	I	N	E	■	N	O	E	L
4	P	■	L	I	M	E	E	■	U	N	E	■	M	O	U	R	A	N	T	E
5	O	B	E	S	E	■	L	Y	R	E	■	V	U	E	■	A	L	I	■	N
6	N	O	■	L	E	O	■	A	■	M	I	E	L	■	P	R	I	E	R	E
7	C	U	B	A	■	T	E	N	D	■	S	I	E	C	L	E	S	■	U	■
8	T	E	R	N	I	E	■	G	A	B	O	N	■	O	I	S	E	U	S	E
9	I	■	A	D	R	E	T	■	D	E	L	E	G	U	E	■	E	T	E	S
10	O	S	I	E	R	■	A	G	A	M	E	■	R	I	R	E	■	A	■	S
11	N	E	T	■	E	U	R	O	■	O	R	P	I	N	■	C	O	H	U	E
12	■	L	■	A	E	R	O	S	O	L	■	E	M	E	C	H	E	■	S	■
13	J	O	N	G	L	E	■	I	N	S	E	R	E	R	■	E	N	G	I	N
14	U	N	I	R	■	E	P	E	E	■	S	E	N	■	E	C	A	R	T	E
15	P	■	C	I	L	■	A	R	R	E	T	■	T	A	U	■	N	I	E	R
16	I	S	O	L	O	I	R	■	E	U	R	E	■	C	H	A	T	S	■	V
17	T	A	T	E	N	T	■	M	U	T	A	N	T	E	■	C	H	E	N	U
18	E	P	I	■	G	E	L	E	S	■	D	A	O	■	C	H	E	R	I	R
19	R	I	N	C	E	■	A	M	E	N	E	■	F	E	R	A	■	I	D	E
20	■	N	E	R	E	I	D	E	■	I	S	S	U	■	S	T	R	E	S	S



Pour faire connaissance, www.traitdunion.ca

trait d'union



Répondez aux annonces ***rapidement*** en composant le ***1-900-451-8033***

S'ANNONCER et PARCOURIR les annonces, c'est entièrement

GRATUIT!

(819) 778-0888

24 h/24, 7 jours/7

Des centaines de nouveaux inscrits publiés tous les samedis dans le Droit d'Ottawa.

ANNONCEZ-VOUS GRATUITEMENT!

Placez gratuitement votre annonce dans la rubrique « Trait d'Union » en composant le (819) 778-0888. Enregistrez votre annonce avant le mercredi 9 heures pour une parution le samedi suivant. Une seule boîte vocale par personne, maximum 6 lignes par annonce.

RECUPEREZ VOS MESSAGES GRATUITEMENT

1. Composez le (819) 778-0888;
2. Entrez votre numéro de boîte vocale et votre code de sécurité;
3. Prenez alors connaissance de votre nombre de messages reçus;
4. Restez en ligne, au menu principal faites le 2 pour récupérer vos messages.

REPONDEZ AUX ANNONCES

Option 1 : Par le 1 900 451-8033

C'est tellement simple et rapide !

1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale;
2. Composez le 1 900 451-8033 ;
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message.

Option 2 : Avec votre Bloc de Temps par le (819) 778-0888

C'est toujours facile et économique !

1. Sélectionnez les annonces qui vous intéressent et notez leur numéro de boîte vocale ;
2. Composez le (819) 778-0888 ;
3. Suivez les instructions afin de laisser votre message

NOTEZ BIEN

Vous pouvez répondre à plusieurs annonces sur un seul et même appel facturable. Par le 1 900 451-8033, des frais de 2,29 $ la minute (+ taxes) seront portés à votre compte de téléphone. Notre service est offert 24h/24, 7 jours sur 7. Téléphone Touch-Tone requis, 18 ans ou plus.

NOS TRUCS ET ASTUCES

N'oubliez pas que votre message est la clef de vos rencontres. Préparez-le en conséquence. Nous vous recommandons de suivre notre petit guide : donnez une description de vous-même, de vos attentes, de vos intérêts et de vos passions. Surtout, **laissez votre numéro de téléphone.**

FEMME CHERCHE HOMME

DÉTERMINÉE AIMANT L'INUSITÉ.
60aine, intellectuelle, courageuse, voyageuse, curieuse, bricoleuse, aime sécurité, désire fréquenter H 58 ans et plus, mature, heureux et en bonne santé.**18148**

AFFECTUEUSE, ROMANTIQUE ET DISTINGUÉE.
63 ans, n-fum, app jeune, propre, honnête, sociable, sens de l'humour, aime musique, nature, danse, cartes, dialogue, petite voyages, désire H 55-65 ans, avec affinités. **18087**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

NATURELLEMENT SYMPATHIQUE.
Début de la 50aine, 5'2'', 135 lb, brunette, stable, réservée, aime le plein air, la détente, recherche un Homme entre 50 et 57 ans, ayant un poids santé, d'apparence agréable, pour jaser, faire des sorties et plus. **18288**

IL FAUT SI PEU DE CHOSES POUR FAIRE PLAISIR À QUELQU'UN.
Gatinoise, 31 ans, 5'9", 185 lb, rousse, yx pers, franche, positive, cherche H 25-35 ans, pour relations intimes et plus. **1731373**

STÉPHANIE A DE TRÈS BELLES JAMBES.
Aylmer, 31 ans, 5'3'', de race noire, séparée, curieuse, sensible, drôle, aime resto, musées, désire H 32-50 ans, n-obèse, à l'aise financièrement, pour but sérieux. **18085**

VIVRE UN JOUR À LA FOIS POUR EN PROFITER PLEINEMENT.
Brunette de Hull, 45 ans, 5'3", yx bruns, app agréable, romantique, passionnée, cherche H 39-51 ans, pour sexualité et plus. **694544**

SÉDUISANTE AYANT LE SENS DE L'HUMOUR.
Jeune 50aine, 5'5'', poids santé, en santé, féminine, de bonne humeur, cherche complice 50-55 ans, 5'10'' et plus, n-fum, cultivé, énergique, pour belle amitié et plus. **18246**

DOUCE PROFESSIONNELLE AFFECTUEUSE.
29 ans, 5'6'', 160 lb, blonde, yx verts, n-fum, bronzée, sens de l'humour, spontanée, aimerait rencontrer H 29-39 ans, n-fum, pour relation sérieuse. **18010**

MARIÉE À LA RECHERCHE D'AVENTURES DISCRÈTES.
Femme de Gatineau, 36 ans, 5'2", 181 lb, chev et yx bruns, spontanée, mature, aime musique, lecture, cherche H 35-45 ans, pour relations intimes. **1720496**

SOPHIE, ENGAGÉE EN QUÊTE D'UN AMANT PERFORMANT.
Fin 30aine, 5'5'', 130 lb, chev et yx bruns, belle app, recherche bel amant, propre, pour rencontres occasionnelles. **18053**

LA SIMPLICITÉ, C'EST CE QU'IL Y A DE PLUS BEAU.
Gatinoise, 36 ans, 5'9", 141 lb, châtaine, yx bleus, top modèle, passionnée, cherche H 35-45 ans, pour sexualité et plus.**1722513**

ROUSSE INTELLIGENTE ET INTÈGRE.
37 ans, chev longs, yx noisette, porte petites lunettes, aime musique, culture et voyages, convoite H 30-45 ans, 5'8'' et plus, fidèle et aimant apprendre. **18003**

ACTIVE DÉSIRANT S'ÉPANOUIR.
Retraitée de 5'2'', 115 lb, aime plein air, voyages, dialogue, recherche bon vivant, 57 ans et plus, en forme, app soignée, respectueux, tendre, ayant belle personnalité, pour complicité. **17802**

AFFECTUEUSE ADORANT LA CAMPAGNE.
Divorcée active de 72 ans, n-fum, aime la vie, désire rencontrer H 72-77 ans, 5'9'' et plus, n-fum, honnête, propre, affectueux et présentable. **18185**

CHARMANTE PROFESSIONNELLE PASSIONNÉE.
Communicative, cultivée, active, aime voyages, cherche H 50 ans, 5'5''-5'6'', cultivé, charmant et ayant beau visage. **15802**

JOLIE VEUVE AYANT BEAUCOUP D'AMOUR À PARTAGER.
Veuve de Gatineau, 68 ans, affectueuse, fidèle, a, souhaite rencontrer H 67 ans et plus, pour entrer dans sa vie avec douceur et amour à long terme. **12389**

TRÉSOR UNIQUE ET FORMIDABLE À DÉCOUVRIR.
Femme universitaire de 49 ans, jolie, sympa, mélomane, aime ciné, théâtre, voyages, bonne bouffe, voudrait H n-fum, bien dans sa peau et ayant très bon sens de l'humour. **17786**

ELLE DÉSIRE BÂTIR ET RÉALISER DES RÊVES.
38 ans, directe, branchée, aime la vie, désire rencontrer H n-fum, mature, communicatif, voulant avoir au moins 1 enfant, aimant la vie, marche. **17134**

SÉDUISANTE, SENSUELLE ET COQUETTE.
63 ans, 5'4'', poids santé, n-fum, aime amour, musées, marche, natation, jouer tennis et voyages, cherche compagnon n-fum, pour but sérieux. **17985**

AUDACIEUSE, GÉNÉREUSE ET DOUCE.
Petite-Nation, 57 ans, 5', 135 lb, chev poivre et sel, aime balades en auto, ciné, marche, soupers chandelles, voudrait connaître H 56-63 ans, 5'9'' et moins, pour but sérieux. **17899**

JOVIALE, SIMPLE ET PAS COMPLIQUÉE.
45 ans, chev châtain-blond, yx bruns, fum, aime sorties, voyages, resto, balades en auto, aimerait rencontrer H 39-47 ans, pour amour et plus. **14756**

L'AMITIÉ DÉBUTE ET LE RESTE VIENT APRÈS...
Femme de Papineauville, 52 ans, 5'4", 105 lb, rousse, yx pers, belle app, attentionnée, compréhensive, cherche H 45-55 ans, pour amitié. **1436709**

HÉLÈNE, BRUNETTE AUX YEUX VERTS.
59 ans, 5'5'', 160 lb, recherche H 55-60 ans, 5'7'', 200 lb et moins, aimant campagne, loisirs, pour amitié, loisirs et sorties. **18258**

VEUVE CULTIVÉE.
60aine, aime voyages, histoire, danse, théâtre, lecture, ciné, désire rencontrer H n-fum, pour partager joie de vivre. **17991**

RETRAITÉE EN QUÊTE DE...
Propre, simple, désire rencontrer H 69-77 ans, aimant marche, musique country, balades en auto, pour relation amoureuse et plus. **18120**

BELLE GATINOISE AU COEUR JEUNE.
Veuve de 68 ans, 5'6'', 139 lb, belle personnalité, sens de l'humour, aimerait connaître H 65 ans et plus, n-fum, pour débuter par amitié et combler solitude. **18168**

ATTRAYANTE ET FÉMININE.
50 ans, intelligente, sociable, sens de l'humour, cherche H 45-55 ans, sobre, pour combler besoin affection, tendresse, gentillesse et délicatesse. **18070**

NATHALIE ATTENDS VOS MESSAGES.
37 ans, 5'5'', grassette, chev et yx bruns, sans enfant, recherche H sérieux, honnête, sincère, fidèle, affectueux, pour relation à long terme. **18128**

JEUNE RETRAITÉE ACTIVE.
Divorcée jeune de coeur, n-fum, autonome, aime la vie, danse, voyages, jaser, cherche compagnon 50-60 ans, honnête, sincère, fidèle, affectueux, pour dialogue, activités et combler solitude. **18131**

AMANTE DE LA NATURE.
54 ans, 5'2'', 130 lb, n-fum, paraît jeune, fidèle, aime nature, marche, ciné, souhaite connaître H avec affinités, pour but sérieux. **18153**

JOVIALE AUX YEUX PERS.
67 ans, 5', 135 lb, chev gris, sincère, aime lecture, ciné, camping, marche, voyages, voudrait rencontrer H 65-72 ans, ayant affinités. **18098**

CHÂTAINE EN QUÊTE D'UN BON COPAIN.
51 ans, 135 lb, yx bleus, cherche H, aimant marche, activités de plein air, discuter, se divertir, pour sorties à l'occasion. **18138**

SPIRITUELLE PRÉFÉRANT LA CAMPAGNE.
44 ans, 5'6'', mince, n-fum, sobre, drôle, aime ciné, plein air, lecture, souhaite connaître H 40-54 ans, avec affinités, pour but amical. **17982**

PASSIONNÉE, ENJOUÉE ET CULTIVÉE.
Fin 50aine, 5'4'', poids prop, chev blonds, universitaire, aimerait connaître H drôle, doux et franc. **17593**

ARTISTE JUSQU'AU BOUT DES DOIGTS.
Gatinoise, 47 ans, 5'5", 143 lb, rousse, yx bruns, belle app, tendre, enjouée, passionnée, aime sports, cherche H 43-58 ans, pour amour et plus. **1329376**

HÉLÈNE, BELLE RETRAITÉE SOCIABLE.
Gatineau, 5'3'', poids santé, chev et yx bruns, aime plein air, musique, danse, convoite H 50-60 ans, paraissant bien, sincère et affectueux. **17097**

OUVREZ VOS COEURS, J'ARRIVE!
Gatinoise, 55 ans, 5'11", 198 lb, rousse, yx bruns, passionnée, enjouée, aime musique, cherche H 50-59 ans, pour relations sexuelles et plus. **821784**

ALINE EST SIMPLE ET AFFECTUEUSE.
St-Pierre, 59 ans, 5'2'', 145 lb, chev châtains, yx verts, fum, honnête, de bonne humeur, cherche H 55-63 ans, sérieux, aimant plaisir, ayant auto, pour but sérieux. **18062**

COMPAGNON RECHERCHÉ.
Femme de 40 ans, 5'9'', taille forte, chev et yx bruns, sympa, sociable, sens de l'humour, aime marche, convoite H 35-49 ans, doux, sociable et ayant sens de l'humour. **17101**

JOLIE VEUVE TRANQUILLE.
Gatineau, 68 ans, 5'1'', 140 lb, fum, honnête, fidèle, affectueuse, aime marche, balades en auto, aimerait fréquenter H 68 ans et plus, sobre, fidèle, honnête, pour bout de chemin. **16982**

SAURAS-TU FAIRE GALOPER MON COEUR À TOUTE VITESSE?
Femme de Papineauville, 28 ans, 5'5", 106 lb, chev auburn, yx verts, belle app, franche, indépendante, cherche H 25-35 ans, pour amour et plus. **1702713**

BLONDE SIMPLE ET TRANQUILLE.
60 ans, 5'3'', grassette, yx verts, toujours de bonne humeur, recherche H, pour partager sorties, ciné, marche, soirées tranquilles, amitié et peut-être plus.**17974**

BELLE AMATRICE DE PLEIN AIR.
Masson-Angers, 24 ans, 5'7'', 145 lb, aime resto, ciné, recherche H 25-33 ans, belle app, doux, honnête, pour relation amoureuse et sérieuse. **17870**

JACQUELINE EST TRAVAILLEUSE AUTONOME.
Chev blonds, yx bleus, aime danse, voyages, nature, resto, films, recherche H 50-60 ans, grand, libre, positif, honnête et aimant la vie. **18197**

TOUT CE QU'ON FAIT DANS VIE NOUS REVIENT EN DOUBLE.
Gatinoise, 44 ans, 5'5", 140 lb, brune, yx bleus, belle app, drôle, respectueuse, cherche H 35-55 ans, pour amour et plus. **1556754**

EH TOI! PSSST, PSSSST, OUI, OUI, TOI!
Gatinoise, 25 ans, 5'5", 136 lb, rousse, yx bleus, app agréable, sympa, aime musique, cherche H 25-40 ans, pour sexualité et plus. **1652194**

LE BONHEUR EST DANS LE CAFÉ.
Gatinoise, 30 ans, 5'1", chev et yx bruns, app agréable, enjouée, timide, aime sports, cherche H 25-35 ans, pour relations intimes et plus. **1718920**

BELLE FEMME AUX CHEVEUX FONCÉS.
40 ans, 5'9'', 180 lb, yx bruns, recherche H doux, affectueux, attentionné, ayant sens de l'humour, emploi et auto. **15012**

À DEUX, C'EST MIEUX!
Femme de 57 ans, 5'2'', 120 lb, chev et yx bruns, aime roller, vélo, resto, voudrait fréquenter H 55-65 ans, pour partager joies de la vie. **18257**

JOVIALE APPRÉCIANT LES PETITS VOYAGES.
69 ans, 5'4'', 134 lb, blonde, sincère, honnête, aime marche, ciné, désire rencontrer H 67-74 ans. **17933**

RAVISSANTE BLONDE.
Hull, 57 ans, 5'4", 143 lb, yx bleus, belle app, aimerait rencontrer H 57-63 ans, franc, simple, respectueux, pour amitié ou plus. **17978**

MAMAN AIMANT BOUGER.
30 ans, 5'10'', 150 lb, chev châtains longs, yx pers, aime activités extérieures, voudrait connaître H 30 ans et plus, grand, bien dans sa peau, aimant enfants, pour amitié et plus. **18142**

MÉLISSA VEUT PASSER DU BON TEMPS.
Hull, 5'6'', 120 lb, chev noirs longs, yx verts, cherche H de tout âge, pour rencontres occasionnelles intimes chaudes et excitantes. **16713**

RICANEUSE ET SYMPATHIQUE.
Gatineau, 41 ans, 5'9", 170 lb, blonde, yx pers, app agréable, respectueuse, tendre, aime patin, billard, cherche H 35-47 ans, pour amour et plus. **119353**

FRANCHE, HONNÊTE ET DYNAMIQUE.
Campagnarde de Montpellier, 52 ans, 5', 135 lb, chev bruns courts, yx bruns, porte lunettes, pleine d'humour, serveuse de métier, recherche H, pour finir ses jours avec elle. **18156**

ROUSSE AIMANT LA VIE.
53 ans, yx verts, fum, simple, aime danser, voyager, camping, resto, voudrait rencontrer H 50-55 ans, avec affinités, pour but sérieux. **18041**

SYLVIE EST SÉDUISANTE ET COQUETTE.
43 ans, 5'6'', 124 lb, chev blonds, se sent bien, aime la vie, bouger, souhaite connaître H grand, costaud et beau. **18196**

SOURIRE À LA VIE.
Femme de Hull, 43 ans, 5'5", 118 lb, chev et yx bruns, belle app, positive, attentionnée, aime sports nautiques, cherche H 36-50 ans, pour amour et plus. **1108566**

GATINOISE CHERCHANT SON ÂME SOEUR.
52 ans, 5'6'', grassette, chev et yx bruns, gentille, romantique, pas compliquée, cherche H avec affinités, pour but sérieux. **17553**

BLONDE JOVIALE ET AFFECTUEUSE.
69 ans, 5'4'', 133 lb, en santé, honnête, sincère, aime ciné, marche, voyages, aimerait rencontrer H 66-74 ans, ayant affinités. **18110**

BRUNETTE ADORANT LES SORTIES À DEUX.
Femme de 52 ans, 5'4'', 200 lb, n-fum, autonome, recherche H 50-60 ans, sobre, libre, autonome et respectueux, pour amitié dans un but sérieux. **18035**

L'AVENTURE N'EST QUE LE DÉBUT D'UNE RELATION.
Belle Gatinoise, 42 ans, 5'9", 150 lb, châtaine, yx verts, indépendante, romantique, cherche H 35-45 ans, pour relations intimes et plus. **1731493**

S'IL Y A ESPOIR, IL A VIE.
Gatinoise, 49 ans, 5'2", 123 lb, chev et yx bruns, app agréable, tendre, compréhensive, aime plein air, ciné, souhaite rencontrer H 45-55 ans. **1629657**

SENSUELLE, SEXY ET OUVERTE D'ESPRIT.
Gatineau, 28 ans, 5'9", 101 lb, chev roux, yx verts, top modèle, provocante, passionnée, aime ciné, cherche H 30-38 ans, pour relations intimes et plus. **1553620**

L'AMOUR, UN SENTIMENT À NOURRIR...
Gatinoise, 38 ans, 5'4", 132 lb, châtaine, yx verts, belle app, authentique, intellectuelle, cherche H 35-45 ans, pour aventure et plus. **1539037**

SYLVIE EST SENSUELLE ET ROMANTIQUE.
45 ans, 5'6'', poids prop, belle app, paraît jeune, respectueuse, douce, belle personnalité, a enfants, aime ciné, nature, veut fréquenter H avec affinités. **18236**

MUSE-DÉESSE-AMIE-MAMAN.
Gatineau, 47 ans, 5'5", 144 lb, chev roux, yx bruns, belle app, généreuse, authentique, aime tennis de table, golf, cherche H 44-60 ans, pour amitié et plus. **909923**

DOUCE ET JOLIE AIMANT RIRE.
52 ans, 5'1", gentille, aimante, simple, cherche vrai H, 50-55 ans, honnête, pour combler la vie. **18078**

LA VIE À DEUX, C'EST MERVEILLEUX.
Femme de 56 ans, 5'3'', 138 lb, fum, convoite H 55-62 ans, aimant resto, danse sociale, marche et balades en auto, pour relation sérieuse. **17533**

UN OISEAU SUR LA BRANCHE.
Gatinoise, 46 ans, 5'5", 132 lb, châtaine, yx bleus, app agréable, authentique, attentionnée, aime ciné, cherche H 45-55 ans, pour amour et plus. **1736631**

RETRAITÉE ADORANT LES PETITS VOYAGES.
Gatineau, 5', 108 lb, aime danse, lecture, marche, souhaite connaître H 65-70 ans, honnête et aimant la vie. **18209**

VITE, QU'ON SE COLLE... LE FROID ARRIVE!
Gatinoise, 42 ans, 5'7", 141 lb, rousse, yx bleus, belle app, romantique, positive, cherche H 38-45 ans, pour intimité et plus. **220279**

GLOBALITÉ ET IMPERTINENCE.
Gatinoise, 29 ans, 5'8", 123 lb, rousse, yx bruns, belle app, passionnée, positive, désire connaître H 25-35 ans, pour relations intimes et plus. **1004122**

ADRÉNALINE!
Femme de Gatineau, 26 ans, 5'9", 125 lb, chev noirs, yx bleus, belle app, enjouée, drôle, aime musique, veut connaître H 25-35 ans, pour relation amicale. **1224653**

FEMME LIBRE ET HONNÊTE.
60 ans, grassette, n-fum, aime ciné, resto, voyage, souhaite fréquenter H 60-65 ans, avec affinités. **18163**

AU BONHEUR ÉTERNEL QU'EST LA VIE.
Femme de Hull, 46 ans, 5'5", 129 lb, chev auburn, yx bleus, belle app, compréhensive, sympa, aime musique, plein air, cherche H 38-55 ans, pour amour et plus. **1683017**

MICHELINE VEUT DU SÉRIEUX.
52 ans, 5'4'', fum, belle app, autonome, recherche H 50-60 ans, aimant sorties, soupers, pour relation amicale et but sérieux. **17965**

À LA RECHERCHE DE L'AMOUR VRAI.
Petite, paraît bien, joviale, active, divorcée, autonome, adore la vie, aime danse, veut fréquenter H 55 ans et moins, jeune de coeur, de corps et d'esprit. **18260**

VIENS PRENDRE DU SOLEIL AVEC MOI.
Femme de Gatineau, 38 ans, 5'5", 140 lb, chev blonds, yx bleus, belle app, indépendante, positive, aime ciné, sports d'équipe, cherche H 35-42 ans, pour amour et plus. **1445324**

FILLE SUPER CHOUETTE.
Gatineau, 31 ans, 5'6", 161 lb, chev et yx bruns, app agréable, authentique, respectueuse, cherche H 28-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **730637**

BELLE PROFESSIONNELLE ACTIVE.
42 ans, 5'6'', 128 lb, châtaine, yx verts, n-fum,.sportive, éduquée, romantique, sensible, honnête, aime plein air, sports, soupers, convoite H 38-48 ans, n-fum, actif, sportif, éduqué et honnête. **18004**

RETRAITÉE AIMANT LES CHOSES SIMPLES.
5'6'', poids santé, aimerait rencontrer H 65-73 ans, grand, un peu dodu, n-fum, ayant bon caractère, aimant plein air et petits voyages. **18188**

ÉLÉGANTE EN QUÊTE D'AMITIÉ.
50aine, 5'4'', poids santé, belle app, désire rencontrer H n-fum, financièrement à l'aise, ayant sens de l'humour, pour sorties. **18040**

SOURIANTE ET AGRÉABLE À PARLER.
Gatineau, 36 ans, 5'1", 118 lb, chev bruns, yx pers, belle app, positive, aime sports de raquette, ciné, cherche H, pour relation amicale. **527300**

SPORTIVE RAFFOLANT DE LA MOTO.
39 ans, 5'5'', poids santé, n-fum, belle app, passé réglé, a 2 enfants, aime voyages, nature, recherche complice, grand, n-fum, belle app, passionné, pour rencontres. **18012**

AIMES-TU LA VIE COMME MOI?
Femme de Gatineau, 43 ans, 5'2", 103 lb, chev bruns, yx verts, app agréable, généreuse, sociable, aime lecture, quilles, convoite H 39-45 ans, pour amour et plus. **705533**

EN MANQUE D'AMOUR ET D'AFFECTION.
Veuve de 5'1'', 135 lb, fum, jolie, affectueuse, fidèle, honnête, sensible, cherche H 67 ans et plus, sobre, sérieux, fidèle, pour vie à 2 et amour à long terme. **12495**

CAJOLEUR, OÙ ES-TU?
Femme de Buckingham, 45 ans, 5'3", 134 lb, châtaine, yx bruns, app agréable, authentique, pantouflarde, cherche H 35-42 ans, pour amour et plus. **337442**

CURIEUSE DÉSIRANT FAIRE UN BOUT DE CHEMIN.
Pré-retraitée, poids santé, avide de connaissances, souhaite connaître H 58 ans et plus, élégant, généreux, équilibré, ouvert d'esprit, pour faire bout de chemin.**17953**

UNE EXCELLENTE CUISINIÈRE.
55 ans, 5'1'', poids prop, chev et yx bruns, n-fum, belle app, aime marche, lecture, danse, cherche H 48-60 ans, n-fum, belle app, en bonne santé et positif. **17581**

MODÈLE 75 À TA DISPOSITION, OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE.
Femme de Gatineau, 30 ans, 5'8", 160 lb, chev blonds, yx verts, belle app, positive, spontanée, cherche H 28-35 ans, pour amour et plus. **1645267**

ROUSSE SPORTIVE ET EN FORME.
55 ans, 5'6'', 125 lb, yx verts, aimerait rencontrer H 55 ans et plus, honnête, gentil, ayant emploi, aimant sports et musique. **18134**

WOMAN OF THE LAND.
40aine, belle, naturelle, sportive, aime campagne, oiseaux, kayak, vélo, plein air, randonnées, jazz, musées, théâtre, veut H écologique, curieux, aimant enfants, pour vie familiale dans respect. **18080**

MARIE EST CULTIVÉE, SPIRITUELLE ET COMMUNICATIVE.
Retraitée de Buckingham, 61 ans, 5'1'', 100 lb, châtaine, yx bruns, calme, aime nature, cherche ami sincère et cultivé, pour partage. **18028**

L'ESPRIT CHERCHE ET C'EST LE COEUR QUI TROUVE.
Femme de Gatineau, 30 ans, 5'1", 105 lb, chev châtains, yx bruns, app agréable, généreuse, respectueuse, cherche H 25-39 ans, pour amour et plus. **1114887**

SOMPTUEUSE SAGUENÉENNE AYANT DE LA CLASSE.
50 ans, 5'6'', 140 lb, chev bruns, yx verts, douce, très agréable, souhaite connaître H 48 ans et plus, pour amitié et plus.**18061**

OH BOY!
Femme d'Aylmer, 29 ans, 5'8", 142 lb, chev noirs, yx verts, belle app, positive, complexe, aime plein air, musique, cherche H 25-35 ans, pour relations intimes et plus. **1640301**

RÊVE TANT QUE TU VEUX, RÉALISE DÈS QUE TU PEUX!
Gatinoise, 31 ans, 5'3", 105 lb, châtaine, yx pers, belle app, authentique, spontanée, cherche H 25-35 ans, pour sexualité et plus. **1647983**

ELLE DÉSIRE PARTAGER DIVERSES ACTIVITÉS.
Jeune 50aine, 5'3'', plutôt mince, app jeune et agréable, aime bouger, simplicité, recherche H 48-57 ans, pour partager activités culturelles et plein air. **16843**

CYCLO-TOURISME, RANDONNÉE PÉDESTRE ET CANOT.
Femme de Gatineau, 43 ans, 5'3", 130 lb, brune, yx verts, belle app, attentionnée, intellectuelle, aime musique, cherche H 35-55 ans, pour amour. **870040**

ELLE GAGNE À ÊTRE CONNUE.
Retraitée de 60 ans et plus, a beaucoup voyagé, désire rencontrer H 60 ans et plus, avec expérience, aimant voyager, pour relation future. **18054**

VEUVE SOURIANTE ET POSITIVE.
Début 50aine, poids santé, n-fum, belle app, affectueuse, sociable, veut H 50 ans et plus, sérieux, avec affinités, aimant nature, ciné, voyages, marche, pour vivre et aimer. **17950**

ON VA DANSER?
Femme de Hull, 53 ans, 5'1", 130 lb, chev blonds, yx bruns, belle app, mature, attentionnée, cherche H 45-56 ans, pour relation amoureuse et plus. **812300**

SPIRITUELLE, CALME ET SOURIANTE.
Gatineau, 61 ans, 5'1'', 105 lb, bien prop, châtaine, retraitée, professionnelle, aime dialogue, nature, recherche ami, cultivé, éduqué, ouvert d'esprit et avec affinités. **18231**

LA VIE EST TROP COURTE POUR SE LA COMPLIQUER.
Femme de Hull, 35 ans, 5'2", 123 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, authentique, positive, aime plein air, cherche H, pour relations sexuelles. **981550**

ATTRAYANTE PETITE FEMME.
Début 50aine, poids santé, n-fum, cherche H 50 ou plus, belle app, sérieux, ayant belles valeurs, aimant ciné, resto et marche. **17989**

Le Trait d'union s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service *Le Trait d'union* l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. LeDroit se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. *Le Trait d'union* est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. LeDroit n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans *Le Trait d'union.*

GÉNÉREUSE RETRAITÉE.
5'6'', poids santé, simple, aimerait rencontrer H 65 ans et plus, grand, aimant nature, plein air et petits voyages. **18215**

POURQUOI PAS!
Femme de Buckingham, 37 ans, 5'3", 125 lb, chev châtains, yx bleus, de belle app, sympa, authentique, aime plein air, musique, cherche H 35-45 ans, pour amitié et aventure. **1608354**

FAISONS CONNAISSANCE.
Femme de Hull, 40 ans, 5'6", 118 lb, chev et yx bruns, belle app, sociable, spontanée, aime plein air, lecture, cherche H 35-45 ans, pour amitié. **261801**

ICI POUR LE PLAISIR.
Femme de Gatineau, 27 ans, 5'6", 250 lb, chev bruns, yx pers, belle app, drôle, généreuse, cherche à rencontrer H, pour relation amoureuse et plus. **805548**

ENSEIGNANTE RETRAITÉE AU COEUR ENSOLEILLÉ.
61 ans, 5'2'', 110 lb, n-fum, aime théâtre, voyages, cherche H 57-65 ans, en forme, soigné, cultivé, tendre, bon vivant, pour relation stable et sincère. **18106**

RIEN DE MIEUX QUE LE MOMENT PRÉSENT.
Gatinoise de 49 ans, 5'4'', 145 lb, châtaine, yx bruns, aime voyages, resto, golf, vélo, marche, gym, cherche H 47-53 ans, avec affinités, pour amour à long terme. **18058**

JEUNE PRINCESSE DE HULL.
33 ans, 5'2'', 149 lb, chev courts, yx bruns, porte lunettes, passé résolu, sans enfant, cherche prince 34 ans et moins, belle app, costaud, passé résolu. **18045**

CINQ ÉTOILES!
Femme de Hull, 54 ans, 5'5", 132 lb, chev bruns, yx bleus, de belle app, sympa, romantique, aime lecture, musique, cherche H 53-65 ans, pour relations intimes et plus. **889749**

BONNE VIVANTE.
Veuve de 57 ans, vit à la campagne, aime petits voyages, resto, balades en auto, danse, musique, camping, recherche H n-fum, pour passer bons moments. **18265**

SOURIANTE, ROMANTIQUE ET AFFECTUEUSE.
Mi 40aine, 5'3'', 138 lb, chev noirs, yx noisette, veut bel H, 44-49 ans, 5'9'' et plus, prop, aimant sexe, fidèle, sincère, affectueux, romantique, pour amitié dans but à long terme. **18203**

D'ABORD AMIS, PUIS...
Retraitée de 58 ans, 5'9'', n-fum, autonome, aime rire, dialoguer, souhaite connaître H respectueux, sobre, authentique, pour complicité. **18068**

LE DESTIN A PARFOIS BESOIN D'UN COUP DE MAIN.
Femme de Gatineau, 36 ans, positive, très déterminée, aime musique, couchers de soleil, cherche H 35-45 ans, pour intimité et plus. **1670409**

RIEN DE SPÉCIAL!
Gatinoise, 35 ans, 5', 128 lb, châtaine, yx verts, app agréable, respectueuse, gentille, aime ciné, plein air, cherche H 35-45 ans, pour amitié et plus. **1736084**

TU ME CHERCHES... JE TE TROUVERAI!
Gatinoise, 41 ans, 5'7", 140 lb, châtaine, yx pers, belle app, enjouée, aime sports, ciné, cherche H 40-55 ans, pour sexualité et plus. **1194625**

PETITE FLEUR.
Gatinoise, 34 ans, 5'4", chev et yx bruns, belle app, passionnée, romantique, aime plein air, musique, cherche H 25-40 ans, pour relations intimes et plus. **658188**

MAINTENANT QUE MON TEMPS M'APPARTIENT...
Gatinoise, 48 ans, 5'5", 158 lb, blonde, yx verts, app agréable, spontanée, sympa, cherche H 42-55 ans, pour intimité et plus. **638940**

CULTIVÉE, ACTIVE ET SPORTIVE.
Professionnelle de la danse de 49 ans, 113 lb, chev noirs, yx brun-vert, aime voyages, veut H 45-52 ans, élégant, ayant charme, pour bons moments, amitié et plus. **18075**

HOMME CHERCHE FEMME

MARC VEUT DU PLAISIR.
28 ans, 5'9'', 170 lb, chev noirs, yx bruns, désire trouver F ouverte d'esprit, chaude, aimant sexe, pour massage, caresses, fellations dans rencontres intimes. **13281**

SPORTIF AUX YEUX NOISETTE.
30aine, 5'8'', 170 lb, chev bruns, belle app, sans enfant, voudrait trouver F, pour moments intimes sensuels et plaisir dans respect. **18285**

ANNONCE DE LA SEMAINE :

BEAU PROFESSIONNEL INTÈGRE.
45 ans, 1m90, 98 kg, attentionné, communicatif, ouvert d'esprit, désire une jolie Femme entre 35 et 50 ans, mature, attentionnée, curieuse, pour s'épanouir dans une relation sérieuse à long terme.**18223**

SE RENCONTRER POUR LE PLAISIR.
Gatinois, 37 ans, 6', 172 lb, brun, yx verts, belle app, tendre, authentique, aime musique, vélo, cherche F 25-45 ans, pour amour et plus. **422546**

JE SUIS FACILE POUR UNE FEMME AYANT UN BEAU SOURIRE.
Gatinois, 53 ans, 5'9", 171 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, respectueux, cherche F 45-55 ans, pour amour. **1737192**

GENTIL, DOUX ET AFFECTUEUX.
47 ans, 6', 178 lb, chev poivre et sel, yx bleus, aime la vie, petits voyages, veut F 38-49 ans, 5'3'' et plus, poids prop, sobre, n-droguée, simple, pour passer temps ensemble. **10017**

CHERCHEUR D'AMITIÉ.
Gatineau, 46 ans, 5'10", 151 lb, chev et yx noirs, app agréable, sociable, généreux, aime plein air, tennis, cherche F 30-50 ans, pour amitié et plus. **113064**

JEUNE MEC EXHIBITIONNISTE.
28 ans, 5'8'', 170 lb, chev noirs, yx bruns, bien membré, aime se montrer, recherche F pour le regarder. **13271**

LE PLUS BEAU MOMENT, C'EST AVEC ELLE.
Gatinois, 48 ans, 5'9", 220 lb, chev et yx bruns, belle app, authentique, compréhensif, cherche F 45-55 ans, pour amour et plus. **1738628**

LE BEAU JEAN-CLAUDE.
52 ans, 160 lb, fum, engagé, aimerait rencontrer F belle app, pour relations sexuelles discrètes. **17529**

CULTIVÉ ET AFFECTUEUX.
Professionnel de 5'8'', taille mince, n-fum, aime musique, chant classique, hockey, canot, raquette, aimerait rencontrer F 45-55 ans, avec affinités, pour relation stable. **12763**

LE GOÛT DE L'AVENTURE.
Homme de 40 ans, belle app, sportif, souhaite connaître belle maîtresse, pour rencontres occasionnelles. **18282**

YAN EST DOUX ET RESPECTUEUX.
27 ans, 5'10'', 160 lb, chev bruns, yx pers, affectueux, attentionné, aime vélo, ciné, convoite F 23-28 ans, ayant beaucoup d'amour à donner, pour amitié ou relation sérieuse. **18253**

QUI CHERCHE TROUVERA.
Homme, jeune 40aine, 5'10'', poids santé, sans enfant, aime musées, gastronomie maison, veut F 30aine, poids prop, curieuse, simple, naturelle, pour fonder éventuelle petite famille. **18204**

JOLI COSTAUD.
40 ans, a 3 enfants, aimerait connaître F 35-45 ans, sincère, honnête, pour but à long terme. **16726**

REGARDE EN-DEDANS DE L'ENVELOPPE...
Gatinois, 56 ans, 5'9", 173 lb, chev poivre et sel, yx bleus, app agréable, sérieux, aime ski de fond, cherche F 35-55 ans, pour amour et plus. **489839**

TRÈS TIMIDE MAIS A BEAUCOUP D'AMOUR.
Gatinois, 44 ans, 5'9", 201 lb, chev poivre et sel, yx bleus, app agréable, sérieux, authentique, cherche F 35-45 ans, pour amour et plus. **1715103**

ME VOICI, POUR CELLES AYANT BESOIN DE BEAUCOUP D'AMOUR.
Homme de Hull, 29 ans, 5'10", 151 lb, chev et yx noirs, app agréable, compréhensif, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **1405989**

PLUS TENDRE QU'AVANT.
Gatinois, 51 ans, 6', 187 lb, chev poivre et sel, yx bleus, app agréable, respectueux, aime ciné, musique, cherche F 45-55 ans, pour amour et plus. **1609642**

JE NE REFAIS PAS MA VIE, JE LA CONTINUE.
Gatinois, 39 ans, 6', 190 lb, brun, yx bleus, app agréable, romantique, sociable, cherche F 25-55 ans, pour amour et plus. **1308018**

POSITIF ET RESPECTUEUX.
Gatineau, 50 ans, 5'10", 185 lb, chev bruns, yx noirs, app agréable, aime ciné, plein air, cherche F 40-48 ans, pour relation amoureuse et plus. **892584**

ACTIF, POSITIF ET SPORTIF.
Professionnel monoparental de 44 ans, 5'7'', 150 lb, belle app, affectueux, aime cuisine, arts, plein air, désire F 35-45 ans, poids prop, n-fum, positive, romantique, pour amour et plus. **18261**

PETITE FEMME SOURIANTE DEMANDÉE.
Homme de 58 ans, 5'10'', 170 lb, chev et yx bruns, n-fum, veut F 45-55 ans, 5'-5'6'', 120 lb et moins, n-fum, féminine, douce, pour voyage en camion Mtl-Californie. **18251**

ÉNERGIQUE ET DE BONNE HUMEUR.
Semi-retraité de 59 ans, 5'9'', chev poivre et sel, yx bleus, en santé, discret, patient, sens de l'humour, désire connaître F en santé, pour jaser et débuter amitié.**17876**

L'AMITIÉ EST UN DES PLUS BEAUX SECRETS GARDÉS.
Gatinois, 36 ans, 6', 190 lb, blond, yx bleus, belle app, attentionné, respectueux, cherche F 20-40 ans, pour amour et plus. **152914**

VENEZ VOIR CE QUE J'AI DE BON À DIRE.
Gatinois, 35 ans, 5'11", 215 lb, brun, yx bleus, belle app, passionné, aime sports d'hiver, ciné, cherche F 27-40 ans, pour amour et plus. **872961**

ÉDUQUÉ, TENDRE ET ROMANTIQUE.
Gatinois de 44 ans, 5'10'', 190 lb, belle app, en santé, séparé, aimerait connaître F 30-50 ans, pour beaux moments de vie de couple. **17370**

PIERRE EST UN BEL UNIVERSITAIRE PASSIONNÉ.
51 ans, 5'5'', 160 lb, en forme, aime plein air, randonnées, vélo, voyages, convoite jolie F, 46-52 ans, avec affinités, pour s'investir dans relation amoureuse.**18259**

GÉNÉREUX, SENSIBLE ET AFFECTUEUX.
Jeune 50aine, 5'10'', mince, n-fum, taquin, spirituel, amant de la nature, aime marche, vélo, recherche F 40-50 ans, élégante, pour bout de chemin main dans la main. **18278**

BEL HOMME MARIÉ.
35 ans, simple, romantique, peut recevoir, aimerait connaître F 50 ans et plus, pour rencontres occasionnelles de jour.**11556**

ATTIRANT RECHERCHANT LA DOMINATION.
20 ans, 5'4'', 120 lb, chev bruns, yx verts, voudrait trouver F, pour faire tous ses désirs et fantasmes. **18269**

ENJOUÉ ET GÉNÉREUX.
Gatineau, 52 ans, 5'9", 176 lb, chev noirs, yx pers, belle app, aimerait rencontrer F 43-54 ans, pour relation amoureuse et plus. **665586**

SOUVERAIN EN QUÊTE DE SOUVERAINETÉ ASSOCIATION.
Homme de Hull, 52 ans, 6'3", 191 lb, chev noirs, yx pers, app agréable, positif, mature, aime sports d'hiver, cherche F 44-53 ans, pour amour et plus. **495524**

JE CHERCHE TU.
Gatinois, 38 ans, 6', 205 lb, chev noirs, yx bleus, belle app, drôle, gentil, aime sports d'équipe, musique, cherche F 35-45 ans, pour amour et plus. **1736630**

EN QUÊTE DE L'ÂME SOEUR, ADOPTEZ-MOI!
Homme de Hull, 30 ans, 6', 165 lb, yx bruns, authentique, passionné, aime sports d'équipe, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **1738627**

MATURITÉ ET SENS DE L'HUMOUR.
Sportif de 48 ans, 6', 160 lb, châtain, yx verts, sans enfant, cherche F 35-45 ans, poids santé, n-fum, active, n'ayant pas renoncé à famille, pour amour et plus. **17706**

JE SUIS QUELQU'UN DE TRÈS SIMPLE.
Gatinois, 30 ans, 5'9", 165 lb, châtain, yx verts, belle app, mature, enjoué, aime sports, plein air, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **1720255**

JOLI GATINOIS.
28 ans, 5'10'', 155 lb, voudrait connaître F 24-36 ans, pour relations intimes, sexuelles et plus. **18255**

ES-TU L'ANGE DE MES RÊVES?
Homme de Gatineau, 46 ans, 5'9", 226 lb, chev rares, yx verts, app agréable, respectueux, gentil, aime pêche, plein air, cherche F 45-55 ans, pour amour et plus. **1720338**

IL EST À LA RECHERCHE DE...
40 ans, 6', poids prop, chev courts, yx pers, barbu et moustachu, de signe Gémeaux, convoite F 34 ans et moins, grassette, bien dans sa peau, pour amitié, sorties et plus. **18233**

JOLI, SYMPATHIQUE ET RESPECTUEUX.
55 ans, 160 lb, chev et yx noirs, teint bronzé, propre, adore cuisiner, recherche F passionnée, ayant joie de vivre, pour relation occasionnelle dans respect. **18235**

ON VERRA PLUS TARD.
Gatinois, 47 ans, 5'6", 175 lb, châtain, yx bleus, belle app, drôle, généreux, aime sports d'hiver, plein air, cherche F 35-47 ans, pour amour et plus. **1698325**

PLAISANT GATINOIS SYMPATHIQUE.
Début 50aine, 5'10'', 185 lb, chev brun-gris, yx verts, aime rire et faire rire, cherche F s'aimant, pour partager haut et bas de la vie. **18248**

UNE VIE SIMPLE ET PLEINE DE BONHEUR.
Gatinois, 51 ans, 5'11", 179 lb, chev poivre et sel, yx pers, app agréable, sérieux, respectueux, aime sports, cherche F 44-50 ans, pour amour et plus. **124967**

AMATEUR DE PLEIN AIR.
54 ans, poids santé, aimerait trouver F, pour rencontres occasionnelles et relations sexuelles dans discrétion. **18213**

TRÈS AFFECTUEUX.
Gatineau, 48 ans, 5'10", 200 lb, yx bleus, belle app, compréhensif, drôle, aime sports d'équipe, s'entraîner, cherche F 45-55 ans, pour amour et plus.**1212993**

ATTENTIONNÉ, TENDRE ET ROMANTIQUE.
55 ans, 6', 195 lb, chev poivre et sel, n-fum, belle app, bonne santé, éclectique, généreux, cherche complice, poids prop, n-fum, avec affinités, pour partager. **18225**

VIENS FAIRE UN TOUR DEUX MINUTES...
Gatinois, 28 ans, 6'1", 240 lb, chev et yx bruns, authentique, mature, aime judo, karaté, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **1718713**

DENIS EST UN SÉDUISANT SPORTIF.
Mi 30aine, 5'10'', costaud, yx bleus, doux, romantique, sens de l'humour, a enfant, veut jolie F, 27-35 ans, souriante, passionnée, pour sortir, rire et relation sérieuse. **12677**

AMOUREUX DE LA VIE.
58 ans, 6'1'', 200 lb, aime sorties, voyages, resto, recherche F ayant belle personnalité, pour relation sérieuse.**18256**

JUSTE POUR LE FUN.
Gatinois, 52 ans, 6'1", 186 lb, chev poivre et sel, yx bruns, belle app, mature, éternel ado, aime ciné, cherche F 45-55 ans, pour relation amicale. **1558023**

SI VOUS AIMEZ QUELQU'UN, LAISSEZ-LUI SA LIBERTÉ.
Gatinois, 33 ans, 5'10", 231 lb, brun, app agréable, intellectuel, franc, aime judo, cherche F 25-35 ans, pour amour. **1618373**

PROFITEZ DU SOLEIL.
Homme de Gatineau, 54 ans, 5'10", 179 lb, chev et yx bruns, app agréable, sociable, franc, aime golf, quilles, cherche F 40-54 ans, pour amour et plus. **368228**

JOYEUX AMATEUR DE PLEIN AIR.
52 ans, 5'3'', 130 lb, aime marche, camping, campagne, resto, ciné, dialogue, désire rencontrer F 45-55 ans, pour but sérieux à long terme. **17473**

AFFECTUEUX, INDÉPENDANT ET RÊVEUR.
Début 40aine, 5'10'', sans excès de poids, chev noirs, paraît bien, autonome, sociable, mature, responsable, rieur, veut F sans excès de poids, aimant se faire dorloter et charmer. **15251**

BRUNET EN QUÊTE DE DOUCEUR.
Professionnel de 55 ans, 5'9'', 180 lb, yx bruns, aime vélo, ski, veut F fin 40-début 50aine, taille fine, autonome, rêveuse, ayant sens de l'humour, pour partager bons moments de vie. **18277**

L'HONNÊTETÉ, L'HUMOUR ET L'AMOUR SONT IMPORTANTS POUR MOI.
Homme de Hull, 54 ans, 5'8", 185 lb, brun, yx pers, app agréable, franc, drôle, cherche F 35-55 ans, pour amour et plus. **170843**

GARS SYMPATHIQUE ET ÉDUQUÉ.
40 ans, 5'9'', 180 lb, humain, sens de l'humour, aime plein air, sports, veut F 30-38 ans, autonome, curieuse, humaine, n-matérialiste, aimant nature, sports, pour but sérieux. **14770**

VOUS AIMEZ LES MASSAGES?
Bel homme marié, 30aine, recherche F 20aine, bien dans sa peau, discrète, pour échange de massages sensuels. **16244**

L'ESSENTIEL, C'EST SIMPLE, MAIS DIFFICILE À TROUVER.
Gatinois, 40 ans, 5'9", 183 lb, châtain, yx bruns, app agréable, intellectuel, réservé, cherche F 35-45 ans, pour amour. **1733067**

LE FRUIT DÉFENDU.
Adam de 53 ans, 5'9'', 160 lb, belle app, aimerait découvrir mystères et douceurs du paradis terrestre avec jolie, douce et sensuelle Ève. **18286**

CHÂTAIN ADORANT CUISINER.
Gatineau, 35 ans, 140 lb, yx bruns, aime ciné, recherche F 34 ans et moins, de Gatineau, pour amour, plaisir, sorties et partage. **18287**

OÙ ES-TU, FEMME DE MA VIE?
Gatinois, 44 ans, 5'10", 190 lb, châtain, yx pers, belle app, sophistiqué, romantique, aime ciné, cherche F 35-50 ans, pour amour et plus. **1732907**

L'AMOUR, C'EST LE RESPECT, LA FIDÉLITÉ...
Homme de Gatineau, 66 ans, 5'11", 181 lb, chev bruns, yx bleus, de belle app, positif, franc, aime chasse, sports, cherche F 55-65 ans, pour amour et plus. **1122331**

MOI, SI JOVIAL, SIMPLE, GENTIL ET SYMPATHIQUE...
Gatineau, 47 ans, 5'11", 187 lb, brun, yx pers, belle app, romantique, aime ciné, cherche F 45-55 ans, pour amour et plus. **1734009**

GATINOIS AIMANT PHILOSOPHER.
51 ans, 5'11'', 195 lb, chev et yx bruns, en forme, autonome, aime marche, vélo, discuter, spiritualité, désire F, pour respecter l'évolution de l'autre. **18230**

COMME JE SUIS, À DÉCOUVRIR...
Gatinois, 45 ans, 5'9", 185 lb, chev poivre et sel, yx bruns, app agréable, sociable, aime motoneige, cherche F 35-50 ans, pour amour et plus. **1729149**

UNIVERSITAIRE DISTINGUÉ.
Veuf de 54 ans, 5'11'', 175 lb, bien prop, n-fum, aime campagne, lecture, théâtre, voyages, sorties, désire fréquenter F avec affinités, pour amitié, belle vie et plus. **18165**

MICHEL EST PASSIONNÉ ET ATTIRANT.
45 ans, 5'6'', 175 lb, blond, yx bleus, n-fum, sobre, bronzé, généreux, s'entraîne, bon cuisinier, veut belle F, 25-40 ans, poids prop, n-fum, aimant plein air, sports et voyages. **18207**

HOMME EN FORME.
53 ans, 5'8'', souhaite connaître F dynamique, aimant plein air, nature, musique, resto, bon vin, pour relation harmonieuse. **18252**



C'EST MIEUX QUE DU BONBON.
Gatinois, 39 ans, 5'11", 181 lb, brun, yx pers, belle app, sympa, respectueux, aime plein air, ciné, cherche F 30-43 ans, pour amour et plus. **1737235**

JEUNE HOMME ENGAGÉ.
26 ans, 5'7'', 140 lb, chev châtains, yx pers, désire connaître amante, 35 ans et moins, pour rencontres occasionnelles et intimes. **18239**

JOVIAL, SINCÈRE ET SIMPLE.
44 ans, 5'8'', 155 lb, chev châtains, yx pers, n-fum, belle app, communicatif, a 2 ados, convoite F calme, sportive, aimant nature, pour amitié intime positive. **18289**

PASSIONNÉ AU GRAND COEUR.
Gatineau, 41 ans, 6'3", 186 lb, chev bruns, yx pers, app agréable, positif, aime sports d'hiver, roller, cherche F 27-40 ans, pour amour et plus. **728870**

GARS TRANQUILLE RECHERCHANT FEMME RELAX.
Gatineau, 34 ans, 5'5", 144 lb, châtain, yx verts, éternel ado, tendre, aime randonnées, plein air, cherche F 25-35 ans, pour amour. **1721098**

LA JOIE DE VIVRE LE MOMENT PRÉSENT.
Retraité 60aine, sensible, autonome, chaleureux, curieux, calme, aime nature, chant des oiseaux, voyages, ciné, théâtre, vin, désire rencontrer F. **11660**

TYLENOL CHERCHE JOLIE ASPIRINE.
Bel homme de 53 ans, 5'9'', 155 lb, espère partager l'âme du monde loin des casse-tête, posologie recherchée: délicate, féminine, intello, sportive, en espérant effets secondaires. **18220**

NUL NE VA PLUS LOIN QUE CELUI QUI NE SAIT PAS OÙ IL VA.
Homme de Hull, 32 ans, 5'10", 171 lb, châtain, yx pers, belle app, respectueux, indépendant, cherche F 25-35 ans, pour amour et plus. **1718766**

HOMME CHERCHE HOMME

TOUJOURS PRÊT!
Gatineau, 45 ans, 6'2", 202 lb, chev poivre et sel, yx bleus, belle app, sociable, mature, aime musique, ciné, cherche H 45-55 ans, pour relations intimes. **1725464**

BEAU MÂLE POUVANT RECEVOIR.
6'1'', 170 lb, chev châtain pâle, yx verts, propre, désire H 32 ans et moins, mince, imberbe, belle app, pour rencontres occasionnelles intimes et discrètes. **13463**

À CHACUN SON CHACUN.
Gatinois, 32 ans, 6', 165 lb, chev bruns, yx pers, belle app, compréhensif, réservé, aime patin, roller, cherche H 27-37 ans, pour relation amoureuse. **1022957**

MÂLE RECHERCHÉ.
Mec mi 50aine, 5'11'', 190 lb, chev poivre et sel, désire H 35 ans et plus, pour rencontres intimes et plaisirs sexuels occasionnels et discrets. **15724**

NOUVEAU DÉPART.
Homme de Gatineau, 41 ans, 5'8", 161 lb, châtain, yx pers, belle app, indépendant, tendre, aime lecture, sports, cherche H 25-45 ans, pour amour et plus. **1681878**

QUI AIME LE PLAISIR AIME LA VIE.
Couple gay, mi 40aine et mi 50aine, cherche H 45-65 ans, marié, bisexuel, bien membré, pour relations intimes et plus. **18189**

RÉPONSE ASSURÉE.
Homme de 52 ans, 5'10", 228 lb, chev blonds, petite moustache, porte petites lunettes, désire H propre, bien membré, pour fantasme. **18135**

BRUNET CHERCHANT PLAISIR MASCULIN.
24 ans, 6', 200 lb, yx verts, engagé avec femme, cherche H, pour plaisir, relations intimes, sexuelles et discrètes. **18132**

IL EST EN À SA PREMIÈRE EXPÉRIENCE.
Début 30aine, 5'7", 170 lb, chev et yx bruns, belle app, aimerait connaître H, pour passer bon temps et première expérience. **18088**

BEL HOMME.
51 ans, 5'8'', 140 lb, beau physique, aime course, voudrait connaître H bien, pour partager joie de vivre. **15525**

GATINOIS AIMANT LA LINGERIE FÉMININE.
40 ans, 6'1'', 160 lb, engagé, cherche à trouver H grand, propre, aimant lingerie féminine, pour être amants à long terme. **17983**

BEAU MEC.
25 ans, 5'10", 140 lb, chev noirs, yx bruns, cherche H 25 ans et moins, n-poilu, pour relation occasionnelle ou sérieuse et stable. **10053**

RECHERCHE HOMME PLUS JEUNE.
Homme début 50aine, 5'5'', 165 lb, n-poilu, bien membré, cherche H 30-50 ans, n-poilu, pour amitié, bon temps, sorties, rencontres intimes et peut-être long terme. **11434**

ENTRE GATINEAU ET MONTRÉAL...
Gatinois, 44 ans, 6', 170 lb, blond, yx bleus, belle app, passionné, drôle, aime sports, cherche H 35-45 ans, pour relation amoureuse et plus. **662682**

LUC EST UN BEAU JEUNE HOMME.
31 ans, beau physique, s'entraîne régulièrement, souhaite connaître H 35 ans et moins, pour amitié et plus.**17916**

HOMME MARIÉ.
41 ans, disponible le jour durant la semaine, recherche H aimant porter bas de nylon, pour partager beaux massages sensuels et bon temps. **16067**

BEAU, COSTAUD ET SEUL.
49 ans, 5'8'', 170 lb, chev foncés, yx bleus, en forme, ne s'affiche pas, veut H 35-49 ans, masculin, jeune d'esprit, prenant soin de lui, pour relation amicale, intime et discrète. **16616**

JEUNE HOMME CHAUD.
19 ans, voudrait trouver H plus âgé, musclé, belle app, fumant cigare, sachant satisfaire jeune H, pour soirées chaudes. **17859**

MUSCLÉ ET VIRIL.
Hull, 49 ans, paraît bien, aimerait faire connaissance avec H du même âge, pour partager tous les plaisirs ensemble. **18175**

DENIS EST PRÊT À TOUT.
34 ans, 155 lb, chev châtain-blond, yx bleus, timide, aimerait rencontrer 1 ou 2 H, pour première expérience. **18099**

PIERRE A UN BEAU CORPS.
Gatineau, 41 ans, 5'8'', 160 lb, chev brun-châtain, yx bleus, bien membré, recherche H 30-45 ans, aimant resto, magasiner, plaisir, pour relation stable et plus. **14818**

DOUX, HONNÊTE ET FIDÈLE.
29 ans, 5'6'', 160 lb, chev et yx bruns, simple, affectueux, aime théâtre, ciné, films, resto, recherche H 32 ans et moins, 5'10'' et moins, mince, n-poilu, avec affinités, pour but sérieux. **15029**

DANIEL A LE SENS DE L'HUMOUR.
48 ans, 5'6'', 130 lb, chev poivre et sel, honnête, chaleureux, spontané, recherche partenaire de vie, pour tendresse et bonheur à partager et pimenter la vie. **12298**

UN AMANT DE LA VIE ET DES AMIS.
Gatineau, 50 ans, 5'5", 150 lb, chev noirs, yx bruns, app agréable, respectueux, passionné, aime sports, veut H 40-60 ans, pour relations intimes et plus. **506698**

SENSUEL ET DISCRET POUVANT VOUS RECEVOIR.
Outaouais, 52 ans, 5'11'', 215 lb, fum, blond, yx pers, porte lunettes, top, app jeune, romantique, franc, aime films, resto, désire H 25 ans et moins. **16665**

JOLI MEC OUVERT D'ESPRIT.
30aine, 5'10'', 170 lb, chev châtain-brun, yx verts, allure jeune, en forme, drôle, affectueux, peut recevoir, veut bel H, 20-50 ans, costaud, musclé, masculin, pour plaisir. **16900**

UNE BELLE TÊTE SUR LES ÉPAULES.
Homme de Gatineau, 28 ans, 5'10", 183 lb, chev bruns, yx bleus, belle app, tendre, spontané, cherche H 35-49 ans, pour amour et plus. **853204**

CHÂTAIN DÉSIRANT UN HOMME MASCULIN.
5'8'', 145 lb, yx pers, veut H 43 ans et moins, équilibré, honnête, franc, sincère, fidèle, ayant grand sens de l'humour, pour relation amicale saine et plus si compatibilité. **13974**

ÉQUILIBRÉ ET CÉLIBATAIRE.
Mi 40aine, 5'5'', 132 lb, chev rasé, yx bleu-gris, n-fum, sens de l'humour, veut 35-49 ans, n-fum, sobre, n-drogué, ayant corps et esprit sain, pour amitié et plus si affinités. **18237**

AMITIÉ ET SEXUALITÉ.
Gatinois, 43 ans, 5'10", 200 lb, chev et yx bruns, app agréable, respectueux, sociable, aime musique, cherche H 35-65 ans, pour sexualité et plus. **357108**

FEMME CHERCHE FEMME

SUZANNE AIME LA NATURE.
55 ans, fum, aime camping, pêche, ciné, animaux, voudrait connaître F 45-60 ans, pour bout de chemin dans but à long terme. **18234**

LOUISE EST LOYALE ET GÉNÉREUSE.
5'3'', 140 lb, chev et yx bruns, mature, responsable, honnête, souhaite trouver F 35-40 ans, responsable et ayant emploi. **18190**

UN JOUR À LA FOIS.
Gatinoise, 29 ans, 5'8", 130 lb, chev bruns, yx verts, belle app, compréhensive, gentille, aime musique, cherche F 25-35 ans, pour relations intimes et plus. **1733822**

FAUT QUE ÇA CHAUFFE...
Femme de Hull, 27 ans, 5'10", 129 lb, brune, yx pers, top modèle, réservée, drôle, aime sports d'équipe, cherche F 18-28 ans, pour relations intimes. **1300589**

VIENS DANSER SUR UN RYTHME AFRO.
Femme de Hull, 24 ans, 5'6", 165 lb, chev et yx noirs, drôle, franche, aime ciné, cherche F 18-25 ans, pour relations intimes et plus. **1734050**

C'EST À 30 ANS QUE LES FEMMES SONT BELLES.
Femme de Hull, 33 ans, 5'2", 120 lb, chev châtains, yx verts, app agréable, respectueuse, tendre, aime ciné, lecture, cherche F 28-38 ans, pour amour. **622110**

IL N'ARRIVE JAMAIS RIEN POUR RIEN.
Femme d'Aylmer, 23 ans, 5'9", 151 lb, chev et yx bruns, app agréable, positive, aime sports, cherche F 18-25 ans, pour amour et plus. **1737156**

FEMME RECHERCHANT...
Hull, 49 ans, yx bruns, aimerait fréquenter F 49 ans et plus, sérieuse, aimant la vie, marche, pour but sérieux. **18191**

POUR FEMMES GAIES DE L'OUTAOUAIS.
Célibataires francophones, 40-60 ans, n-fum, n-masculines, sont invitées à se joindre à groupe social privé, pour souper-causerie aux 2 samedis et autres activités. **16134**

LA PREMIÈRE EXPÉRIENCE DE DEBBIE.
33 ans, 5'5'', 150 lb, engagée, a enfants, recherche F 35-40 ans, grassette, propre, belle app et bien dans sa peau, pour but amical. **18195**

JOLIE JEUNE FEMME.
21 ans, 5'6'', yx bleus, aime ciné, musique, sports, plein air, recherche F 30 ans et moins, féminine, pour rencontres occasionnelles dans but amical ou plus. **18159**

RECHERCHE FILLE POUR AVOIR DU PLAISIR.
Fille de Hull, 22 ans, 5'3", 125 lb, châtaine, yx bruns, belle app, gentille, généreuse, cherche F 18-26 ans, pour relations intimes. **1635105**

DIVERTISSEMENT VOYAGE

FEMME RECHERCHANT PARTENAIRES DE LOISIRS.
69 ans, voudrait connaître H ou F du même âge, pour marche, resto, scrabble, bricolage et artisanat en toute amitié. **18238**

PLAISIRS MONTAGNARDS.
Jeune femme début 50aine, recherche personne 50 ans et plus, pour profiter des plaisirs de la randonnée en montagne et ski de fond cet hiver. **18013**

La face cachée de Grenoble

Un samedi, au réveil dans une auberge de Grenoble, capitale des Alpes françaises. La température étant incertaine, on laisse tomber la randonnée et on opte plutôt pour une balade urbaine afin de découvrir cette charmante ville nichée au creux des montagnes. Voici un tour de ville culturel et historique pour explorer .

Natacha **Veilleux**
Collaboration spéciale — Le Soleil

Chaque ville possède son icône et Grenoble ne fait pas exception à la règle avec son téléphérique. En bon touriste, on se doit de monter à bord d'une des cabines pour accéder à la Bastille, véritable forteresse datant de 1848.

Cette impressionnante construction militaire avait pour objectif de défendre la cité contre les attaques provenant de la Chartreuse, l'une des trois chaînes de montagnes surplombant Grenoble. Le panorama grandiose qui s'offre au visiteur du haut de cet ensemble fortifié (donjon, rempart, citadelle, etc.) culminant à 475 mètres est à couper le souffle. On peut en effet admirer l'Isère qui serpente à travers la ville, les sommets cristallins de Belledonne, les falaises du Vercors et de la Chartreuse. Si Dame Nature est clémente, on pourra même apercevoir le sommet du mont Blanc! Au retour, l'appel du sport étant trop fort, on effectue la descente à pied ou à la course, en empruntant les escaliers et les nombreux sentiers pédestres qui ceinturent ce rocher.

La situation géographique de la ville a grandement influencé son développement, tout comme certains événements historiques. Pour mieux comprendre l'impact de la Seconde Guerre mondiale sur Grenoble et ses habitants, il faut faire un saut au musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère. Avec une muséographie moderne (montages audiovisuels, reconstitution de rues et cafés), ce dernier explique de façon concise les circonstances de l'entrée en résistance de certains Grenoblois, en 1940. Cette remarquable exposition permet au visiteur de suivre un parcours émouvant au travers duquel on apprend à connaître les maquis, la répression et la déportation.

À quelques pas se trouve un autre complexe muséologique fort intéressant, le Musée de l'ancien évêché. De fait, ce musée représente un lieu d'une grande importance historique, à la fois pour ses vestiges archéologiques et pour le bâtiment en lui-même (l'ancien palais des évêques). Les formes épurées de ses structures en fer mettent en valeur le baptistère paléochrétien (III[e] et IV[e] siècles) et l'enceinte romaine, alliant à merveille passé et modernité. La visite du sous-sol terminée, on peut passer à l'étage et ainsi découvrir l'histoire du département de l'Isère (de la préhistoire à nos jours) grâce aux superbes artefacts et aux maquettes reproduisant les divers sites archéologiques.

Puis, c'est l'heure de casser la croûte dans un petit café du centre-ville. On s'installe à la terrasse pour prendre un peu de soleil et admirer les magnifiques montagnes environnantes. Telle une boussole, les trois chaînes de montagnes permettent de nous orienter dans la ville. Leurs versants, couverts d'un manteau de neige en hiver ou d'une écharpe de verdure en été, offrent des paysages époustouflants. Pas étonnant que la ville soit devenue, depuis quelques années, un lieu privilégié pour les tournages de longs-métrages (*Les Rivières pourpres* en 2000, *Petites coupures* en 2003).

Après le repas, quoi de mieux qu'une balade à pied dans Grenoble pour explorer les trésors qui s'y cachent. Le centre-ville garde encore des traces tangibles des diverses périodes historiques que la ville a traversées. Armé du feuillet *Circuit découverte* (offert gratuitement par la Maison du tourisme), on découvre une foule de lieux inédits, dont la statue du chevalier Bayard (le fameux chevalier sans peurs et sans reproches) et la maison natale de l'écrivain Stendhal.

Aux détours d'une ruelle, on aperçoit le Musée des automates. Dans cet univers à la fois magique et interactif, petits et grands sont émerveillés par les secrets des orgues de Barbarie, des boites à musique et des automates en tout genre. Un musée intrigant où les visiteurs sont invités à toucher à tout (ou presque!).

La tête encore pleine de couleurs, on prend le tramway pour se diriger vers la Tronche (ville voisine), où se trouve la résidence d'Ernest Hébert. En déambulant

SUITE EN PAGE A43 →



NATASHA VEILLEUX, Collaboration spéciale Le Soleil

Telle une boussole, les trois chaînes de montagnes, à l'horizon, permettent aux touristes de s'orienter dans Grenoble.

À savoir

Moyen de transport

• Meilleures façons de se déplacer dans Grenoble: à pied (faibles distances entre les divers sites et nombreuses zones piétonnières) ou en tramway (celui-ci relie la plupart des bâtiments importants de la ville; surtout utile pour se rendre au musée Hébert).

• Meilleure façon de se déplacer à l'extérieur de Grenoble: louer une voiture (sites très peu ou pas desservis par le transport public). La distance entre Grenoble et les lieux mentionnés est relativement faible (entre une demi-heure et deux heures de route) et il est facile de les visiter lors d'une excursion d'une journée. Une bonne manière de planifier son séjour consiste à récupérer, à la Maison du tourisme de Grenoble, la carte touristique de l'Isère (gratuite!) qui indique tous les points d'intérêt de la région ainsi que les façons d'y accéder.

Musées et sites

La majorité des musées grenoblois sont fermés le mardi et plusieurs d'entre eux offrent des visites guidées gratuites la fin de semaine (habituellement en après-midi). Certains endroits n'étant ouverts que durant la saison touristique ou les fins de semaine, il est préférable d'appeler ou de visiter leur site Web avant de s'y rendre. Par ailleurs, l'accès à huit musées départementaux est gratuit pour tous et en tout temps. Il s'agit du: Musée dauphinois, de Musée de l'ancien évêché, Musée de la Résistance et de la Déportation de l'Isère, du musée Hébert, du musée de la Révolution française, du musée de St-Antoine-l'Abbaye, du musée Hector-Berlioz, ainsi que l'Ensemble d'art sacré contemporain. Alors pourquoi ne pas en profiter?

Adresses utiles

• Le site du Comité départemental du tourisme de l'Isère: *http://www.isere-tourisme.com,*

• Les caves et le monastère de la Grande Chartreuse: *http://www.chartreuse.fr*

• Les grottes de Choranche: *http://www.grottes-de-choranche.com*

• Le site Web de l'Office de tourisme de Grenoble est LA référence pour préparer son voyage.

On y retrouve une description des lieux touristiques de Grenoble et de ses environs, leurs sites Web ainsi que leurs heures d'ouverture: *http://www.grenoble-isere.info*

DU JAMAIS VU
Éviter la déprime de novembre
Spécial magasinage à NYC et en Pennsylvanie !!!
3 jours à 239 $/pers. (4 occ.) 269 $/pers.
(3 occ.) 299 $ (2 occ.) taxes incl. Chaque ven. de nov. Autocar de luxe, 2 nuits au Hampton Inn, 2 repas, Guide accompagnateur et beaucoup de temps libre pour magasiner à New York + dans un Outlet en Pennsylvanie et en prime : 10 degrés plus chaud.

N'oubliez pas : Washington à l'Action de Grâce 7 oct., 4 jours **+ 1/2 jour à New York** à 389 $ (4 occ.) 439 $ (3 occ.) 489 $ (2 occ.) taxes incl.
Boston Halloween à Salem 28 oct., 3 jours à 349 $ (4 occ.) 399 $ (3 occ.) 429 $ (2 occ.)
Gagnez ce voyage (meilleur costume!)
2e bus disponible pour le 30 septembre et le 7 octobre

NEW YORK – NEW YORK
3 jours seulement! 319!/pers. (4 occ.) taxes incl.
379 $ (3 occ.), 409 $ (2 occ.)
Départ à chaque fin de semaine jusqu'à la fin oct. 2005 et le magasinage de Noël, les 2, 16 déc. + le 30 (nouvel an!!!)
/ Nov. : sur demande (gr. de 30 et plus)

Départ : vendredi (5 h 30 am)
Retour : dimanche (10 pm)
En vidéo-car de luxe climatisé…
De Gatineau avec 2 arrêts à Ottawa
LES AUTOBUS SE REMPLISSENT RAPIDEMENT – FAITES VITE !
Incluant : 2 nuits au **Sheraton**,
• **Marriott, Hilton (ou similaire****)**
• 4 repas (2 déjeuners + 1 souper et 1 dîner)
• Le tour guidé de New York (4 hrs)
• Un instant de respect à **Ground 0**
• La croisière devant la Statue de la Liberté, Staten Island Ferry
• Empire State Building (Optionnel 10 U$)
• **Et plus +++ avec votre guide…**
Spécial ($) et traitement de faveur pour organisateurs de groupe (20 et +)

Tunisie à partir de 1 978 $
22 jours, 40 repas, Hôtel 4 étoiles + 6 excursions et quelques optionnels ($).

Information et réservations :
(819) 281-9669 de 9 h 30 à 12 h 30 du lundi au jeudi
Votre guide et organisateur : Maintenant pour Vacances Beltour, détenteurs d'un permis du Québec
Robert Langlois
3639, Rte 309 L'Ange-Gardien, QC J8L 2W9
GRL0027@aol.com

→ SUITE DE LA PAGE A42

dans les appartements du peintre du XIXe siècle, on peut admirer plusieurs de ses œuvres et quelques-uns de ses objets personnels. Les jolis jardins qui entourent la maison de l'artiste méritent également que l'on s'y attarde pour se détendre ou simplement pour rêvasser. Si on tombe amoureux de ce lieu, on pourra même y revenir, puisque l'admission à l'ensemble du site est gratuite pour tous, et ce en tout temps.

La nuit tombée, on doit regagner l'auberge. Pour les insatiables, il est possible de continuer le tour de ville le lendemain et ainsi faire un arrêt au Musée de Grenoble, le plus connu de tous. Celui-ci possède une prestigieuse collection permanente où se côtoient les œuvres des artistes de renommée internationale (Rubens, Picasso, Matisse, etc.). Mais, pour l'instant, l'heure est au repos, car les jambes demandent un répit après cette longue journée. Un dernier coup d'œil à la fenêtre… les montagnes sont toujours là, silencieuses et envoûtantes. Elles nous accompagneront dans nos rêves et ne quitteront plus nos souvenirs…



destinations VACANCES

OUTAOUAIS

CENTRE TOURISTIQUE LA PETITE ROUGE (CV) ☆☆☆☆

www.petiterouge.com 1-888-426-2191 (sans frais)

FORFAIT NEIGE

2 nuits / 6 repas / équipements

Tarif 149 $ par adulte

Imaginez… des activités de plein-air en famille ou entre amis, les succulents plats mijotés qui parfument l'air… des souvenirs à se remémorer longtemps.

Dernière chance 178 $ par adulte

Forfait cadeau de Noël du 3 au 6 janvier.

CHALETS LE REFUGE DU CERF (CH) ☆ ☆ ☆

Le confort d'aujourd'hui dans la chaleur d'autrefois. À 15 minutes de Montebello, le calme, le repos, l'intimité dans un authentique chalet en bois rond (logs). Choix de trois modèles avec foyer int. et ext. pour 2 à 10 personnes. Ouvert à l'année. Prix hors saison de octobre à décembre sur semaine seulement. Pour tarifs et renseignements supplémentaires, voir notre site.

www3.sympatico.ca/chaletsrefuge

Tél. sans frais : **1-866-521-6232**

LES CABINES DE LA CHUTE (CH)

www.lescabinesdelachute.com

1-866-883-3469

Un lieu de séjour situé le long de la rivière Coulonge, à 1 1/2 heures d'Ottawa-Gatineau. Pour une escapade romantique, des forfaits saisonniers et plein-air, réunions de famille ou de relaxantes vacances. Nous vous offrons 6 chalets tout confort (4 luxueuses cabines de bois équarré, 1 grand chalet duplex et 1 chalet rustique en cèdre). À proximité : Pistes cyclables, terrains de golf, grandes chutes Coulonge. Prix de base - 90 $ par nuit (2 pers.). Personne add. 10 $ par nuit.

AUBERGE VICEROY ☆ ☆ ☆ (AG) (CS)

Lauréat des grands prix du tourisme **2003** et **2005**

À 1 heure d'Ottawa-Gatineau, entre le lac Viceroy et le Golf de Montpellier

FORFAITS PRINTEMPS-ÉTÉ

COUP DE CŒUR

99 $ p.p.* en occupation double
1 nuitée (chambre panoramique)
1 petit-déjeuner
1 souper (table d'hôte escapade)
1/2 litre de vin maison
1 panier de grignotines
1/2 mousseux

JAZZ À L'AUBERGE

97 $ p.p.* en occupation double
1 nuitée en chambre panoramique
Souper-Concert-Jazz & Blues
1/2 litre de vin maison
1 petit-déjeuner
les jeudis, vendredis & samedis

*Taxes et service en sus

Forfaits golf et autres forfaits disponibles.

(819) 428-2827 1-888-882-6666 www.aubergeviceroy.com

LA MALBAIE

L'AUBERGE AU PETIT BERGER (AG)

Un oasis de paix dans un décor de rêve ! L'Auberge au Petit Berger est situé à la Malbaie secteur Pointe-au-Pic et saura répondre à vos besoins. Profitez de notre forfait Berger ou Plein Air afin de vivre l'expérience de Charlevoix. Tarif à partir de 95 $ p.p. en occ. double, déjeuner gourmant et souper 5 services. Piscine, tennis et air de détente dans un site calme et enchanteur, plus de 300 000 pieds carrés de terrain. Plusieurs autres forfaits disponibles, tel l'observation des baleines avec croisière AML. Vous retournerez chez-vous reposé et relaxe.

1-800-314-4428

aubergeaupetitberger@cite.net

Signification des codes de types de destinations

Auberge et Gîtes : AG / Hôtels - Motels : HM
Condos : C / Centres de Villégiature : CV
Centres de Santé : CS / Pourvoiries • Plein air : PPA / Camps de vacances : CDV / Chalets : CH

CANTONS DE L'EST

LOCATION TOURISME ESTRIE ☆ ☆ ☆

Venez perdre le Nord en Estrie et ce… à 3 heures d'Ottawa. Location à la journée, semaine ou mois de chalets/condos tout équipé. 5 minutes du lac Memphrémagog et du Mont Orford, 3 minutes du Centre d'Arts. Nombreuses activités, spectacles de variétés, Vieux Clocher, pistes cyclables, sentiers pédestres, etc... Location Tourisme Estrie **(888) 843-9404**

Courriel : info@tourisme-estrie.com

AUBERGE QUILLIAMS ☆ ☆ ☆ ☆(AG)

Auberge du charme 4 étoiles face au lac Brome, pour des moments magiques et inoubliables. Rénové, 38 chambres et suites, 22 avec foyer. Cuisine raffinée et réputée. Carte des vins recherchée. Gagnant du prestigieux prix : « Award of Excellence 2005 » de Wine Spectator. Piscine int. saunas et bain tourbillon. Festival du Canard du Lac Brome jusqu'à la fin d'octobre. Boutiques de mode « outlet » et antiquaires à Knowlton à 6 km, un des plus beaux villages du Québec. Musées, vignobles, pistes cyclables et golfs à proximité. Plusieurs forfaits disponibles dont : Forfait Romantique et forfait Festival du Canard. Rabais Age d'Or. Certificats cadeaux. Salles de réunion. C.A.A. Visitez notre site internet et courez la chance de gagner un forfait pour deux. 572 Lakeside, Lac Brome, Autoroute 10, sortie 90, route 243 sud à 5 km de la sortie et à 50 minutes du Pont Champlain.

1-888-922-0404 www.aubergequilliams.com

LAURENTIDES

Auberge & Restaurant Chez Girard ☆ ☆ ☆

Où la romance est une invitation à vos rêves et aux plaisirs de la table… Au centre-ville de Ste-Agathe, chambres avec foyer naturel et bain thérapeutique.

Spécialités : gibiers et fruits de mer.

Informez-vous de nos spéciaux!

1-800-663-0922

www.aubergechezgirard.com

LE VILLAGE WINDIGO (CV) ☆ ☆ ☆ ☆

Beauté sauvage, luxe intégral et gastronomie.

Pour l'amateur exigeant, qui recherche à la fois le calme des grands espaces, tout en appréciant luxe, confort et gastronomie, Le Windigo est la destination sans compromis par excellence. Venez vivre passionnément les saisons du Windigo et profitez de ces offres spéciales. **Forfait week-end gastronomique.** Réservez 2 nuits les week-ends dans nos condos de luxe (occ. double) et obtenez une troisième nuit gratuite. À partir de 63,67 $* p.p.p.n./occupation double. **Le forfait inclus :** • Un souper gastronomique (par personne) • 2 petits déjeuners (par personne). Prix par personne en occupation double et incluant la troisième nuit gratuite : 191 $

Spécial week-end 2+1 Réservez 2 nuits les week-ends dans nos résidences de luxe de 3 chambres à coucher (6 personnes) et obtenez une troisième nuit gratuite. À partir de 27,17 $* p.p.p.n./occ. 6 pers.

www.lewindigo.com 1-866-946-3446 1-819-587-3000

* Certaines conditions s'appliquent

Auberge restaurant la Sauvagine

Ste-Agathe. Gastronomie et détente, 2 jrs de 65 $ à 80 $ par jr par per. Fine cuisine.

Chambre romantique, TV/DVD, domaine boisé,

idéal pour le repos, vos réceptions, mariages, mini convention.

www.lasauvagine.com

tél. 1-800-787-7172

AUBERGE LA CARAVELLE (AG) Ste-Agathe ☆ ☆ ☆

Confort douillet et gastronomie. Une auberge sur mesure pour vous : grandes chambres avec bain thérapeutique et foyer. Suites romantiques. Forfait coucher, déjeuner et souper 5 services à la chandelle sur place, à partir de 80 $ p.p. occ. double. Spécial de novembre. Réservez tôt pour vos soupers ou party des Fêtes.

1-800-661-4272

www.aubergelacaravelle.com

LAURENTIDES

AUBERGE WATEL ET SPA ☆ ☆ ☆ (AG)

Ste-Agathe des Monts – Face au lac Des Sables. Venez admirer la nature avec ses couleurs d'automne dans la tranquillité et le luxe. Accessible : spa, sauna, bain Turc. 25 ch. avec tourbillon, TV, câble, Internet HV. Salle à manger réputée. Auberge avec 5 ch. 4 étoiles.

Nouveau : Gamme de soins.

1-800-363-6478 • 819-326-7016 • www.watel.ca

AUBERGE DU LAC À LA LOUTRE (AG) et (CH) ☆ ☆ ☆

Une auberge historique au charme européen, une des meilleures tables des Laurentides.

Mention spéciale du jury – Grands Prix du Tourisme Desjardins Laurentides 2005

L'Auberge du Lac à la Loutre, c'est la découverte d'un lieu privilégié, un domaine privé sur les rives d'un lac d'eau pure et cristalline, permettant d'apprécier le charme bucolique de la nature, et de vous offrir un temps d'arrêt pour relaxer et profiter des plaisirs des sens. Bains tourbillons, sauna sec, foyer, massages, soins corporels, embarcations & plage, activités de plein-air. Cocktail offert gracieusement en après-midi au salon. Aussi chalet disponible.

Sans frais Canada/EU : 1-888-568-8737 • www.aubergedulacalaloutre.com

AUBERGE LES JARDINS DE LA GARE ☆ ☆ ☆ - Val-Morin

Savourez luxe et confort d'antan

Grand Prix du Tourisme, Catégorie Hébergement, 2000

Domaine de 2 acres en bordure du Lac Raymond et du parc Linéaire « Le P'tit Train du Nord ». Décor antique, 6 luxueuses chambres, salle de bain privée. Plein air : ski alpin, ski de fond, raquette, randonnée pédestre dans le magnifique Parc régional Dufresne de Val-Morin. Forfait à partir de 55 $ p.p. occ. double et forfait ski.

www.lesjardinsdelagare.com 1-888-322-4273

HÔTEL-SPA L'EXCELSIOR (HM) (CS)

Sainte-Adèle. Mention spéciale Développement et Innovation Les Grands Prix du Tourisme Desjardins Laurentides 2001. Méritas 2000 hébergement et entreprise de l'année. Tout sous un même toit. Chambres romantiques, chambres avec balcon, foyer, bain tourbillon. Vue sur la montagne. Piscine intérieure et bain tourbillon géant à l'eau salée, chauffés, sauna. Tennis, badminton, suffle-board, basket-ball. Près des golfs et pistes cyclables. Faites le plein d'énergie : massage, massage aux pierres chaudes, pressothérapie, chocothérapie, bains flottants, bains de boue, bains turcs aux huiles essentielles, enveloppement d'algues / argile. Cure antistress, dorlotage et anticellulite. Centre d'esthétique. Cert. cadeaux disp. À partir de 39,50 $ déj. /60,50 $ déj. et souper (p.p.o.d.). **Sans frais Canada/USA : 1-800-363-2483**

www.spaexcelsior.com **hotel@spaexcelsior.com**

AUBERGE CHAMPÊTRE - Sainte-Adèle (AG)

Évasion, repos, détente, au cœur de Ste-Adèle. 48 chambres avec foyer, choix de tourbillon, studio, mezzanine. À partir de 29.50 $ p.p. occ. double. Incl. déjeuner, passeport-rabais. Demandez nos forfaits d'automne : cocooning-massage-golf-cinéma ou nos supers spéciaux hors saison.

1-800-363-2466

(www.aubergechampetre.com)

DOMAINE ST-GUILLAUME - St-Donat

Chalets et condos, bord de l'eau, cuisine, bain tourbillon, salon, foyer, télé, satellite. Réservez tôt pour Noël.

Dépliants : **819-424-5376.**

www.st-guillaume.com

Cette rubrique est publiée tous les samedis dans la section Tourisme-Québec. Si vous désirez annoncer dans cette rubrique, veuillez communiquer avec France Rochon au (613) 562-7708 ou 1-(800) 267-9555 poste 708

En bref

Les Ailes de la mode change de nom et restructure son capital

PC – MONTRÉAL

Ayant vendu les grands magasins dont il tirait son nom, le groupe Les Ailes de la mode a demandé, hier, au tribunal de l'autoriser à changer de raison sociale pour devenir le Groupe Bikini Village. La société souhaite par ailleurs convertir une partie de sa dette en actions afin de se doter d'une plus grande marge de manœuvre financière. Pour la deuxième fois en deux ans, l'entreprise a demandé la protection de la Loi sur les arrangements avec les créanciers des compagnies afin de se restructurer. Dans un communiqué, la direction a cependant expliqué que seuls les détenteurs de débentures non garanties 12 % en circulation étaient visés par la mesure. Le pdg par intérim, Leslie Glazerman, a affirmé qu'il voulait qu'il soit clair que l'ordonnance de la Cour que l'entreprise veut obtenir ne porte que sur les détenteurs de débentures et qu'elle n'affecte aucunement tout autre créancier ou fournisseur.

Vincor dénonce l'offre de Constellation

PC – TORONTO

Vincor International Inc. demande à ses actionnaires de rejeter l'offre d'achat hostile de 900 millions$US, ou environ 1,4 milliard$CAN, présentée plus tôt cet automne par l'Américaine Constellation Brands. Constellation offre 31 $ pour chacune des actions de Vincor, la plus importante compagnie du secteur du vin et des produits connexes au Canada. Le conseil d'administration de Vincor juge que l'offre de Constellation sous-évalue les activités de la compagnie et ses efforts visant à accroître ses profits. Vincor avait rejeté une première proposition de Constellation Brands et s'était elle-même mise en vente vers la fin de septembre. Après six semaines de négociations infructueuses avec Vincor, Constellation est revenue à la charge, il y a deux semaines, en déposant une offre formelle non sollicitée auprès des autorités réglementaires, une démarche qui permet de faire parvenir la proposition directement aux actionnaires.

Bridgestone-Firestone investit 53,3 millions $ à Joliette

PC – MONTRÉAL

Bridgestone-Firestone Canada inc. investit 53,3 millions$ dans son usine de pneus de Joliette, dans la région de Lanaudière. L'investissement contribuera au maintien des quelque 1250 emplois de l'usine et à consolider la position de l'usine au sein du groupe. Bridgestone-Firestone Canada est une filiale de Bridgestone Americas Holding, elle-même filiale de Bridgestone Corporation dont le siège social est situé à Tokyo, au Japon. L'usine de Joliette se dotera notamment d'équipement stratégique visant à accroître le nombre de modèles de pneus qu'elle produit et se spécialisera dans la fabrication de pneus de grande taille. L'usine cherche à augmenter et à diversifier ses produits afin de rester compétitive. Québec a annoncé qu'il accordera une aide financière pouvant atteindre 3,5 millions $ à Bridgestone-Firestone Canada pour l'aider à réaliser son projet de Joliette. L'usine de Joliette fabrique 16000 pneus par jour.

Le chômage à son plus bas niveau depuis 30 ans

Presse Canadienne

Le taux national de chômage a atteint. en octobre. son niveau le plus bas depuis mars 1975, diminuant de 0,1 à 6,6 %, indiquait hier Statistique Canada.

Cette baisse tient notamment à un gain substantiel de 68 700 emplois le mois dernier, surtout dans le travail à temps partiel.

Selon l'agence fédérale, la progression de l'emploi sur les 10 premiers mois de l'année totalise 204 000 postes (+1,3 %). Même si le temps partiel a crû fortement en octobre, le gain total jusqu'ici en 2005 «est surtout le fait du travail à temps plein».

En outre, le salaire horaire moyen des travailleurs a crû de 3,9 % ces 12 derniers mois, en parallèle avec une montée de 3,4 % de l'Indice des prix à la consommation en un an.

Dans Ottawa-Gatineau, le taux de chômage a chuté sous la barre des sept pour cent en octobre. Le taux se chiffrait à 6,7 %, comparativement à sept pour cent, en octobre 2004.

Près de 5800 travailleurs se sont ajoutés au marché du travail d'octobre 2004 à octobre 2005, portant le total de personnes en emploi à 619 800 dans la région.

La plupart des nouveaux emplois se trouvent dans le secteur du commerce au détail et plusieurs de ces postes sont à temps partiel.

Le niveau d'emploi dans la fonction publique est demeuré stable avec 134 000 travailleurs. Le nombre d'emplois en haute technologie a atteint 53 000, une hausse marquée par rapport aux 41 800 travailleurs un an plus tôt.Par province, au Québec, le taux de chômage se situait à 8,3 %, en recul de 0,1 sur septembre. En Ontario, il est resté inchangé à 6,4 %, mais, au Nouveau-Brunswick, il a augmenté de 0,6 à 11 %. Le plus bas était en Alberta à quatre pour cent, le plus élevé à Terre-Neuve, avec 15,2 %.

Le Québec a vu se créer 16 000 emplois et la ministre responsable, Michelle Courchesne, a noté que, depuis mai, quelque 66 000 emplois en tout ont été ajoutés. Elle signale une autre amélioration propre à octobre, car le taux de chômage avait été à 9,3 % en 2003.

À Toronto, Marc Lévesque, économiste à la Banque TD, affirme: «Aucun doute, l'économie canadienne est en situation de plein emploi, elle tourne à plein régime.»

Pour son collègue Doug Porter, de la Banque de Montréal, la force sous-jacente de l'économie révélée par ce bilan mensuel incitera la Banque du Canada à hausser les taux d'intérêt, le mardi 6 décembre.

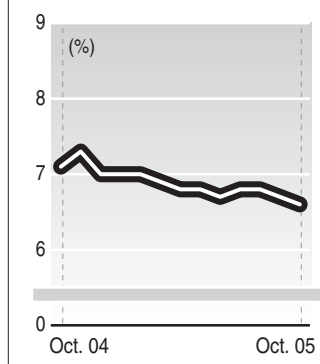
Différents aspects relevés par Statistique Canada «vont convaincre (la banque centrale) qu'elle est sur la bonne voie», dit-il.

À Montréal, le groupe Desjardins tempère les vues optimistes. Le fort gain d'emplois du mois dernier n'en inclut que 9500 à temps plein, note l'économiste Gilles Soucy.

La hausse «fait suite à une perte (2300 unités) en septembre» et «la création moyenne au cours des six derniers mois tourne autour de 20 000 postes par mois». Mais une fois «la volatilité mensuelle retranchée, le marché du travail garde le cap» et la Banque du Canada continuera donc de resserrer le crédit, croit-il.

Dans le camp syndical, le Congrès du travail du Canada enjoint le gouvernement Martin de ne pas «se glorifier du bilan de création d'emplois» et plutôt de «se concentrer sur la baisse de qualité des nouveaux emplois». Le CTC juge néanmoins que «les employeurs du secteur privé commencent à faire leur part», ayant créé la plupart des emplois en octobre, notamment dans le commerce de détail.

Chômage
Taux désaisonnalisés



Oct. 04	Sept. 05	Oct. 05
7,1%	6,7%	6,6%

Source: Statistique Canada – PC

Chômage au Canada
(désaisonnalisés)

Taux de chômage (%)	
T.-N.	15,2
Î.-P.-É.	11,1
N.-É.	8,5
N.-B.	11,0
Qué.	8,3
Ont.	6,4
Man.	4,4
Sask.	5,2
Alb.	4,0
C.-B.	5,1
Canada	6,6

Source: Statistique Canada – PC

Chômage par ville

	Août - Oct. (Moyenne %)
Saint-Jean, T.-N.	8,7
Halifax	5,2
Saint-Jean, N.-B.	8,4
Saguenay	11,2
Québec	5,7
Trois–Rivières	8,0
Sherbrooke	7,2
Montréal	8,9
Gatineau	6,8
Ottawa	6,7
Kingston, Ont.	6,3
Toronto	6,6
Hamilton	5,9
Kitchener, Ont.	5,7
London, Ont.	6,6
Oshawa, Ont.	6,2
St.Catharines-Niagara, Ont.	7,9
Sudbury, Ont.	7,7
Thunder Bay, Ont.	6,4
Windsor, Ont.	7,5
Winnipeg	5,0
Régina	5,2
Saskatoon	5,7
Calgary	4,0
Edmonton	4,6
Abbotsford, C.-B.	5,0
Vancouver	5,3
Victoria	4,4

Source: Statistique Canada – PC

Norbourg : Lacroix veut faire annuler les perquisitions

Karine Fortin
Presse canadienne – MONTRÉAL

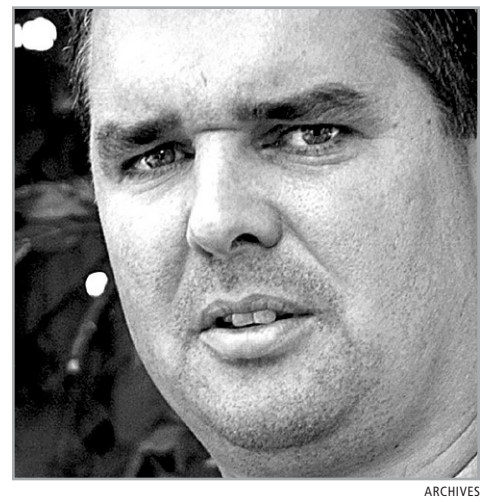
Le fondateur de Norbourg, Vincent Lacroix, veut faire annuler les perquisitions effectuées le 25 août dans les bureaux de la firme KPMG.

Le controversé financier entend même demander, la semaine prochaine, au tribunal, d'obliger l'Autorité des marchés financiers à redonner au bureau de comptables les caisses de documents qu'elle y a saisies.

KPMG agissait comme vérificateur des fonds Évolution, qui sont en voie d'être liquidés. L'écart entre la valeur aux livres de ces fonds et leurs comptes chez le dépositaire Northern Trust atteint 78,6 millions$.

D'après le liquidateur Ernst & Young, 13 des 21 fonds de cette famille ont été à peu près vidés de leur contenu.

Dans le préavis de sa requête, le procureur de Vincent Lacroix soutient que les dossiers saisis chez KPMG à la fin de l'été étaient protégés par le secret professionnel et que le mandat décerné ne pouvait donc en permettre la confiscation.



ARCHIVES

Vincent Lacroix

Il allègue en outre que «le processus de perquisition est entaché d'irrégularités» et que «la seule réparation possible à cette violation» est la remise des biens.

Si l'on se fie à une deuxième requête datée d'hier, Vincent Lacroix est prêt à se rendre jusqu'en Cour suprême du Canada pour faire entendre son point de vue.

D'après son avocat de l'étude Lapointe Rosenstein, les articles 115 à 121 du Code de procédure pénale sont inconstitutionnels, parce qu'ils donnent lieu à des violations de certaines dispositions de Charte canadienne de droits et libertés, de même que de la Charte des droits et libertés de la personne.

La firme KPMG conteste elle-même la perquisition effectuée par l'AMF. Le cabinet comptable a plaidé sa cause à huis clos, le 21 octobre, au palais de justice de Montréal. En attendant une décision, les trois caisses de documents visés ont été placées sous scellés.

L'Autorité des marchés financiers affirme avoir besoin de tous les documents sur le groupe financier de Vincent Lacroix et ses fonds communs afin de mener à bien son enquête. L'organisme espère déposer sous peu des poursuites contre certains dirigeants de Norbourg de même que contre plusieurs sociétés impliquées de près ou de loin dans le scandale.

Wal-Mart gagne une bataille contre le recours collectif

Lia Lévesque
Presse canadienne – MONTRÉAL

Wal-Mart vient de remporter une bataille en Cour supérieure dans le dossier du recours collectif que tentaient d'intenter contre elle d'anciens employés de son magasin de Jonquière.

Sa propre requête pour faire déclarer irrecevable la requête pour autorisation d'intenter un recours collectif a en effet été accueillie par la Cour supérieure, à Montréal.

Un ancien employé du magasin de Jonquière, Alain Pedneault, avait en effet demandé l'autorisation d'intenter un recours collectif contre Wal-Mart au nom des anciens employés qui avaient perdu leur emploi, comme lui, à cause de la fermeture du magasin, le 29 avril dernier.

Mais avant même que sa requête pour autorisation soit entendue, la Cour supérieure avait été saisie d'une requête déposée par Wal-Mart Canada, lui demandant de décliner compétence.

Les avocats de Wal-Mart avaient alors plaidé qu'il appartenait plutôt à la Commission des relations du travail, un tribunal administratif spécialisé dans les relations du travail, de traiter ce dossier relié au Code du travail.

Le juge Marc Beaudoin a retenu cette interprétation, estimant que «l'essence du litige en est un de relations de travail».

Il conclut que la Commission des relations du travail (CRT) «a le pouvoir de mettre en application la Charte québécoise des droits et libertés de la personne et d'accorder des dommages exemplaires et/ou punitifs» si elle le juge à propos.

Il ajoute que «tout ce que demande M. Pedneault dans ses conclusions, la CRT a le pouvoir de le lui accorder».

En fait, la Commission des relations du travail a déjà été saisie de 79 plaintes d'anciens employés à cause des pertes d'emploi qui ont découlé de la fermeture du magasin de Jonquière. Et la Commission a déjà rendu, en septembre dernier, une décision dans le cadre de certaines de ces plaintes, une décision favorable aux extravailleurs. Wal-Mart a toutefois demandé récemment une révision de cette décision.

Le magasin de Jonquière a été le premier de la chaîne de commerce de détail à être syndiqué en Amérique du nord. Les employés n'ont toutefois pas eu le temps de conclure une première convention collective.

La direction de Wal-Mart a annoncé la fermeture du magasin peu après qu'un arbitre eut été nommé au dossier par le ministère du Travail, invoquant sa rentabilité déficiente.

La fermeture, d'abord annoncée pour le 6 mai, a finalement eu lieu une semaine plus tôt que prévu, le 29 avril.

Légère baisse dans la revente des maisons

Le Droit

Les ventes de maisons existantes à Ottawa se sont maintenues, en octobre, avec 933 transactions, une légère chute de 1,9 % par rapport à l'an dernier. Selon la Chambre immobilière d'Ottawa, le prix moyen des maisons existantes se maintient aussi à environ 244000$.

Les ventes de condominiums ont crû de 6,9 %, et les ventes de maisons unifamiliales plus coûteuses ont chuté de 4,1 %.

De janvier à octobre, le marché de la revente est demeuré stable. Le nombre de ventes est en baisse de 0,6 %. Le prix moyen atteint 244625$, en hausse de 3,6 %.

Cascades vendra ou fermera ses installations les moins rentables

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Cascades inc., dont le bénéfice net trimestriel a chuté en un an de 24 millions$ à tout juste trois millions de dollars, en dépit de revenus en hausse, compte vendre ou fermer, l'an prochain, certaines de ses installations les moins rentables, a fait savoir hier le producteur de papier.

L'entreprise compte moins de 10 actifs dont les résultats sont jugés mauvais, et elle ne souhaite pas dépenser des millions de dollars afin de les sauver, s'il n'y a aucun espoir de renverser la situation, ont appris des analystes lors d'une conférence téléphonique.

«Nous ne voulons pas injecter pas mal de capitaux pour sauver toutes ces installations. Certaines nécessiteront peut-être des capitaux, mais nous n'avons pas l'intention de verser 500 millions$ en différents endroits afin de retarder leur fermeture», a déclaré le chef de la direction de Cascades, Alain Lemaire.

«Vous constaterez, en 2006, que certains […] actifs vont peut-être disparaître de notre portefeuille ou que certains autres seront fermés ou vendus. Néanmoins, nous constatons de bonnes améliorations dans certains cas», a-t-il ajouté.

Le producteur de papier a vu ses profits se volatiliser presque complètement au troisième trimestre de l'exercice en cours, en raison d'une forte augmentation de ses coûts, de la concurrence étrangère ainsi que d'une baisse de la demande pour certains de ses produits.

La société de Kingsey Falls a annoncé, jeudi, après la clôture des marchés boursiers, que son bénéfice net pour le trimestre échu le 30 septembre s'était établi à trois millions de dollars, soit 0,04 $ par action, en forte baisse par rapport à celui de 27millions$ (0,33 $ par action) du trimestre correspondant de l'année dernière.

Les revenus ont néanmoins progressé de deux pour cent pour atteindre 874 millions$.

Cascades est un fabricant de produits d'emballage, de papiers tissu et de papiers fins composés principalement de fibres recyclées. L'entreprise compte 15600 employés dans 140 usines en Amérique du Nord, en Europe et en Asie.

Université d'Ottawa
École de gestion

LIÉE au LINKED with LEADERSHIP

Pourquoi *notre* MBA?

Des programmes de gestion à temps complet et à temps partiel (avec possibilité d'études à l'étranger) sont offerts en français et en anglais. Une option de gestion des services de santé (MGSS) est également offerte. Le programme de MBA de l'École de gestion est agréée par l'AACSB et l'AMBA.

Pour être au cœur de l'action!

Il n'y a pas de meilleure école que celle de la vie : voilà pourquoi l'École de gestion de l'Université d'Ottawa donne à ses étudiants l'occasion de relever des défis réels dans le cadre de projets intensifs et de travaux de consultation auprès d'entreprises, de jeunes sociétés de technologie et d'organismes sans but lucratif de la région.

Parlez-en à Christyne Auger (MBA 2005), qui voit bien l'intérêt de ces projets concrets : « Notre projet de consultation avec la Fondation pour le cancer de la région d'Ottawa (ORCF) a été un défi stimulant qui nous a permis de vivre une expérience pratique hors du commun tant au niveau du travail d'équipe que de la collaboration avec des professionnels en gestion et en comptabilité. »

L'École de gestion de l'Université d'Ottawa est la seule de la région de la capitale nationale à être agréée à l'échelle internationale.

De plus amples renseignements seront fournis à l'occasion d'une séance d'information sur le programme de MBA de l'École de gestion.

uOttawa
École de gestion
School of Management

Le 10 novembre 2005 (en français)
Le 17 novembre 2005 (en anglais)
17 h 30, pavillon Vanier, 136, rue Jean-Jacques-Lussier, pièce 331

Pour vous inscrire, visitez le www.gestion.uOttawa.ca ou composez le (613) 562-5884.

DÎNER-CAUSERIE

« L'équité de la marque *Pages Jaunes* comme tremplin vers la croissance »

RGA
REGROUPEMENT DES GENS D'AFFAIRES



Groupe Pages Jaunes

Conférencière : **Geneviève LeBrun**
Vice-présidente, Marketing, *Groupe Pages Jaunes*

Maître de cérémonie : Sébastien St-François, chef d'antenne, Le Téléjournal/Ottawa-Gatineau (weekend), *Société Radio-Canada*

Le mardi 15 novembre 2005, 11 h 30

Ottawa Marriott
100, rue Kent, Ottawa

Membres et étudiant(e)s : 45,00 $*
Futur(e)s membres : 55,00 $*
*TPS incluse
S'inscrire au préalable est obligatoire

www.rga.ca

BANQUE NATIONALE DU CANADA
AVW·TELAV Solutions audiovisuelles Une compagnie de Freeman
Le Regroupement des gens d'affaires de la Capitale nationale

101-1173, chemin Cyrville, Ottawa (Ontario) K1J 7S6 • info@rga • www.rga.ca • (613) 744-3037

Moody's confirme la cote de crédit du Québec

Karine Fortin
Presse canadienne – MONTRÉAL

Citant l'amélioration des finances publiques du Québec, Moody's a confirmé, hier, la cote de crédit de la province, qui demeure donc A1 avec perspective positive.

Cette note est le reflet d'un placement de qualité moyenne présentant un faible risque et appelé à s'améliorer.

«La province a à peu près maintenu l'équilibre entre ses revenus et ses dépenses depuis 1998-1999, enregistrant seulement des déficits mineurs certaines années», a souligné la vice-présidente de l'agence, Debra Roane.

«Cette performance financière favorable constitue un renversement de tendance par rapport aux déficits importants et récurrents des années précédentes.»

Pour Moody's, l'engagement du gouvernement à maintenir un budget équilibré et à réduire ses dépenses est essentiel au maintien de la cote du Québec à son niveau actuel.

Les défis que pose l'augmentation des coûts de l'assurance-maladie et des services sociaux accentuent l'importance de ces facteurs, a indiqué la firme.

L'agence surveillera les efforts de réduction de la dette du Québec. L'objectif est d'abaisser cette dernière à environ 40 % du PIB d'ici 2010, comparativement à 44,8 % actuellement.

Les cotes de crédit octroyées par les firmes comme Moody's et Dominion Bonds Rating Services (DBRS) mesurent la qualité d'une économie ou d'une compagnie et les risques qu'elle ne soit pas capable de remplir ses obligations financières.

Ces cotes ont une influence sur les taux d'intérêt que paient les gouvernements et entreprises sur leurs emprunts. Généralement, plus une cote est bonne, moins le taux exigé par les créanciers est élevé.

Le Québec se classe au sixième rang des provinces pour sa cote de crédit, derrière l'Alberta (Aaa), la Colombie-Britannique (Aa-1), le Manitoba (Aa-2), l'Ontario (Aa-2), la Saskatchewan (Aa2) et le Nouveau-Brunswick (Aa-3).

DEVENEZ DAY TRADER
www.daytradercanada.com

Apprenez à vivre de la Bourse au jour le jour, à la hausse comme à la baisse, et gagner des revenus de professionnel en $ US.



• Maison ou bureau, temps plein / partiel. • Accès direct aux NASDAQ, NYSE, TSX. • Coût de départ et opération minime. • Contôle du risque à 100 %. • **Formation professionnelle**. • Cours de 60 h + manuel de 400 pages. • **40 hrs de pratique en temps réel**. • Ordinateur et logiciels boursiers fournis. • Entièrement déductible d'impôt.

Cours intensif (7 jours) : du 10 au 16 décembre 2005 (places limitées)
Info/réservation : (514) 529-2073 1 (866) 529-2073

Sudoku

		3	9			1		6
		8	5	2				
	5	4	1			3		
			3					8
3					1			
	4					5		
		5	7	6				
4					8		1	
	7							

05 nov. 2005

Niveau de difficulté : MOYEN

0095

Solution du dernier sudoku

5	2	1	3	4	8	6	9	7
9	8	3	5	7	6	4	1	2
6	4	7	1	9	2	5	8	3
3	5	6	8	2	1	9	7	4
1	7	8	4	3	9	2	6	5
4	9	2	6	5	7	1	3	8
2	1	4	7	6	3	8	5	9
8	3	5	9	1	4	7	2	6
7	6	9	2	8	5	3	4	1

0094

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site **www.les-mordus.com** ou écrivez-nous à **info@les-mordus.com**

LE RYTHME DES AFFAIRES

DOLLAR (en baisse)
0,8447 $US

0,7159	Euro
9,0992	Peso
100,0901	Yen
0,4836	Livre
24,1955	Rouble

OR
non disponible

ARGENT (en baisse)
9,156 $

TAUX

Directeur	3,00
Hypothèque-5 ans	6,15
Prêt auto-5 ans	7,99
Personnel-3 ans	10,00

S&P/TSX	NYSE	Dow Jones	NASDAQ
10 678,65 • +6,07	7507,56 • +27,25	10 530,76 • +8,17	2169,43 • +9,21

Bourse de Toronto

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Prix	Volume
HUDBAY MNRLS WT J	0,060	29 245 834
ZRLNK SMCNDCTR	2,090	17 994 041
PRECISION DRLLNG	54,500	14 782 253
NORTEL NETWORKS	3,920	12 121 101
JDS UN. CN. EXNG.NV	2,880	6 647 091
GUINOR GOLD	1,400	5 689 550
KINROSS GOLD	8,150	5 475 869
FRST CLGR PTRLMS J	7,590	5 438 835
LIONORE MIN. INTL J	5,250	5 393 259
ACE AVIATN HLDG V	31,250	4 989 756
BOMBARDIER B SV	2,580	3 376 354
PETRO-CANADA	44,000	3 375 135
VETERAN RSRCS J	1,530	3 307 300
UTS ENERGY	4,610	3 295 138
CDN NATURAL RES.	55,990	3 158 207
ACE AVTN HLDNGS	35,000	3 009 451
ENCANA	56,000	2 740 510
PLACER DOME	23,150	2 626 644
SXN ENERGY SRVCS	5,050	2 619 710
PNN WST ENRG UN	31,920	2 521 903
GABRIEL RES. J	2,350	2 497 000
BIOVAIL	30,110	2 458 831
OILEXCO INC. J	4,300	2 412 959
QLT	8,550	2 397 953
CELESTICA SV	11,510	2 362 742
MANULIFE FIN.	63,890	2 347 421
BCE	27,820	2 253 063
PRCSN TRUST W. I.	31,750	2 151 225
CGI GROUP A SV	8,560	2 114 511
GOLDCORP	23,190	1 916 291

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
PNTREE CAPITAL J	+1,530	+49,04
CROSSOFF J	+0,060	+35,29
WLTN ENERGY WT J	+0,070	+28,00
MNDRDY SOL. SV	+0,300	+27,52
PC ARCH ENT. GR. J	+0,100	+25,00
RDCRP VNTRS J	+0,025	+25,00
VNGRD RSPNSE	+0,320	+21,92
ADASTRA MNRLS J	+0,300	+20,69
MRCH NWRKS CRP.	+3,720	+20,44
HDBY MNRLS WT J	+0,010	+20,00

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var.%
M8 ENTRTMNT B SV	-0,015	-37,50
AILES DE LA MODE	-0,060	-24,00
STELCO B	-0,045	-23,08
ASBESTOS	-1,500	-17,14
ADEPTRON TECH.	-0,030	-16,67
ANDRES WINES B	-5,000	-15,15
IMPRL OIL LTD USF	-15,000	-13,64
IVANHOE MINES WT	-0,015	-13,64
ADVNTX MRKET INTL	-0,010	-13,33
CORETEC	-0,120	-12,63

Marchés boursiers internationaux

Nom	Val.	Var. $
Allemagne Dax	4995,24	-15,76
Amex Compo	1684,69	-9,52
Corée Sud Compo	1121,98	+4,01
Chine Shangai	1161,85	+4,66
France CAC	4498,70	-3,32
Hong Kong	14 585,79	-15,80
Italie Mibtel	33 337,00	-29,00
Israël TA	773,62	+7,36
Japon Nikkei	14 075,96	+181,18
Mexique IPC	15 900,53	+102,49
Pays-Bas AEX	399,53	-0,38
Roy-Uni FTSE	5423,60	-8,30
Suisse	7204,98	-6,07
Taïwan	5911,74	+53,73

Nos entreprises

Nom	Prix	Var. $	Nom	Prix	Var. $
ADHEREX TECH.	1,15	0,00	MDS	19,40	-0,40
ALCATEL CAN. EX.	11,98	-0,12	MOSAID TECH.	21,52	+0,40
BCE	27,82	+0,18	NORTEL NTWRKS	3,92	-0,03
BOWATER CAN. EX.	33,09	+0,30	NUVO NETWORK	0,40	0,00
CALIAN TECH.	11,85	+0,24	PLAINTREE SYS	0,01	0,00
COGNOS	44,58	-0,49	SEPROTECH SYS	0,105	0,00
CORTEX PHARMA.	2,16	+0,04	S R TELECOM	0,40	0,00
DOMTAR	5,59	+0,26	THERMAL EN. INTL	0,21	-0,02
FRASER PAPERS	9,61	-0,39	TIMMINCO	0,54	0,00
INTL DATACASTING	0,23	+0,01	TUNDRA SEMICON.	14,75	-0,69
JDS UNIPHASE	2,88	-0,06	WORLD HEART	0,99	+0,03
LSI LOGIC	8,41	0,00	ZARLINK SEMICON.	2,09	+0,12
			ZIM CORPORATION	0,135	+0,005

Fonds mutuels - 3 mois

Fonds gagnants	Variation %
Fonds Diversifié Friedberg (US$)	+50,08
Dynamique Power Fonds d'actions stratégique F	+41,85
Creststreet Fonds de resources	+33,77
DeltaOne Energy Fund LP	+30,88
Faircourt Split Five Trust	+29,29
EnerVest Fonds de Ressources naturelles ltée	+28,93
TDK Resource Fund Inc.	+27,94
AGF Fonds de contrats à terme	+27,21
Fonds cdn des ress naturelles IMS Transamerica	+27,03
Dominion Fonds d'actions ressources Inc.	+26,94

Fonds perdants	Variation %
@rgentum Portefeuille américain élite C$	-43,75
CBOE Nasdaq Volatility Index - VXN	-17,80
CBOE Volatility Index - VIX	-13,41
AGF Catégorie titres actif japon	-11,93
Fonds Pharmaceutique, Portefeuille 2002 C$	-11,83
Fonds Pharmaceutique, port 2000	-11,72
CEO Fund	-11,54
@rgentum Portefeuille international élite C$	-11,26
@rgentum Portefeuille Marché commun Neutre C$	-10,96
Fonds Pharmaceutique, port 2001	-10,86

New York

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Court	Volume
Pfizer	22,26	47 522 400
Lucent Tchnologies	2,78	36 522 000
Calpine	2,09	29 257 400
Qwest Comm. Intl	4,72	26 935 800
Exxon Mobil	57,90	24 401 200
Time Warner	17,61	20 082 100
Chsapeake Energy	29,04	16 915 300
General Electric	34,02	16 658 700
Jhnson & Jhnson	60,88	15 238 300
Citigroup	45,60	13 350 000

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Molina Healthcare	+5,39	+24,39
Star Gas Partners	+0,24	+19,20
Perini	+3,61	+17,13
Bill Barrett	+4,75	+14,44
Quanta Services	+1,35	+11,80
Orix	+11,26	+11,46
Griffon	+2,31	+9,86
Nissin	+0,65	+9,49
Sbrbn Prpane Partnrs	+2,15	+8,90
Boyd Gaming	+3,75	+8,69

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
FairPoint	-2,03	-14,63
Ruddick	-2,37	-10,67
Pope & Talbot	-0,95	-10,44
BKF Capital Group	-2,15	-9,56
Frontier Oil	-3,53	-9,16
Calpine	-0,21	-9,13
TreeHouse Foods	-1,86	-8,77
Tesoro	-5,43	-8,48
Circor International	-2,07	-7,37
Checkpoint Systems	-1,70	-6,84

Nasdaq

TITRES LES PLUS ACTIFS HIER

Nom	Court	Volume
NASDAQ-100	40,00	37 857 100
Microsoft	26,66	34 574 213
JDS Uniphase	2,35	27 847 870
Oracle	12,61	22 860 196
Cisco Systems	17,88	21 814 173
Symantec	18,63	19 355 342
Sanmina-SCI	4,41	17 923 177
Sirius Stellite Radio	6,95	17 792 000
Intel	23,99	17 588 219
Sun Microsystems	3,90	15 636 357

PLUS FORTES HAUSSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
Empire Resorts	+1,83	+35,33
PW Eagle Inc	+2,08	+23,50
Sanmina-SCI	+0,75	+20,49
UTStarcom	+1,06	+19,59
Progen Industries	+0,39	+18,48
DayStar Tchnologies	+1,80	+17,48
Aeroflex	+1,56	+17,29
Evergreen Solar	+1,60	+16,67
Zevex International	+1,30	+12,87
Plexus	+2,26	+12,75

PLUS FORTES BAISSES EN %

Nom	Var. $	Var. %
ZipRealty	-4,77	-36,22
Corillian	-0,62	-20,06
FARO Technologies	-4,39	-19,62
Integrated Silicon Sol.	-0,95	-11,79
BSQUARE	-0,28	-11,58
Carrizo Oil & Gas	-3,03	-10,94
PhotoMedex	-0,22	-10,33
APTIMUS	-0,74	-10,26
AVI BioPharma	-0,37	-10,25
GameTech Intl	-0,39	-9,63

Pénurie dans les communications graphiques

Les métiers en communications graphiques souffrent d'être mal connus. Avis à ceux qui cherchent du travail bien rémunéré et un excellent taux de placement, cette industrie est en pénurie de main-d'œuvre.

Francis **Higgins**
Collaboration spéciale



Le domaine des communications graphiques reste méconnu de la plupart des gens. Peu d'entre eux savent qu'il faut également des pressiers, des opérateurs en finition-reliure, des chargés de projets ainsi que des estimateurs et des représentants en imprimerie.

Le monde québécois de l'imprimerie compte près de 60 000 travailleurs et 2900 entreprises. Deux de celles-ci figurent parmi les plus importantes du globe, soit Transcontinental et Quebecor World.

Pourtant, il est difficile pour plusieurs compagnies de combler les besoins en main-d'œuvre. «Il manque nettement de relève. Comme d'autres, notre industrie est vieillissante. On calcule que 23 % de nos travailleurs prendront leur retraite d'ici 2010. Il faut ajouter à cela la venue constante de nouvelles technologies. Tout ça oblige à renouveler la main-d'œuvre», explique Hélène Cloutier, coordonnatrice de projets et des activités pour le Comité sectoriel de main-d'œuvre des communications graphiques du Québec. Mis sur pied en 1996 par des représentants d'employeurs et de syndicats, cet organisme favorise notamment le développement des ressources humaines.

Le domaine des communications graphiques reste méconnu de la plupart des gens. Certains connaissent le métier d'infographiste, mais peu savent qu'il faut également des pressiers, des opérateurs en finition-reliure, des chargés de projets ainsi que des estimateurs et des représentants en imprimerie. D'ailleurs, ces six professions sont les plus demandées. Le manque d'estimateurs est tellement grand que certaines entreprises vont les chercher chez leurs compétiteurs.

«La formation professionnelle a été boudée par les jeunes, alors il y a un manque de gens formés au niveau professionnel. Certains programmes scolaires en communications graphiques ferment par manque d'inscription», indique M^me^ Cloutier.

SUITE EN PAGE A49 →

Association des professionnels de la chanson et de la musique

L'Association des Professionnel(le)s de la Chanson et de la Musique franco-ontariennes (APCM) cherche à combler ce poste clé :

DIRECTEUR(TRICE) GÉNÉRAL(E)

L'Association des professionnels de la chanson et de la musique (APCM) est un organisme provincial qui a pour mission la promotion des artistes membres et la diffusion de leurs produits, ainsi que le développement de l'industrie musicale franco-ontarienne.

Sous l'autorité du Conseil d'administration, le (la) Directeur (trice) général(e) est responsable de la planification, de l'organisation, de la direction et du contrôle des activités administratives en vue d'atteindre les objectifs de l'Association.

Exigences :
- Excellente connaissance du milieu franco-ontarien
- Diplôme en administration ou en domaine connexe
- Excellente maîtrise de la langue française parlée et écrite

Compétences et habiletés essentielles :
- Connaissance et expérience en planification, en gestion administrative et en programmation
- Connaissance et expérience en gestion financière
- Aptitude et expérience à établir et maintenir des relations avec des bailleurs de fonds et différents paliers des gouvernements
- Expérience en gestion des ressources humaines
- Gestion d'un membership associatif (serait un atout)
- Expérience en relations avec les médias (serait un atout)

Conditions de travail :
- Contrat de deux ans
- Salaire selon l'échelle établie par l'Association
- Entrée en fonction le 3 janvier 2006

Faites parvenir une lettre de présentation ainsi que votre curriculum vitae sous pli confidentiel **avant le 18 novembre** à :

Jean-Marc Lalonde, Président
APCM
292, chemin Montréal, Bureau 200
Ottawa (Ontario) K1L 6B7
Courriel : communications-apcm@rogers.com

SALON DU LIVRE DE L'OUTAOUAIS

La Corporation du Salon du livre de l'Outaouais est à la recherche d'une personne pour combler le poste suivant :

Coordonnatrice ou coordonnateur de la programmation et des bénévoles

Sous la responsabilité de la direction générale, la coordonnatrice ou le coordonnateur - Programmation et bénévoles réalise la programmation des animations, les conférences, les ateliers et autres activités, est responsable de la coordination des bénévoles et de la mise à jour du site Internet pour les événements organisés par la Corporation du Salon du livre de l'Outaouais notamment le Salon du livre et le Rendez-vous international de la bande dessinée.

Exigences : Diplôme universitaire en communication, sciences humaines ou sciences sociales, bonne connaissance des milieux littéraire et culturel, sens de la planification et de l'organisation, créativité, facilité à travailler en équipe, excellente connaissance du français parlé et écrit.

Poste à temps plein. Échelle salariale : entre 30 500 $ et 35 724 $.
Entrée en poste le lundi **5 décembre 2005**.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae **avant 16 h le 14 novembre** à :

Stéphanie Ethier
Directrice générale
Corporation du Salon du livre de l'Outaouais
100, rue Gamelin, Gatineau (Québec) J8Y 1V9
Télécopieur : (819) 775-3812 Courriel : info@slo.qc.ca

Seules les personnes dont la candidature est retenue seront contactées.

TFO

TFO, cherche à combler le poste suivant :

PANORAMA, série d'affaires publiques

À Toronto
- 1 poste de **reporter**

Les personnes intéressées ont jusqu'au 21 novembre 2005 pour soumettre leur candidature. La description détaillée du poste, incluant les compétences requises sont disponibles sur le site web de TVOntario :

www.tvontario.org
et cliquez sur le lien "travailler à TVOntario".

TVOntario

Carrières LeDroit
ET PROFESSIONS
cyberpresse.workopolis.com

Voir autres carrières et professions en page 43

LeDroit
cyberpresse.ca

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
cyberpresse.workopolis.com

Centre de santé et de services sociaux
de la Saint-Maurice

*Situé au nord de Trois-Rivières, le **Centre de santé et de services sociaux de la Saint-Maurice** est un établissement multivocationnel dont le mandat est non seulement d'offrir une gamme de services de première ligne à la population du territoire du Haut Saint-Maurice, mais aussi des services d'urgence, de cliniques externes, diagnostiques et thérapeutiques, d'hébergement et de soins de longue durée (80 lits) et d'hospitalisation (45 lits).*

ERGOTHÉRAPEUTE

EXIGENCES
- Diplôme universitaire de premier cycle en ergothérapie;
- Être membre de l'Ordre des ergothérapeutes du Québec.

CONDITIONS DE TRAVAIL
- Remplacement d'un congé de maternité (15 mois);
- Statut temps complet;
- Possibilité d'hébergement temporaire sans frais;
- Remboursement des frais de déménagement;
- Salaire allant de 34 378 $ à 63 298 $.

Les personnes intéressées à poser leur candidature sont invitées à faire parvenir leur curriculum vitæ, **au plus tard le 11 novembre 2005,** à l'adresse suivante :

Centre de santé et de services sociaux de la Saint-Maurice
a/s Mme Hélène Fortin
885, boulevard Ducharme, La Tuque (Québec) G9X 3C1
ou par télécopieur : (819) 523-2874

Le meilleur conseil qu'on puisse vous donner

POSTES À POURVOIR

Le Conseil des écoles catholiques de langue française du Centre-Est (CECLFCE) est à la recherche de personnes intéressées à se joindre à son équipe pour poursuivre avec passion une vision commune, axée sur la collaboration et sur l'innovation en éducation. Avec près de 17 000 élèves, le CECLFCE est LE PLUS IMPORTANT RÉSEAU D'ÉCOLES catholiques de langue française au Canada.

Notre MISSION
« Outiller l'élève pour sa réussite scolaire, son épanouissement personnel, sa citoyenneté et son engagement dans la catholicité et la francophonie. »

Marie Biron
Présidente du Conseil

Lise Bourgeois
Directrice de l'éducation et secrétaire-trésorière du Conseil

LISTES D'ADMISSIBILITÉ

Dossier 42/05-06

Direction d'école élémentaire

Dossier 43/05-06

Direction adjoine d'école élémentaire

ENSEIGNANTES OU ENSEIGNANTS
ÉCOLE ÉLÉMENTAIRE CATHOLIQUE SAINTE-MARGUERITE-BOURGEOYS (MERRICKVILLE, ONTARIO)
Dossier 44/05-06

1 poste de suppléance à long terme à 100 % du temps en jardin, disponible immédiatement et ce, jusqu'au 23 juin 2006

COLLÈGE CATHOLIQUE FRANCO-OUEST
Dossier 45/05-06

1 poste de suppléance à long terme à 100 % du temps en 7e année (English) du 2 décembre 2005 au 23 juin 2006

SECRÉTAIRE D'ÉCOLE SECONDAIRE
ÉCOLE SECONDAIRE CATHOLIQUE GARNEAU
Dossier 46/05-06

1 poste à terme à 100 % du temps, 12 mois (35 hres/semaine), jusqu'au 23 juin 2006

AGENTE OU AGENT AUX COMMUNICATIONS
SERVICE DES COMMUNICATIONS
Dossier 48/05-06

1 poste à terme à 100 % du temps, 35 hres/semaine pour une durée de trois (3) mois

Pour obtenir tous les détails relatifs aux postes susmentionnés, veuillez consulter le site Internet du CECLFCE au **www.ceclf.edu.on.ca** à la rubrique « Emplois ». Il est également possible d'obtenir une copie des offres d'emploi à la réception du Centre éducatif du CECLFCE, situé au 4000, rue Labelle, Ottawa (Ontario), entre 8 h et 17 h.

CONSEIL DES ÉCOLES CATHOLIQUES DE LANGUE FRANÇAISE DU CENTRE-EST

Direction des ressources humaines
4000, rue Labelle, Ottawa (Ontario) K1J 1A1
Téléphone (613) 744-2555 ou sans frais 1-888-230-5131
Téléc. (613) 746-3165 Courriel : drh@ceclf.edu.on.ca
Site Internet : www.ceclf.edu.on.ca

→ SUITE DE LA PAGE A47

Les possibilités d'emploi sont excellentes dans ce secteur. Plusieurs programmes offrent des taux de placement de près de 100 %. En plus, le salaire à l'entrée varie entre 16 $ et 20 $ l'heure pour des formations professionnelles ou collégiales.

UN OUTIL DE RÉFÉRENCE

Pour informer les étudiants et les personnes en réorientation de carrière au sujet des débouchés dans ce domaine, le comité sectoriel a récemment publié *Programmes de formation en communications graphiques* en collaboration avec Emploi-Québec, le ministère de l'Éducation et le collège Ahuntsic, à Montréal.

«Cette troisième édition est plus étoffée et possède une meilleure facture graphique. Auparavant, nous avions une simple brochure. Nous y avons rajouté plus d'informations et donné un *look* plus attrayant. C'était essentiel, surtout dans notre domaine!», dit Mme Cloutier.

Une foule de renseignements sont offerts dans cette version améliorée, publiée par Septembre Éditeur. Une trentaine de programmes scolaires sont présentés. Les fiches pour chacun d'en-

SUITE EN PAGE 49 →

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
cyberpresse.workopolis.com



APPEL DE CANDIDATURES

Directeur/trice de l'Office municipal d'habitation de Val-des-Monts

Temps partiel : 6 à 10 heures semaine
Salaire annuel : 5 000.$ approx.

Si ce poste vous intéresse faites parvenir votre CV **avant le 18 novembre 2005**

A l'adresse suivante :

Office Municipal d'Habitation
3 ch. du Manoir Casier 16,
Val-des-Monts, QC J8N 7E6
Att : Pauline Carrière

La Cité collégiale, collège francophone d'arts appliqués et de technologie, recherche des personnes qui sont des spécialistes dans leur domaine. Nous offrons une gamme complète d'avantages sociaux ainsi que des programmes d'encadrement, d'intégration, de formation et d'appui aux nouveaux professeur(e)s.

Professeur en journalisme
Médias et communication – concours SCO.0506-1053-50

Professeur d'anglais
Formation linguistique et programmes préparatoires
concours SCO.0506-284-51

Professeur en administration des affaires – comptabilité
École d'administration, d'hôtellerie et de tourisme
concours SCO.0506-206-52

Professeur en techniques des services correctionnels
Services communautaires – concours SCO.0506-168-53

Professeur en soins infirmiers auxiliaires
Sciences de la santé – concours SCO.0506-167-54



Statut : Temps plein

Salaire annuel : de 44 285$ à 82 299$

Date de fermeture des concours : Le 18 novembre 2005 à 16h30

Secteur des ressources humaines
La Cité collégiale
801, promenade de l'Aviation, pièce C-2040
Ottawa (Ontario) K1K 4R3
Télécopieur : (613) 742-2495
resshum@lacitec.on.ca

la cité collégiale
premier choix des employeurs

La Cité collégiale adhère au principe d'équité en matière d'emploi.
Pour plus de renseignements, visitez notre site internet :
www.lacitecollegiale.com

CORO5

→ SUITE DE LA PAGE 48

tre eux contiennent des précisions sur les lieux d'études, les critères d'admission, les débouchés, les salaires, etc.

De plus, des entrevues avec des étudiants et jeunes travailleurs sont proposées. Entre autres, on peut lire les commentaires de Gabrielle Liégeois, gagnante du concours *Chapeau, les filles!* et nouvelle porte-parole du comité auprès des jeunes.

Il est possible de se procurer gratuitement Programmes de formation en communications graphiques. Il suffit d'en faire la demande au comité sectoriel par téléphone au 1-877-387-0788, (514) 387-0788 pour la région de Montréal) ou par courriel au csmocgq @icgq.qc.ca.

Babillard emplois

Début des activités chez LISI Aerospace

LISI Aerospace Canada vient de commencer ses activités à Dorval, dans ses installations de 4600 m², réaménagées au coût de 10,8 m$. LISI emploie 30 travailleurs et en embauchera 20 autres avant la fin de l'année. On se rappellera que l'entreprise française, qui a annoncé son implantation au Québec au dernier Salon du Bourget, en juin dernier, prévoit créer 140 emplois au cours des cinq prochaines années. L'entreprise est spécialisée dans la fabrication de fixations aéronautiques permettant de faire tenir ensemble différentes composantes d'un avion ou d'un moteur.

Nouveau souffl pour Transport Gingras

Afin d'assurer son développement, l'entreprise de camionnage Transport Gingras de Saint-Flavien, dans Lotbinière, a été vendue à des intérêts ontariens. Ce changement devrait apporter une augmentation du nombre de transports à effectuer, de sorte que l'entreprise, qui compte présentement plus d'une centaine d'employés, devrait embaucher de nouveaux travailleurs.

Une usine de transformation des produits de l'érable…

Les travaux d'aménagement d'une nouvelle usine de transformation des produits de l'érable ont débuté à la mi-octobre 2005 dans le parc industriel de Plessisville. L'entreprise Citadelle, coopérative de producteurs de sirop d'érable, prévoit commencer ses activités au début de 2006. Une dizaine d'emplois devraient être créés dès l'ouverture et plusieurs autres les mois suivants. De nombreux produits haut de gamme seront fabriqués dans la nouvelle usine et distribués via une chaîne de magasins franchisés. La coopérative prévoit attribuer ses deux premières franchises à des investisseurs du secteur privé en 2006. Des bistrots-boutiques, Les Délices de l'Érable, propriété de la coopérative, sont déjà en activité à Montréal et à Vancouver.

Le Babillard est un service de Septembre éditeur diffusé dans www.monemploi.com.

Cette chronique est un service de Septembre éditeur diffusé dans www.monemploi.com. Visitez le site pour vous renseigner sur les métiers, les professions et les programmes de formation, ainsi que pour suivre l'actualité du marché de l'emploi!

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
cyberpresse.workopolis.com

CREDICO

www.credico.com

Un chef de file en Amérique du Nord dans son domaine depuis 12 ans, est à la recherche de

Représentant(e)s des ventes

Si vous êtes bon(ne) communicateur(trice) et que vous attendez l'opportunité de vous développer dans un domaine stimulant, vous êtes la personne recherchée !

A leader in the marketing industry in North America for the last 12 years is looking for dynamic

Sales Representatives

If you have good communication skills and want to grow in a stimulating environment, we are looking for you!

sophie.dusseault@credico.com
1-866-273-3426 x 326

Fondation canadienne pour l'innovation
Canada Foundation for Innovation

DIRECTEUR

ADMINISTRATION FINANCIÈRE DES CONTRIBUTIONS

Sous la direction de la vice-présidente, Finances et gestion, le titulaire assume un rôle de leadership dans l'administration financière des contributions, notamment en ce qui a trait aux vérifications des contributions et aux visites d'examen financier dans les établissements, au contrôle et à l'examen des versements aux établissements ainsi qu'à l'examen des rapports financiers des établissements. Le directeur fournit également des orientations quant à l'interprétation et à la mise en application du Guide des politiques et des programmes de la FCI et assure la supervision de plusieurs employés permanents et contractuels.

Le candidat recherché doit détenir le titre de comptable agréé et une vaste expérience dans l'examen et la vérification des processus et contrôles comptables. Une expérience minimale de sept ans est exigée. Le candidat doit aussi avoir une excellente connaissance des systèmes d'information et de solides compétences analytiques lui permettant de réaliser des analyses financières pertinentes et d'interpréter correctement les données financières. Il doit posséder d'excellentes aptitudes de communication et de présentation en anglais. Une bonne maîtrise des deux langues officielles est un atout.

Le titulaire pourra être appelé à voyager à l'occasion au Canada. L'échelle salariale du poste se situe entre 74 900 $ et 99 800 $. La rémunération sera établie en fonction de la formation et des compétences du candidat. Le titulaire de ce poste temporaire sera en fonction de décembre 2005 à novembre 2006.

www.innovation.ca

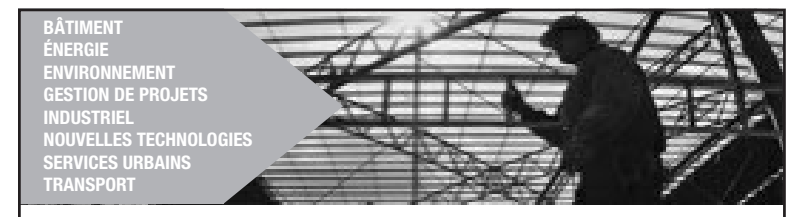
La FCI est un organisme autonome créé par le gouvernement du Canada. Son but est d'accroître la capacité des universités, des collèges, des hôpitaux et des établissements de recherche canadiens à but non lucratif de poursuivre des activités de recherche et de développement technologique d'envergure internationale qui produisent des bénéfices pour les Canadiens.

Les candidats doivent envoyer leur C.V. avec une lettre de présentation, au plus tard le 14 nov. 2005 à :

Yvonne Dufresne
Gestionnaire,
Ressources humaines
Fondation canadienne pour l'innovation
230 rue Queen,
Pièce 450,
Ottawa, ON K1P 5E4
Télécopieur :
(613) 943-0923
hr@innovation.ca

Nous remercions tous les candidats qui nous soumettent leur demande d'emploi. Seuls les candidats choisis pour une entrevue seront contactés.

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
cyberpresse.workopolis.com



CIMA+ est une société multidisciplinaire oeuvrant dans les domaines de l'ingénierie, de la gestion de projets ainsi que dans les nouvelles technologies.

CIMA

CIMA+ compte actuellement sur des effectifs de plus de 825 personnes réparties dans les principales régions du Québec et à l'étranger. CIMA+ a récemment reçu le prix du meilleur employeur du Québec – catégorie 500 employés et plus et a été reconnue Entreprise de l'année 2005 – catégorie grande entreprise, lors des Mercuriades.

Nous recherchons les candidats suivants pour le bureau de Gatineau:

Ingénieurs
Ingénieur intermédiaire, Transport
Ingénieur senior, Environnement
Ingénieur junior, Services urbains
Ingénieur intermédiaire à senior, Électricité industrielle

Exigences:
Baccalauréat
Membre de l'O.I.Q.
Tâches :
Études, conception, surveillance des travaux
Gestion de projets

Techniciens-dessinateurs
Un technicien-dessinateur intermédiaire à senior dans les domaines des Services urbains, du Transport et de l'Environnement

Exigences:
DEC ou equivalent
Maîtrise des logiciels
Autocad 2004 et InRoads

Un technicien-dessinateur intermédiaire à senior dans chacun des domaines suivants :
Structure du bâtiment – Électricité industrielle

Technicien-concepteur/dessinateur
Un technicien-concepteur/dessinateur intermédiaire en Mécanique industrielle

Exigences :
DEC ou équivalent
maîtrise d'Autocad 2004

Intermédiaire: 5 à 10 ans
Senior: 10 ans et plus

CIMA+ offre des conditions d'emploi avantageuses.
Faites parvenir votre candidature avant le 11 novembre 2005 à :
patricia.gougeon@cima.ca
en précisant le nom du poste

Pour plus de renseignements, visitez notre site Internet:
www.cima.ca

Faire carrière chez Desjardins



Planificateur financier ou planificatrice financière

Ottawa – **Vous travaillerez majoritairement au Centre de service, à Rockland.**

La Caisse populaire Trillium Inc. dont le siège social est situé à Gloucester, sert 20 366 membres. La Caisse est située dans un marché à la fois urbain, semi-urbain et rural, d'où un grand potentiel de développement. La caisse compte 86 employés non syndiqués répartis entre 10 centres de services.

Postulez en ligne

Consultez l'affichage complet et l'énoncé des compétences sur notre site au **www.desjardins.com/emploi** et sélectionnez le **concours 0502751**, pour obtenir plus d'information et postuler, ou expédiez votre candidature à l'adresse suivante :

lucie.s.poirier@desjardins.com

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent le faire au plus tard le **14 novembre 2005.**

Soyez à l'affût des nouvelles perspectives d'emploi en visitant régulièrement le **www.desjardins.com** et voyez les nombreuses autres possibilités d'avenir s'offrir à vous.

Seules les personnes sélectionnées seront contactées.
Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Caisses populaires de l'Ontario

Trillium Inc.

Desjardins

Association des universités et collèges du Canada
Association of Universities and Colleges of Canada

Agent des relations avec les clients

L'AUCC représente les universités et collèges universitaires publics et privés à but non lucratif du Canada, au pays et à l'étranger. Nous avons pour mission de favoriser et de promouvoir les intérêts de l'enseignement supérieur. Nous sommes un organisme non gouvernemental, à but non lucratif, financé par les cotisations de nos membres et les recettes de publications et de la gestion de contrats. Nous cherchons présentement à pourvoir le poste d'agent des relations avec les clients, Programme de bourses d'études postsecondaires.

L'agent des relations avec les clients élabore et met sur pied une stratégie de marketing et de communications pour le Programme de bourses postsecondaires et coordonne quotidiennement les relations avec les clients du programme.

Si vous êtes bilingue, détenez un baccalauréat en marketing ou en communication, possédez quatre années d'expérience pertinente et chercher un emploi stimulant, veuillez envoyer votre curriculum vitae d'ici le 14 novembre 2005 au Service des ressources humaines.

Vous trouverez un complément d'information sur le profil du candidat sous la rubrique « À propos de l'AUCC » de notre site Web à www.aucc.ca.

Toutes les réponses qui nous parviendront seront prises en considération et traitées dans la plus stricte confidentialité, mais seules les candidatures retenues pour l'entrevue feront l'objet d'un accusé réception.

350, rue Albert, 6e étage, Ottawa (Ontario), K1R 1B1

Dans le présent document, le masculin est utilisé uniquement dans le but d'alléger le texte.

www.aucc.ca

Centre de santé et de services sociaux du Lac-Témiscamingue

Le **Centre de santé et de services sociaux du Lac-Témiscamingue** est une instance locale située à Ville-Marie qui couvre le territoire est, nord et centre du Témiscamingue, l'une des plus belles régions située à l'ouest du Québec, aux frontières de l'Ontario. Il dessert une population de près de 15 000 habitants en services de première ligne et 18 000 habitants en spécialité de base.

Vous recherchez un endroit où vous pourrez faire partie d'une équipe dynamique ainsi que profiter de la vie et de la nature ?

Vous trouverez le cadre parfait pour des activités de plein air ainsi qu'un grand lac pour la pêche et les activités nautiques, le tout à cinq heures d'Ottawa ! Afin de faciliter votre installation à Ville-Marie au Témiscamingue, nous payons les frais de déménagement et offrons un soutien pour trouver un logement, une garderie pour vos enfants et un emploi pour votre conjoint.

Infirmier(ère), Info-Santé

Poste permanent à temps partiel (.7 ETC, quart de soir)

Vous aurez à établir une relation de confiance avec le client afin de susciter sa collaboration dans le traitement des appels, à identifier la nature des besoins de santé biopsychosociale de l'usager à partir de la perception du problème et des données recueillies de même qu'à poser un diagnostic infirmier. De plus, vous conseillerez, informerez, orienterez et référerez le client en vous appuyant sur vos connaissances et vos compétences ainsi qu'en consultant les outils disponibles et transmettrez les renseignements pertinents à l'usager lors de l'évaluation des interventions et de la réalisation du suivi. Enfin, vous rédigerez une fiche d'appel pour chaque usager en y inscrivant les informations pertinentes.

Exigences :

- Diplôme d'études collégiales en techniques infirmières
- Permis de l'OIIQ
- Excellente connaissance du français et maîtrise de l'anglais
- Expérience professionnelle diversifiée et minimale de trois années

Rémunération :

Selon les normes en vigueur dans le réseau de la Santé et des Services sociaux; prime annuelle pouvant atteindre 6 962 $.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitæ le plus rapidement possible à la :

Direction des ressources humaines
Centre de santé et de services sociaux du Lac-Témiscamingue
22, rue Notre-Dame Nord
Ville-Marie (Québec) J9V 1W8
Courriel : daniel_martin01@ssss.gouv.qc.ca
Télécopieur : (819) 629-3983
Téléphone : (819) 622-2773, poste 4413

Nous souscrivons au principe de l'équité en matière d'emploi.

Si vous désirez en connaître davantage sur notre région, visitez le
www.temiscamingue.net.

Le Groupe Brigil Construction, un important constructeur dans la région de l'Outaouais est à la recherche de :

Techniciens (nes) en architecture.

Afin de répondre à la croissance de l'entreprise et ce, sous l'autorité de l'architecte, le candidat choisi sera appelé à assister à la production de documents contractuels pour les différents projets de l'entreprise.

Qualifications:
3-5 ans d'expérience en construction résidentielle;
Pigiste ;
Autonome;
Polyvalent;
Familier avec Autocad.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae par courriel à l'adresse suivante : jdgrob@brigil.ca, par télé 43-5126, ou par la poste au 500, boul. Gréber, suite 200, Gatineau, Québec, J8T 7W3, à l'attention de : M. Jean Daniel Grob avant le 19 novembre 2005.

www.brigil.com

LE GROUPE BRIGIL CONSTRUCTION

"Fier de bâtir une qualité de vie"

Les fonds communs ont été bons pour Investors en octobre

Presse Canadienne
MONTRÉAL

Le groupe Investors a enregistré des ventes nettes de fonds communs de placement de 49,4 millions $ en octobre, comparativement à des retraits nets de 48,7 millions $ en octobre 2004. Pour les 10 premiers mois de l'année en cours, Investors affiche des ventes nettes de 573,2 millions $, plus de deux fois plus élevées que celles de 214,9 millions $ lors de la période correspondante de 2004.

L'actif géré par Investors a cependant reculé en octobre, passant de 49,0 milliards $ au 30 septembre dernier à 47,8 milliards $ à la fin d'octobre.

Le premier et plus grand collège d'arts appliqués et de technologie de langue française en Ontario, ***La Cité collégiale*** offre une vaste gamme de programmes d'études postsecondaires menant à un diplôme d'études collégiales d'un an, deux ans, trois ans ainsi qu'à un baccalauréat appliqué en biotechnologie. Le Collège offre également une large gamme de programmes de formation reliés aux métiers et quelque 400 programmes de formation à temps partiel. Desservant annuellement plus de 10 000 clients provenant de l'Ontario et des quatre coins du globe, il continue de connaître une croissance importante, tout particulièrement dans les secteurs de la santé et des médias à l'endroit desquels il exerce un leadership national. Empreint d'un bon climat de travail, le Collège compte deux (2) unités d'accréditation syndicales et emploie 400 personnes à temps complet ainsi que 350 personnes sur une base contractuelle.

Afin d'assurer une saine gestion des approvisionnements et des services associés, ***La Cité collégiale*** désire combler le poste suivant :

Chef de service

Approvisionnement et services associés (poste vacant)

Relevant du directeur des Ressources physiques, des Services associés et de la vie étudiante, le chef de service – Approvisionnement et services associés est responsable de la gestion et du contrôle des systèmes et procédés ayant trait à l'acquisition des biens et services pour l'ensemble du Collège, y inclus les projets d'appels d'offres, de la sélection, de l'approche et de l'obtention des engagements des fournisseurs en fonction des échéanciers et objectifs fixés par le Collège. Il est également responsable de la planification, l'organisation et la livraison des services fournis en partie par les firmes partenaires (stationnement, librairie, services alimentaires, complexe sportif) de même que de la gestion interne des photocopieurs et imprimantes.

Le chef de service – Approvisionnement et services associés aura à exercer son leadership et son expérience afin de représenter le Collège auprès de la communauté des affaires et le réseau des collèges ontariens, à participer au développement de projets conjoints avec d'autres institutions publiques, à assurer l'acquisition de produits et services de qualité, à appliquer les politiques d'achat du Collège et à superviser une équipe de trois (3) employés.

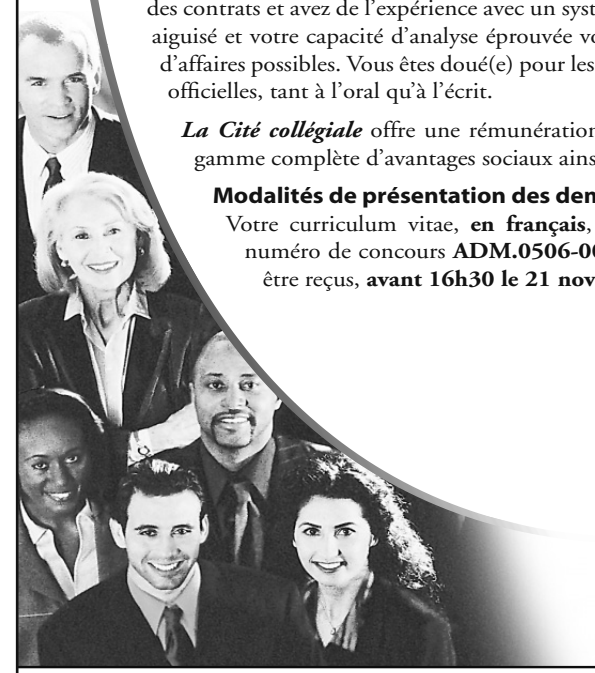
Exigences

Titulaire d'un diplôme post-secondaire de trois (3) ans en administration jumelé à un minimum de cinq (5) années d'expérience reliée aux finalités de l'emploi, vous participez au programme de certification offert par l'Association canadienne de la gestion des achats (ACGA). Votre obtention du titre d'acheteur professionnel certifié de l'ACGA sera considéré comme un atout. Vous êtes familier(ère) avec la gestion des contrats et avez de l'expérience avec un système informatisé d'approvisionnement. Votre jugement aiguisé et votre capacité d'analyse éprouvée vous permettent de sélectionner les meilleures solutions d'affaires possibles. Vous êtes doué(e) pour les relations interpersonnelles et maîtrisez les deux langues officielles, tant à l'oral qu'à l'écrit.

La Cité collégiale offre une rémunération annuelle se situant entre 56 888 $ et 71 110$, une gamme complète d'avantages sociaux ainsi qu'un programme de rémunération au mérite.

Modalités de présentation des demandes

Votre curriculum vitae, **en français**, accompagné d'une lettre de présentation portant le numéro de concours **ADM.0506-0045-49** et **une copie du diplôme approprié**, doivent être reçus, **avant 16h30 le 21 novembre 2005**, à l'adresse suivante :



Secteur des ressources humaines
La Cité collégiale
801, promenade de l'Aviation, pièce C-2040
Ottawa (Ontario) K1K 4R3
Télécopieur : (613) 742-2495
resshum@lacitec.on.ca

la cité collégiale

premier choix des employeurs

La Cité collégiale adhère au principe d'équité en matière d'emploi.
Pour plus de renseignements, visitez notre site internet :
www.lacitecollegiale.com

CORO5

Le sans-fil passe en haute vitesse

Hélène Baril
La Presse

Le téléphone sans-fil, qui permet déjà de prendre des photos et d'écouter de la musique, vient de franchir un pas de plus. Il accède à Internet haute vitesse et peut maintenant télécharger des vidéos.

Bell Canada a lancé, cette semaine, à Montréal et à Toronto, le premier service de transmission de données sans fil à haute vitesse au Canada. « Tout ce que vous faites déjà avec un ordinateur, vous pourrez le faire au téléphone», a résumé Claude Rousseau, premier vice-président, Ventes grandes entreprises.

Le service EV-DO (pour Evolution-Data Optimized) permet de transmettre des données à un débit pouvant atteindre 2,4 mégabits par seconde, soit cinq fois plus rapidement que la transmission sans fil la plus rapide. Un document d'un mégabit, dont la transmission prend deux minutes avec un sans fil, peut maintenant être transmis en 20 secondes, a expliqué M. Rousseau.

Les régions métropolitaines de Montréal et de Toronto sont les premières à avoir accès à la haute vitesse sans fil. Bell entend élargir l'accès à son nouveau service à Québec et à d'autres régions du pays à mesure que la demande se manifestera.

Le réseau de transmission de données à haute vitesse s'adresse aux gens d'affaires et aux travailleurs en déplacements, qui ont besoin d'accéder à Internet souvent et d'échanger des fichiers lourds. Il permet de faire avec un simple téléphone sans fil des choses comme de la surveillance à distance et des vidéoconférences. Le réseau est accessible par ordinateur portable (PC seulement, pour l'instant), avec un Blackberry et avec un téléphone sans fil de nouvelle génération.



PRESSE CANADIENNE

Un téléphone multimédia

Le tarif varie selon le volume de données transmises par l'utilisateur. Ainsi, le forfait offert pour le Blackberry coûte jusqu'à 155$ par mois. Pour ce prix, l'utilisateur a droit à 1000 minutes de voix et un volume illimité de transfert de données. Bell Canada arrive sur le marché six mois plus vite que prévu avec son service EV-DO. La concurrence n'est pas attendue avant le milieu de 2006.

Carrières ET PROFESSIONS LeDroit
cyberpresse.workopolis.com



Fondation de l'Université du Québec en Outaouais

OFFRE D'EMPLOI

RESPONSABLE DES COMMUNICATIONS ET RELATIONS PUBLIQUES
CAMPAGNE MAJEURE DE COLLECTE DE FONDS
POSTE À TEMPS PLEIN, CONTRACTUEL, NOVEMBRE 2005- OCTOBRE 2006

Responsabilités :
- Appuyer et coordonner les activités du comité de communications;
- Fournir l'appui logistique, rédactionnel et organisationnel;
- Assurer l'implantation du plan de communications;
- Coordonner toutes les étapes menant à la production finale de l'argumentaire de la campagne;
- Assurer la planification, la coordination et l'évaluation des activités de la campagne de la communauté universitaire;
- Initier, planifier, organiser et évaluer, en collaboration avec les représentants de l'association des diplômés de l'UQO, les activités stratégiques;
- Coordonner le développement et assurer la distribution du matériel de la campagne;
- Assurer la coordination des activités médiatiques de la campagne;
- Assurer les approches et les suivis auprès des médias;
- Assurer la coordination et la production du matériel promotionnel de la campagne.

Exigences minimales requises :
- 3 à 5 ans d'expérience en recherche /marketing/rédaction/communications;
- Diplôme universitaire de 1er cycle en communications, marketing ou domaines connexes;
- Avoir démontré des habiletés de gestion par l'atteinte d'objectifs à court et moyen termes;
- Excellent communicateur;
- Capacité de travailler avec les logiciels MS-Word, Excel, PowerPoint et DonorPerfect;
- Bilinguisme est un atout.

Veuillez adresser votre CV, **le ou avant le 11 novembre 2005, 16 heures,** à madame **Louise Deschamps**
Adresse courriel : **louise.deschamps@uqo.ca**
Téléphone : **(819) 595-3900 poste 3905**

05-06-019

CENTRE PSYCHOSOCIAL POUR ENFANTS ET FAMILLES D'OTTAWA

Offre d'emploi - Psychologue – 35 heures

Dans le cadre de sa mission de service en santé mentale aux enfants/jeunes francophones jusqu'à 18 ans, le Centre Psychosocial pour enfants et familles d'Ottawa est à la recherche d'un psychologue.

Sommaire du poste :
Le poste de psychologue consiste plus spécifiquement à effectuer l'évaluation et le diagnostic des troubles comportementaux émotionnels, affectifs et cognitifs des clients du Centre Psychosocial pour enfants et familles d'Ottawa. Il effectue les thérapies individuelles ou familiales. Il participe aux projets de recherches et met en pratique les théories relatives au comportement et aux processus mentaux. Il aide les clients à développer les moyens de maintenir et d'améliorer leur fonctionnement physique, intellectuel, émotif, affectif social et interpersonnel.

Exigences du poste :
- Diplôme de 3ième cycle (Doctorat) en psychologie
- Membre de l'Ordre des psychologues de l'Ontario
- Une expérience clinique auprès d'enfants/jeunes présentant des problématiques diverses
- Connaissance du milieu communautaire de la région d'Ottawa
- Utilisation d'un véhicule
- Maîtrise du français et connaissance pratique de l'anglais

Salaire : Jusqu'à un maximum de 82 240,00 $ et selon les avantages prévus à la convention collective.

Les curriculum vitae devront nous parvenir **au plus tard le 11 novembre 2005** à l'adresse suivante :

Dre Martine Roberge, Directrice des services professionnels
Centre Psychosocial pour enfants et familles d'Ottawa
150, chemin Montréal, bureau 300
Ottawa, Ontario K1L 8H2
Télécopieur : (613) 789-2236

La maison Mathieu-Froment-Savoie

LA MAISON MATHIEU-FROMENT-SAVOIE
CENTRE DE SOINS PALLIATIFS DE L'OUTAOUAIS

est à la recherche d'un(e)

INFIRMIÈR(E)
pour un poste de remplacement à l'occasion

Pour toutes informations, vous pouvez nous contacter au 819-682-3900, entre 8 h 30 et 16 h 30 ou faire parvenir par télécopieur votre C.V. au 819-682-3430.

Le Centre de formation professionnelle de l'Outaouais requiert les services D'ENSEIGNANTES OU D'ENSEIGNANTS pour effectuer du remplacement occasionnel ou de plus longue durée pour les programmes suivants :

- Briquetage-maçonnerie
- Carrosserie
- Charpenterie-menuiserie
- Électricité de construction
- Électromécanique de systèmes automatisés
- Entretien général d'immeubles
- Mécanique de véhicules lourds routiers
- Mécanique automobile
- Plomberie-chauffage
- Soudage-montage
- Installation et réparation d'équipements de télécommunication
- Techniques d'usinage

QUALIFICATIONS REQUISES

D.E.P. dans le domaine et un minimum de 5 années d'expérience.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae ainsi qu'une copie de ses diplômes et relevés de notes au plus tard le 18 novembre 2005 à :

Madame Lise Touchette, Directrice
Centre de formation professionnelle de l'Outaouais
249, boul. Cité-des-Jeunes, Gatineau (Québec) J8Y 6L2
Télécopieur : (819) 771-2609
Courriel : touchetl@cspo.qc.ca

La personne doit être disponible sur appel pendant l'année scolaire 2005-2006.

Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais
Ensemble vers la réussite

Le Centre de formation professionnelle de l'Outaouais requiert les services D'ENSEIGNANTES OU D'ENSEIGNANTS pour l'enseignement des cours dans le programme de Gestion d'une entreprise spécialisée de la construction.

QUALIFICATIONS REQUISES

D.E.P. dans le domaine de la construction et un minimum de 5 années d'expérience dans le ou les secteurs suivants :

- Communication en milieu de travail;
- Élaboration d'un plan de développement de l'entreprise;
- Établissement des coûts d'un projet;
- Gestion du personnel;
- Gestion de la comptabilité et des finances de l'entreprise;
- Gestion de la santé et de la sécurité au travail;
- Gestion d'un chantier spécialisé de la construction.

Toute personne intéressée est priée de faire parvenir son curriculum vitae ainsi qu'une copie de ses diplômes et relevés de notes au plus tard le 18 novembre 2005 à :

Madame Lise Touchette, Directrice
Centre de formation professionnelle de l'Outaouais
249, boul. Cité-des-Jeunes, Gatineau (Québec) J8Y 6L2
Télécopieur : (819) 771-2609
Courriel : touchetl@cspo.qc.ca

La personne doit être disponible le jour du 9 janvier 2006 à la fin avril 2006.

Commission scolaire des Portages-de-l'Outaouais
Ensemble vers la réussite

Nous célébrons
nos 55 ans

Solde d'anniversaire



Fauteuil et demi Saddle 1 355 $



Chaise Barcelona 655 $



Fauteuil Deco 555 $



Table à manger à abattants Suzan 655 $



Bibliothèque Ladder 550 $



Canapé Dijon 1 455 $



Lit de repos Modern 855 $



Chaise de salle à manger Dundy 555 $



Table à manger à rallonges Morris 1 255 $

De plus, nous payons votre TPS*

DeBoer's

deboers.com

Ottawa • 1050, chemin Baxter (613) 828-9682

Modern • Loft • Global • Traditions • Country

*À l'exclusion des articles des coins-liquidation (boutiques et greniers) et aussi de ceux de la Galerie Martha Stewart